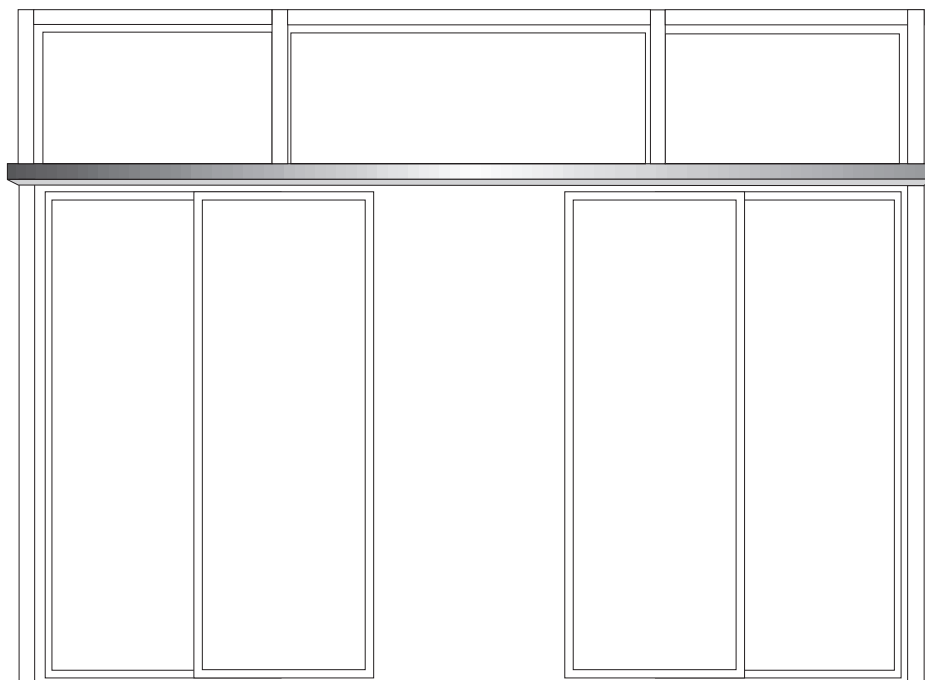




Portes automatiques coulissantes

Commandes de porte
DCU1-NT
DCU1-2M-NT

FR plan de raccordement

160923-02

Sommaire

1	Introduction.....	4
1.1	Symboles et moyens de représentation	4
1.2	Validité	4
1.3	Responsabilité du fabricant du fait de ses produits	4
1.4	Documents annexes	5
2	Consignes de sécurité fondamentales.....	5
2.1	Utilisation conforme aux dispositions	5
2.2	Consignes de sécurité	5
2.3	Travailler en toute sécurité.....	6
2.4	Instructions de montage	6
2.5	Contrôle de l'installation montée.....	6
2.6	Recyclage du système de portes	7
3	Abréviations	8
4	Caractéristiques électriques	10
5	Sensor de sécurité « Fermeture »	10
5.1	Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 363 R	11
5.2	Détecteur à infrarouge actif à rayon d'action en éventail et détecteur de mouvement à radar à contrôle autonome GC 363 SF.....	12
5.3	Détecteur infrarouge actif GC 339	13
5.4	Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 365 R	13
5.5	Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 365 SF	14
5.6	Détecteur infrarouge actif GC 341	14
5.7	Bouton à infrarouge actif AIR 30.....	15
5.8	Barrière photoélectrique à 1 canal GZ 470 V.....	15
5.9	Cellule photoélectrique à 2 canaux GZ 472 V	16
6	Sensor de sécurité « Ouvrir »	16
6.1	Détecteur infrarouge actif GC 339	17
6.2	Détecteur infrarouge actif GC 341	18
6.3	Bouton à infrarouge actif AIR 30.....	18
7	Portes Break-Out.....	19
7.1	Sensor d'issue de secours	19
7.2	Sensor Break-Out et sensor de sécurité d'ouverture	19
8	Montage en série des sensors de sécurité.....	22
8.1	Sensor de sécurité de fermeture (portes standard).....	22
8.2	Sensor de sécurité de fermeture (portes FR).....	25
8.3	Protection des câbles de sensors contre un court-circuit	28
9	Contact d'autorisation	29
9.1	Interrupteur d'ouverture de secours sans éclairage.....	29
9.2	Interrupteur d'ouverture de secours avec éclairage	29
10	Commande intérieure.....	30
10.1	Portes standard	30
10.2	Portes dans des issues de secours.....	32
11	Contact extérieur	33
11.1	Détecteur de mouvement à radar GC 302 R.....	33
11.2	Détecteur de mouvement à radar GC 304 R	33

11.3	Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 363 R	33
11.4	Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 365 R	33
11.5	Bouton-poussoir (contact libre de potentiel)	33
11.6	Sensor de commande sans contact GC 307+	33
12	Entrées paramétrables	34
12.1	Bouton poussoir	34
12.2	Commande radio	34
12.3	Ouverture pharmacie	35
12.4	Verrouillage de secours	35
12.5	Arrêt	36
13	Commande WC	36
13.1	Capteur sans contact GC 307+ WC	37
13.2	Contact au coude et voyants de signalisation	38
13.3	Avertisseur sonore	38
13.4	Interrupteur d'ouverture d'urgence	38
14	Sas, paravent	39
15	Mode de fonctionnement	39
15.1	Sélecteur de fonctions mécanique	40
15.2	Commutation du mode de fonctionnement avec les boutons ou les interrupteurs	40
15.3	Sélecteur de fonctions à bouton rotatif	41
15.4	Programmeur-display de l'affichage (DPS) avec bouton OFF	41
15.5	Fonction de réinitialisation (DPS avec bouton OFF, TPS)	42
15.6	Bloquer ou activer la commande du TPS et du DPS	42
16	Sorties paramétrables	43
16.1	PA1 (gong)	43
16.2	PA2 (perturbation, ventilateur moteur)	43
17	Raccord d'alimentation	44
18	Électromot	45
18.1	Verrouillage par courroie dentée	45
18.2	Verrouillage par barre, verrouillage par arbre pliant	46
18.3	Serrure automatique à crochet Lock A	47
19	Accumulateur	47
20	Motoréducteur	48
21	Système de commandes	49
22	Mise en service et entretien	50
22.1	Test de production	50
22.2	Mise en service	50
22.3	Entretien	53
23	Menu de maintenance	54
23.1	Terminal de service ST 220	54
23.2	Programmeur-display DPS	65
24	Messages d'erreur	72
24.1	Programmeur-display/terminal de service ST 220	72
24.2	Sélecteur de fonctions à bouton rotatif	73

1 Introduction

1.1 Symboles et moyens de représentation

Avertissements

Dans ces instructions, des avertissements sont utilisés pour vous prévenir d'éventuels dommages corporels et matériels.

- ▶ Lisez et respectez toujours ces avertissements.
- ▶ Appliquez toutes les mesures indiquées par le symbole et le message d'avertissement.

Symbole d'avertissement	Message d'avertissement	Signification
	DANGER	Danger pour les personnes. Un non-respect provoque des blessures graves, voire mortelles.
	AVERTISSEMENT	Danger pour les personnes. Un non-respect peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.
	PRUDENCE	Danger pour les personnes. Un non-respect peut provoquer des blessures légères.

Autres symboles et moyens de représentation

Afin de garantir une utilisation conforme, les informations importantes et les indications techniques sont mises en valeur.

Symbole	Signification
	signifie « Remarque importante » ; Informations pour éviter des dommages matériels, pour la compréhension ou l'optimisation des opérations
	signifie « Informations complémentaires »
	Symbole d'action : Dans ce cas, vous devez effectuer une action. ▶ Veuillez respecter l'ordre des étapes d'intervention décrites.
	Issues de secours Symbole dans un tableau ou pour une information, qui s'applique uniquement pour les portes issues de secours.
	Pas d'issue de secours Symbole dans un tableau ou pour une information, qui s'applique pour les portes standard, sans issue de secours.
	Conforme à DIN 18650/ EN 16005 Symbole dans un tableau ou pour une information concernant des sensors de sécurité conformes à une norme.
	Non conforme DIN 18650/ EN 16005 Symbole dans un tableau ou pour une information concernant des sensors de sécurité non conformes à une norme.

1.2 Validité

Valable pour les appareils à partir de

- Matériel : DCU1-NT Rev. A0, DCU1-2M-NT Rev. A0
- Logiciel : DCU1-NT à partir de V5.0, DCU1-2M-NT à partir de V5.0

1.3 Responsabilité du fabricant du fait de ses produits

Conformément à la responsabilité du fabricant du fait de ses produits définie dans la loi relative à la responsabilité des fabricants, les informations figurant dans cette brochure (informations sur le produit et utilisation conforme, usage incorrect, performance du produit, maintenance du produit, obligations d'information et d'instruction) doivent être respectées.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect de ces indications.

1.4 Documents annexes

Type	Nom
Plan de raccordement supplémentaire	Portes coulissantes automatiques DCU1-2M-NT, commande de porte DCU1-2M-NT pour portes coulissantes automatiques dans les issues de secours, variantes FR DUO, LL, système pour les issues de secours
Manuel de l'utilisateur	Automatisme de portes coulissantes
Erreurs et mesures	Électronique d'automatisme de portes DCU1-NT/DCU1-2M-NT pour portes coulissantes automatiques
Plan de câblage	Automatisme de portes coulissantes
Analyse de sécurité	Portes automatiques coulissantes
Instruction de prémontage	Le système d'automatisme respectif
Notice de montage	Le système d'automatisme respectif

Les plans sont fournis sous réserve de modifications. N'utilisez que les versions réactualisées.

2 Consignes de sécurité fondamentales



Ci-après, GEZE GmbH est désignée GEZE.

2.1 Utilisation conforme aux dispositions

Voir aussi à ce sujet les notices de montage du système d'automatisme respectif.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et entraîne la perte de tous les droits de réclamation au titre de la responsabilité et de la garantie envers GEZE.

2.2 Consignes de sécurité

- Les interventions et modifications susceptibles d'altérer la technique de sécurité et la fonctionnalité du système de porte coulissante doivent uniquement être effectuées par GEZE.
- Le fonctionnement irréprochable et sûr nécessite un transport conforme, une installation et un montage conformes, une utilisation qualifiée et un entretien correct.
- Les dispositions contraignantes relatives à la prévention des accidents ainsi que les autres règles techniques de sécurité ou de la médecine du travail généralement reconnues doivent être respectées.
- Seuls des accessoires d'origine, des pièces de rechange d'origine et des accessoires agréés par GEZE garantissent le bon fonctionnement du système de porte coulissante.
- Les travaux de montage, d'entretien et de réparation prescrits doivent être effectués par des techniciens agréés par GEZE.
- Les contrôles techniques de sécurité doivent être exécutés conformément aux lois et aux prescriptions nationales.
- GEZE ne peut être tenue pour responsable de dommages causés par des modifications effectuées sur l'installation. Dans de tels cas, l'autorisation pour l'utilisation dans les issues de secours devient caduque.
- GEZE exclut toute garantie en cas d'utilisation en combinaison avec des produits tiers.
- Pour les travaux de réparation et d'entretien, seules des pièces d'origine GEZE peuvent être utilisées.
- Le raccordement à la tension secteur doit être effectuée par un électricien spécialisé ou un électricien spécialisé pour les activités définies. Effectuer le raccordement électrique et le contrôle du conducteur de sécurisation suivant VDE 0100.
- Utiliser un coupe-circuit automatique 10 A fourni par le client comme dispositif de coupure côté réseau.
- Protéger le programmeur-display contre un accès non autorisé.
- Une analyse des risques doit être effectuée selon la directive Machines 2006/42/CE avant la mise en service de l'installation de porte et celle-ci doit être marquée selon la directive de marquage CE 93/68/CEE.
- Respecter la version la plus récente des directives, normes et prescriptions spécifiques au pays, en particulier :
 - AutSchR « Directive relative aux portes automatiques coulissantes dans les issues de secours »
 - EN 16005, « Portes motorisées - Sécurité d'utilisation - Exigences et procédures de contrôle »
 - Norme DIN 18650, partie 1 et partie 2 « Systèmes de portes automatiques »
 - DIN VDE 100600 « Montage d'installations basse tension - partie 6 Contrôles »
 - EN 603352103 « Sécurité d'appareils électriques à usage domestique et buts similaires ; exigences particulières pour automatismes de portes, portails, portes et fenêtres »
 - Prescriptions de prévention des accidents, en particulier DGUV V1 (BGV A1) « Prescriptions générales »
 - DGUV V3 (BGV A3) « Installations et matériel électrique »
 - ASR A1.7 « Directives relatives aux portes et aux portails »
- Ne pas desserrer les raccords de terre électriques vissés.



Le produit doit être installé ou monté de façon à permettre un accès facile au produit pour les réparations et/ou opérations de maintenance éventuelles avec un effort relativement faible et afin de limiter les éventuels frais de démontage par rapport à la valeur du produit.

2.3 Travailler en toute sécurité

- ▶ Sécuriser le poste de travail afin d'empêcher tout accès non autorisé.
- ▶ Respecter l'angle d'ouverture des éléments de fixation longs du système.
- ▶ Ne jamais effectuer seul les travaux à haut risque (montage de l'automatisme de portes, du capot ou des vantaux par ex.).
- ▶ Sécuriser les capots/revêtements de l'automatisme de portes pour éviter les chutes.
- ▶ Sécuriser les composants non fixés contre les chutes.
- ▶ Utiliser uniquement les câbles indiqués sur le plan de câblage. Positionner les blindages conformément au plan de raccordement.
- ▶ Sécuriser les câbles internes lâches avec des serre-câbles.
- ▶ Avant tout travail sur l'installation électrique :
 - Couper l'automatisme de portes du réseau 230 V et le sécuriser pour éviter toute remise en marche. Contrôler l'absence de tension.
 - Couper la commande de l'accumulateur 24V.
- Lors de l'utilisation d'une alimentation sans interruption (ASI), l'installation reste également sous tension malgré une déconnexion du réseau électrique.
- ▶ Garantir un éclairage suffisant.
- ▶ Utiliser du verre de sécurité.
- ▶ Pour les vantaux en verre, appliquer une bande adhésive de visualisation.
- Risque de blessure lorsque l'automatisme de portes est ouvert ! Les pièces en rotation peuvent pincer saisir et tirer les cheveux, vêtements, câbles, etc. !
- Risque de blessure causée par des points d'écrasement, de choc, de cisaillement et d'automatisme de portes non sécurisés !
- Risque de blessure par bris de verre ! Utiliser uniquement du verre de sécurité.
- Risque de blessure au niveau des arêtes coupantes sur l'automatisme de portes et le vantail !
- Risque de blessure par chocs contre les éléments mobiles durant le montage !

2.4 Instructions de montage

- L'automatisme de portes est prévu exclusivement pour une utilisation dans une pièce sèche.
- ▶ Utiliser uniquement les câbles indiqués sur le plan de câblage. Positionner les blindages conformément au plan de raccordement.
- ▶ Utiliser des embouts isolés pour les torons de câbles.
- ▶ Isoler les fils non utilisés.
- ▶ Sécuriser les câbles internes lâches du mécanisme d'automatisme de portes avec des serre-câbles.
- ▶ Respecter la consommation totale de courant maximum autorisée pour alimenter l'environnement.

2.5 Contrôle de l'installation montée

- ▶ Contrôler les mesures de sécurisation ou de prévention des écrasements, chocs, coupures et aspirations.
- ▶ Contrôler le fonctionnement des détecteurs de présence et des détecteurs de mouvement.
- Le champ de détection du détecteur de mouvement en direction de fuite doit couvrir la zone de la largeur d'ouverture x 1,5 m devant la porte.
- ▶ Contrôler la connexion du conducteur de sécurisation à toutes les parties métalliques accessibles.



2.6 Recyclage du système de portes

- Le système de portes est composé de matériaux qui doivent être recyclés. Ainsi, les composants doivent être triés séparément par type de matériau :
 - Aluminium (profilés, capots, poulies, languettes, ...)
 - Fer (doigts d'automatisme de portes, vis, ...)
 - PVC
 - Pièces électroniques (pêne, moteur, commande, transformateur, sensors, ...)
 - Câbles
 - Accumulateur
- ▶ Déposer ces pièces à la déchetterie communale ou les faire enlever par un ferrailleur
- Les accumulateurs et les piles contiennent des substances toxiques et des métaux lourds.
- ▶ Déposer les accumulateurs et les piles usagés à la déchetterie communale ou dans un commerce.
- L'accumulateur de l'automatisme de portes est enfichable et relié à la commande, il peut être légèrement retiré en détachant les deux vis de fixation.



Informations sur la directive sur les accumulateurs :

(Applicable en Allemagne et dans tous les autres pays de l'Union européenne ainsi que dans d'autres pays européens, avec les prescriptions nationales d'un système séparé de collecte des piles usagées.)



Selon la directive sur les accumulateurs, nous sommes tenus d'attirer votre attention sur ce qui suit en rapport avec la distribution de piles ou de accumulateurs et en rapport avec la livraison d'appareils contenant des piles ou des accumulateurs : Les accumulateurs et les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Le fait de les jeter dans les déchets ménagers est expressément interdit par la directive sur les accumulateurs.

En tant que consommateur final, vous êtes légalement obligés de restituer les piles et les accumulateurs usagés.

Veuillez déposer les piles et les accumulateurs usagés dans une déchetterie communale ou dans le commerce.

Après utilisation, vous pouvez nous renvoyer par la poste les piles et les accumulateurs que nous vous avons fournies. L'adresse d'expédition est la suivante : GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 2129, 71229 Leonberg.

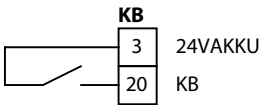
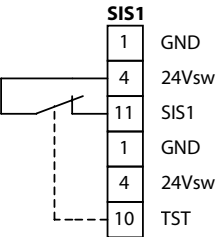
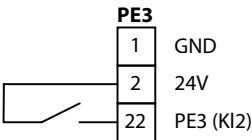
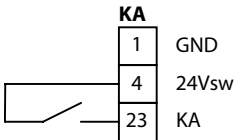
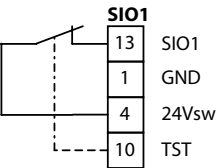
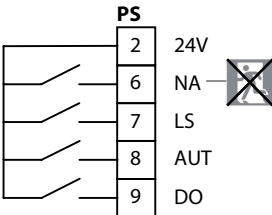
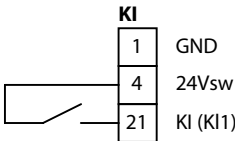
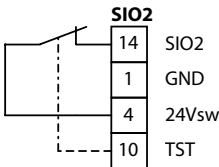
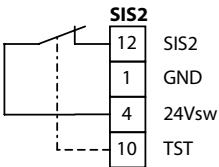
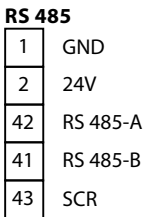
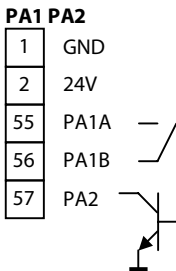
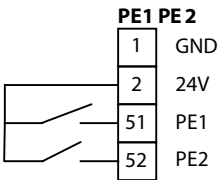
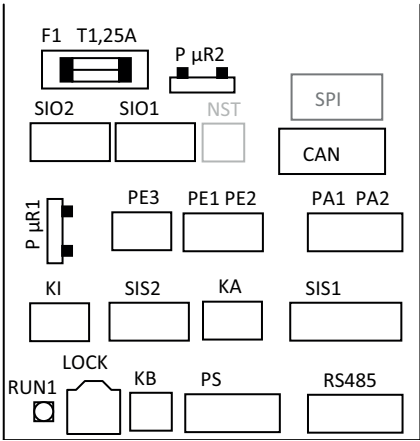
3 Abréviations

Couleurs des fils

BN	brun	GN	vert	OG	orange	TQ	turquoise
BK	noir	GY	gris	PK	rose	VT	violet
BU	bleu	YE	jaune	RD	rouge	WH	blanc

Raccords, bornes et connecteurs

AIR	Détecteur infra-rouge actif	MPS	Sélecteur de fonctions mécanique	ST 220	Terminal de service
APO	Ouverture de pharmacie	NA	nuit	STG	Panne
AU	Automatique	N.C.	Non attribué	SYNC	Synchronisation
DO	Ouverture permanente	NC	Contact d'ouverture (contact normalement fermé)	TEMP	Capteur de température
DPS	Programmeur-display	NO	Contact de fermeture (normalement ouvert)	Test	Entrée de test
ENC	Codeur incrémental	NOTVER	Verrouillage de secours	TPS	Programmeur de fonctions
GND	Potentiel de référence	OFF	Arrêt	TST	Signal de test des sensors de sécurité
IR	Infrarouge	ÖW	Largeur d'ouverture	ULKD	Déverrouillé
KA	Contact extérieur	PA	Sortie programmable	+UB	Tension d'alimentation +
KB	Contact qualifié	PE	Entrée programmable	-UB	Tension d'alimentation -
KI	Contact intérieur	PROG	Interface de programmation	24V	Tension d'alimentation pour les appareils externes (charge sur les bornes 24V et 24Vsw ensemble maximum 1 A)
LK	Domino	PS	Programmeur de fonctions	24VAKKU	Alimentation en cas de panne de courant, max. 20 mA
LCK_A	Verrouillage, A	RBM	Radar de détection	24Vsw	Tension d'alimentation désactivable pour les appareils externes (charge sur les bornes 24V et 24Vsw ensemble maximum 1 A)
LCK_B	Verrouillage B	RUN	Affichage du fonctionnement		
LKD	Verrouillé	RS485	Signal de communication vers DPS, ST 220		
LS	Sens unique	SABO	Sabotage		
M1A	Motoréducteur 1, A	SCR	Écran		
M2A	Motoréducteur 2, A	SHLD	Câble blindé		
M1B	Motoréducteur 1, B	SIO	Contact normalement « fermé »		
M2B	Motoréducteur 2, B	SIS	Contact normalement « ouvert »		



4 Caractéristiques électriques

Raccordement secteur 230 V

- Tension secteur 230 V AC -15 %, + 10 %
- Fréquence 50 Hz

Raccordement secteur 110 V

- Tension secteur 110 V AC -10 %, + 10 %
- Fréquence 60 Hz

Variantes Slimdrive et ECdrive

- Puissance consommée 140 W
- Fusible primaire 2 A lent, 5 x 20 mm

Variantes Powerdrive

- Puissance consommée 200 W
- Fusible primaire 2,5 A lent, 5 x 20 mm

Caractéristiques électriques générales

- Classe de sécurisation I
- Raccord d'alimentation Raccord fixe (conduit d'installation)
- Tension secondaire (transformateur) 33 V AC (46 V DC)
- Tension de contrôle pour les composants externes 24 V DC ±10 %
- Courant de sortie tension de commande 1 A
- Sécurisation 24V 1,25 A lent, 5 x 20 mm
- Plage de température -15 °C ... +50 °C
- Classe IP IP20

5 Sensor de sécurité « Fermeture »

- On peut raccorder jusqu'à quatre sensors de sécurité « Fermeture » (bornes SIS1, SIS2, SIO1 et SIO2).
- En cas de détection, la sortie du sensor de sécurité « Fermeture » est ouverte. GND est à l'entrée.

Réglages des paramètres DCU1-NT pour sensors de sécurité

- Réglage du type de contact pour la borne utilisée :
 - Avec DPS : **S1, S2, S3** ou **S4** sur **D2**
 - Avec ST 220 : « Type de contact SI1 », « SI2 », « SI3 » ou « SI4 » sur « Normalement fermé »
- Réglage de la fonction en cas de détection (voir chapitre 23.1.4 Menu de maintenance ST 220 et chapitre 23.2.2 Menu de maintenance DPS) :
 - Avec DPS : **F1, F2, F3** ou **F4**
 - Avec ST 220 : « Fonction SI1 », « SI2 », « SI3 » ou « SI4 »



► Respecter les notices de montage des capteurs respectifs.



Pour la sécurisation par fusibles de la fermeture, un sensor doit être monté à l'intérieur et à l'extérieur selon les normes EN 16005 et DIN 18650, son champ de détection doit couvrir toute la largeur d'ouverture de la porte au sol.

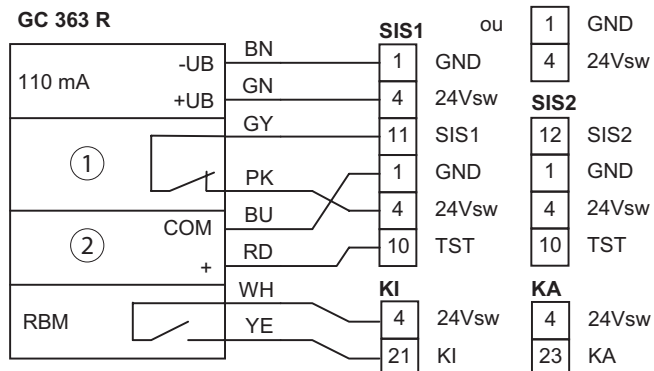
5.1 Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 363 R



DIN 18650
EN 16005

Hauteur de montage max. 3500 mm

- GC 363 R noir, réf. n° 151237
- GC 363 R selon RAL, réf. n° 151238
- Le GC 363 R contient un détecteur infrarouge actif (rideau IR) et un détecteur de mouvement à radar directionnel.



- 1 Détecteur infrarouge actif
2 Test

Réglage des paramètres GC 363 R

- Configuration de départ :
RAD : SORTIE, AIR : SORTIE sur 1 (NO/NC)

Réglages des paramètres DCU1-NT pour commandes

- Définir le paramètre Ci (contact intérieur, type de contact) ou Co (contact extérieur, type de contact) sur 01 (ferme-porte).

5.2 Détecteur à infrarouge actif à rayon d'action en éventail et détecteur de mouvement à radar à contrôle autonome GC 363 SF

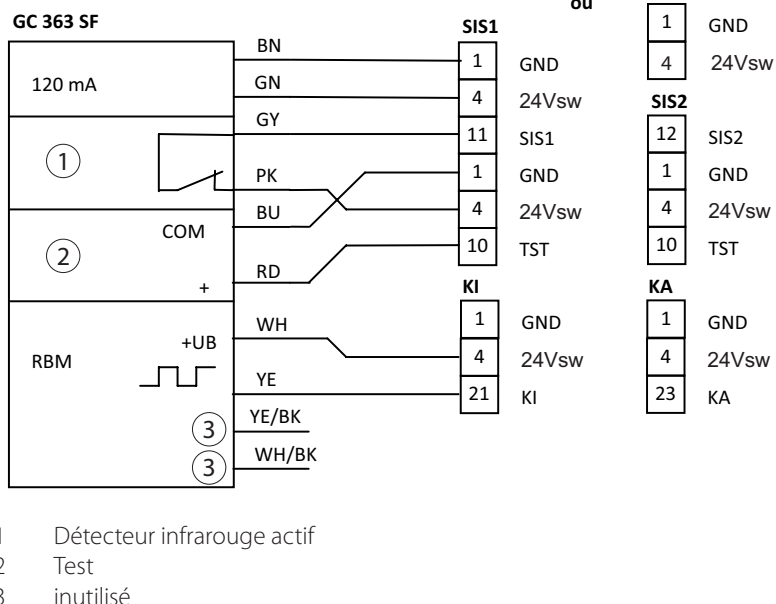
i



DIN 18650
EN 16005

Hauteur de montage max. 3500 mm

- GC 363 SF noir, réf. n° 151239
- GC 363 SF selon RAL, réf. n° 151240
- Le GC 363 SF contient un détecteur infrarouge actif (rideau IR) et un détecteur de mouvement à radar directionnel à contrôle autonome avec une sortie de fréquence (100 Hz).
- ▶ Régler le champ de détection et la sensibilité du détecteur de mouvement par radar selon AutSchR :
- Champ de détection = $\ddot{O}W \times 1,5 \text{ m}$, vitesse supérieure à 10 cm/s.



Réglage des paramètres GC 363 SF

- Configuration de départ :
RAD : SORTIE, AIR : SORTIE sur 6 (freq/NC)

Réglages des paramètres DCU1-NT pour commandes

- Définir le paramètre Ci (contact intérieur, type de contact) ou Co (contact extérieur, type de contact) sur 04 (ferme-porte).

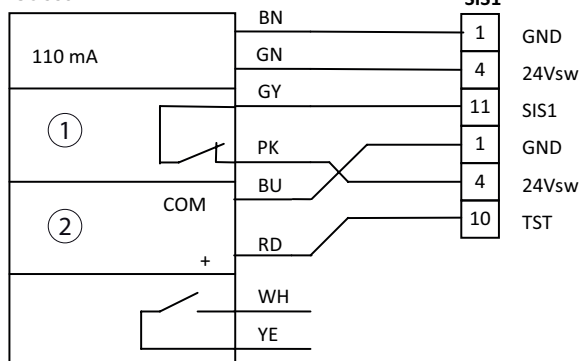
5.3 Détecteur infrarouge actif GC 339



DIN 18650
EN 16005

- GC 339 noir, réf. n° 151251
- GC 339 selon RAL, réf. n° 151252

GC 339



ou

1	GND
4	24 Vsw
12	SIS2
1	GND
4	24Vsw
10	TST

- 1 Détecteur infrarouge actif
- 2 Test

Réglage des paramètres GC 339

- Configuration de départ :
AIR : SORTIE sur 1 (NO/NC)

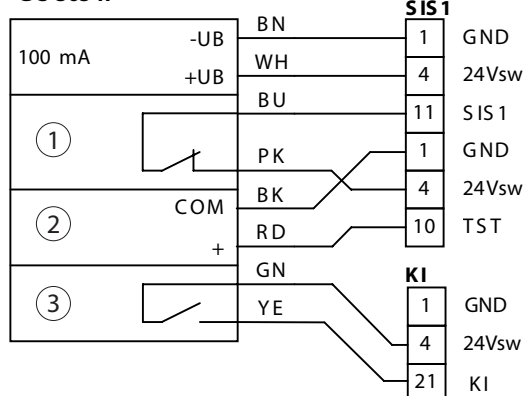
5.4 Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 365 R



DIN 18650
EN 16005

- GC 365 R, détecteur combiné, noir, réf. n° 160283

GC 365 R



ou

1	GND
4	24Vsw
12	SIS2
1	GND
4	24Vsw
10	TST
1	GND
4	24Vsw
23	KA

- 1 Détecteur infrarouge actif
- 2 Test
- 3 Radar de détection

Réglages des paramètres DCU1-NT pour commandes

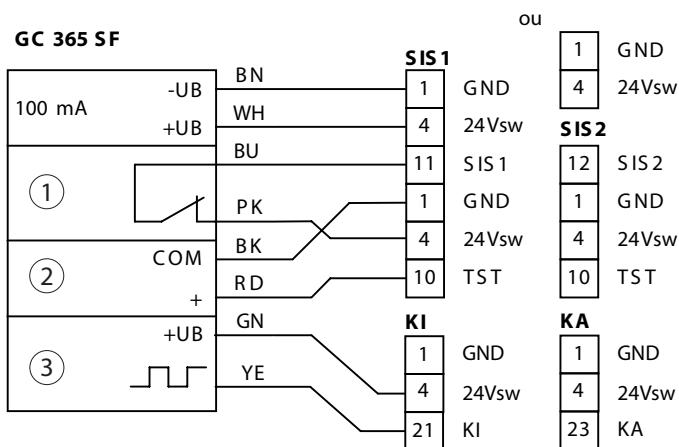
- Définir le paramètre Ci (contact intérieur, type de contact) ou Co (contact extérieur, type de contact) sur 01 (ferme-porte).

5.5 Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 365 SF



DIN 18650
EN 16005

- GC 365 SF noir, détecteur combiné
réf. n° 160284



- 1 Détecteur infrarouge actif
- 2 Test
- 3 Radar de détection

Réglage des paramètres DCU1-NT

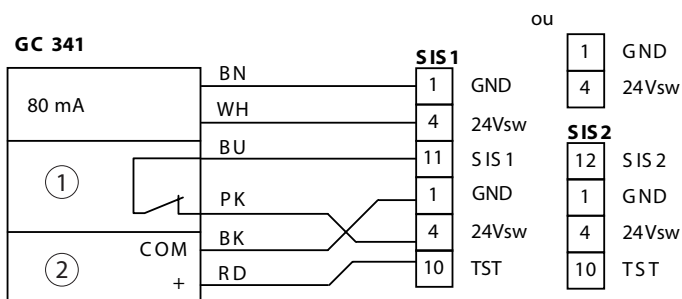
- Définir le paramètre Ci (contact intérieur, type de contact) ou Co (contact extérieur, type de contact) sur 04 (ferme-porte).

5.6 Détecteur infrarouge actif GC 341



DIN 18650
EN 16005

- GC 341 radar, noir,
réf. n° 160285



- 1 Détecteur infrarouge actif
- 2 Test

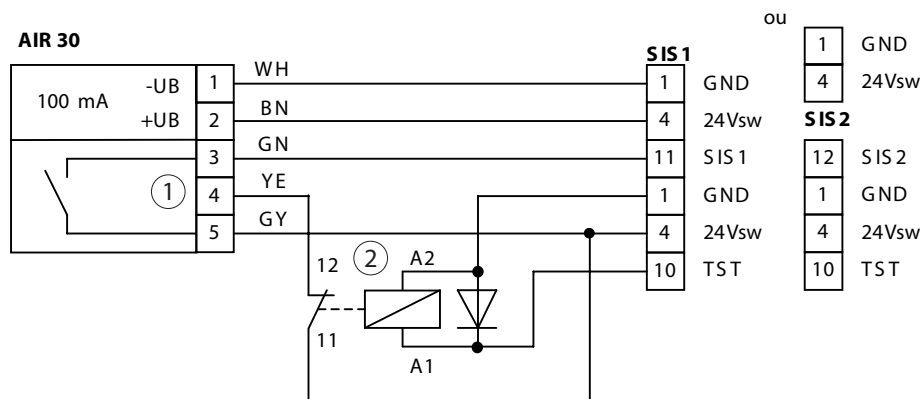
5.7 Bouton à infrarouge actif AIR 30



~~DIN 18650~~
~~EN 16005~~

- Hauteur de montage max. 2500 mm
- Pour la sécurisation par fusibles de la fermeture, un capteur doit être monté à l'intérieur et à l'extérieur selon les normes EN 16005 et DIN 18650, son champ de détection doit couvrir toute la largeur d'ouverture de la porte au sol.

- AIR 30, réf. n° 072393
- Relais avec diode de roue libre, réf. n° 103352



- 1 Test
2 Relais avec diode de roue libre

Représentation : avec tension de service déconnectée

- Utiliser l'AIR 30 uniquement comme sensor supplémentaire pour la surveillance de la fermeture.
- Régler l'inverseur clair/sombre sur (D) (réglage fonction foncée)
- Avec la vis de réglage, régler la portée de détection sur 0,2 m au sol.

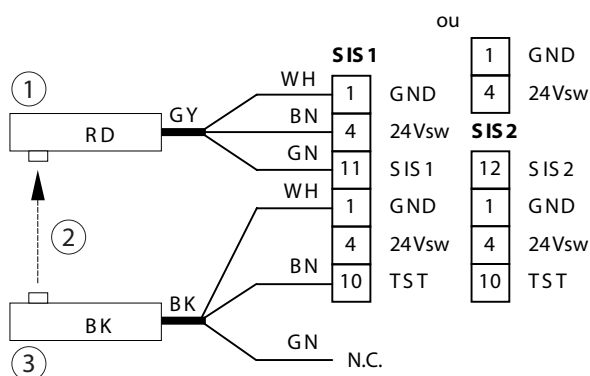
5.8 Barrière photoélectrique à 1 canal GZ 470 V



~~DIN 18650~~
~~EN 16005~~

Pour la sécurisation par fusibles de la fermeture, un capteur doit être monté à l'intérieur et à l'extérieur selon les normes EN 16005 et DIN 18650, son champ de détection doit couvrir toute la largeur d'ouverture de la porte au sol.

GZ 470 V, réf. n° 112726



- 1 Récepteur GZ 470 V
2 max. 5 m
3 Émetteur GZ 470 V
- Montage 1,0 m au-dessus du sol.
 - Consommation de courant GZ 470 V : 50 mA



La distance latérale de l'axe de la cellule photoélectrique au plan du vantail coulissant ne doit pas dépasser 5 cm.

5.9 Cellule photoélectrique à 2 canaux GZ 472 V

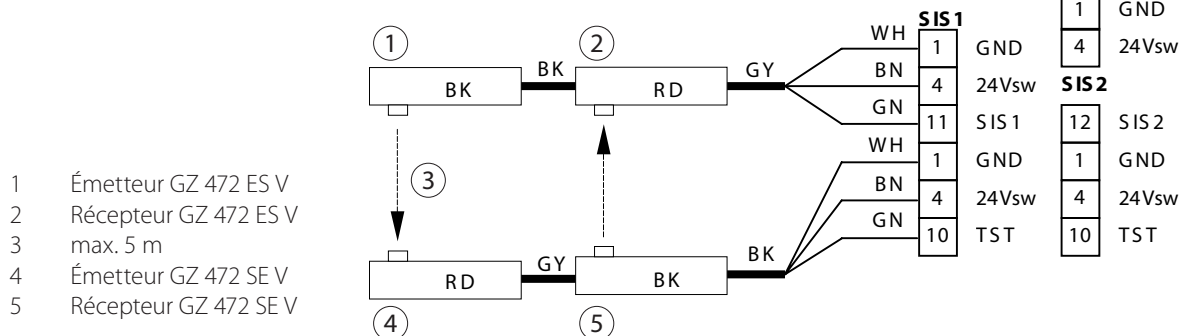


DIN 18650

~~EN 16005~~

La norme DIN 18650 prescrit un champ de sécurisation devant et derrière le vantail. La barrière photoélectrique peut uniquement être utilisée en plus des détecteurs infrarouges actifs.

GZ 472 V, réf. n° 112727



- Montage à 0,2 m ou 1,0 m au-dessus du sol.
- Consommation de courant GZ 472 V : 70 mA



La distance latérale de l'axe de la cellule photoélectrique au plan du vantail coulissant ne doit pas dépasser 5 cm.

6 Sensor de sécurité « Ouvrir »



Contrôler le fonctionnement et la conformité du réglage des sensors lors de la mise en service et de l'entretien.

- On peut raccorder jusqu'à quatre sensors de sécurité d'ouverture (bornes SIO1, SIO2, SIS1, SIS2).
- En cas de détection, la sortie du sensor de sécurité d'ouverture est ouverte. GND est présent aux entrées SIO1 et SIO2.

Réglages des paramètres DCU1-NT pour sensors de sécurité

- ▶ Régler le type de contact pour les bornes utilisées :
 - Avec DPS : Mettre **53, 54, 51** ou **52** sur **02**.
 - ST 220 : Mettre les paramètres « Type de contact SI3 », « SI4 », « SI1 » ou « SI2 » sur « Ouverture ».
- ▶ Régler la fonction pour les bornes utilisées (voir chapitre 23.1.4 Menu de maintenance ST 220 et chapitre 23.2.2 Menu de maintenance DPS) :
 - Régler les paramètres DPS **F3, F4, F1** ou **F2**.
 - Régler les paramètres ST220 « Fonction SI3 », « SI4 », « SI1 » ou « SI2 ».



Pour les portes dans des issues de secours :

Si le sensor de sécurité d'ouverture est activé pendant l'ouverture, la porte s'arrête seulement lorsque la largeur d'ouverture réduite est atteinte. La largeur d'ouverture réduite doit être supérieure ou égale à la largeur de l'issue de secours exigée (homologation de la surveillance de la construction).



- ▶ Respecter les notices de montage des capteurs respectifs.

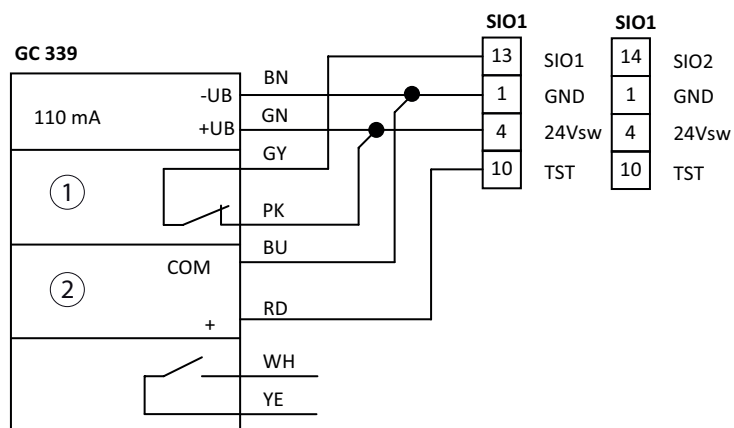
6.1 Détecteur infrarouge actif GC 339



DIN 18650
EN 16005

Hauteur de montage max. 3500 mm

- GC 339 noir, réf. n° 151251
- GC 339 selon RAL, réf. n° 151252
- Isoler les fils non utilisés (WH, YE).



- 1 Détecteur infrarouge actif
2 Test

Réglage des paramètres GC 339

- Configuration de départ :

AIR : SORTIE

Largeur AIR

sur 1 (NO/NC)

Pour un montage en position ouverte à droite :

- Régler la largeur AIR sur la zone droite.



Pour un montage en position ouverte à gauche :

- Régler la largeur AIR sur le champ de la partie gauche.



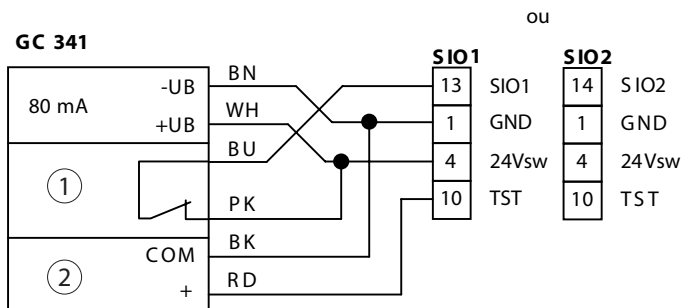
6.2 Détecteur infrarouge actif GC 341



DIN 18650
EN 16005

Hauteur de montage jusqu'à 3500 mm

- GC 341 radar, noir, réf. n° 160285



- 1 Détecteur infrarouge actif
2 Test

- Pour plus d'informations, voir chapitre 5.6 GC 341(SIS).

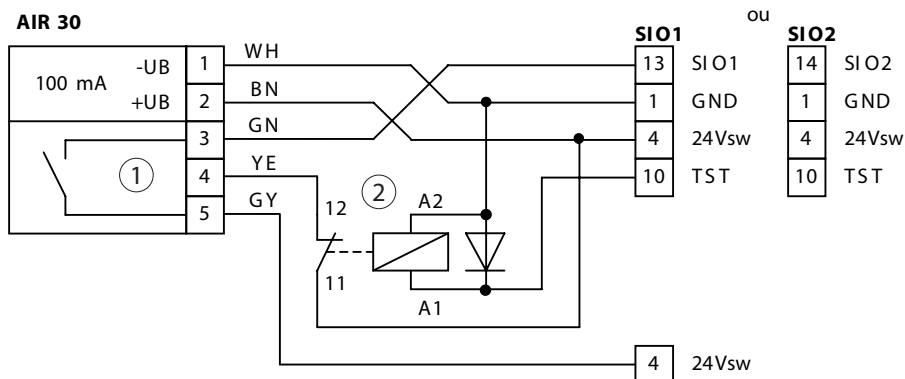
6.3 Bouton à infrarouge actif AIR 30



~~DIN 18650~~
~~EN 16005~~

Pour la sécurisation par fusibles de la fermeture, un capteur doit être monté à l'intérieur et à l'extérieur selon les normes EN 16005 et DIN 18650, son champ de détection doit couvrir toute la largeur d'ouverture de la porte au sol.

- AIR 30, réf. n° 072393
- Relais avec diode de roue libre, réf. n° 103352



- 1 Test
2 Relais avec diode de roue libre

Représentation : avec tension de service déconnectée

- Indications supplémentaires, voir chapitre 5.7 AIR 30 (SIS).

7 Portes Break-Out



- ▶ Avant la mise en service, dans le menu de service « Paramètres de la porte », « Type d'automatisme de portes », définir le type d'automatisme de portes (Slimdrive SL BO, ECdrive BO ou TSA 360NT BO).
- ▶ Respecter les exigences de la « Directive concernant les portes automatiques coulissantes dans les issues de secours (AutSchR) » :
 - L'interrupteur-programmateur doit être protégé contre tout accès non-autorisé, par ex. par le montage d'un bouton-poussoir à clé pour verrouiller l'interrupteur-programmateur.
 - Les fonctions Verrouillage d'urgence, Sas et Paravent, ne sont pas autorisées pour les portes automatiques coulissantes dans des issues de secours.
 - Le réglage du mode de fonctionnement « Nuit » n'est pas possible avec l'horloge ou l'interrupteur.
 - La fonction « Pharmacie » au niveau des entrées paramétrables n'est pas disponible.



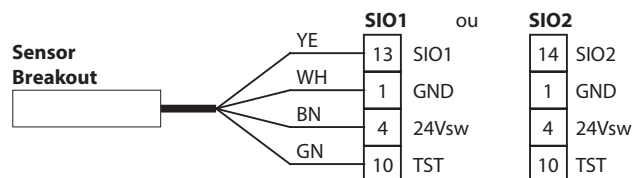
- ▶ Respecter les notices de montage des capteurs respectifs.



- Capteur Break-Out, réf. n° 076114
- Les sensors d'issue de secours surveillent la position des vantaux rotatifs. Ils sont raccordés aux entrées SIO1 et SIO2 avec les sensors de sécurité d'ouverture présents à cet endroit.
- En cas d'activation d'un sensor d'issue de secours, la porte s'arrête lors de l'ouverture et de la fermeture.
- Sensors d'issue de secours
 - Le SIO1 est configuré automatiquement.
 - SIO2, s'il est utilisé, doit être configuré sur le type de contact Ouverture et sur la fonction Issue de secours.
- Lorsque la partie latérale est tournée vers l'extérieur, la sortie du sensor d'issue de secours est ouverte. GND est présent aux entrées SIO1 et SIO2.

7.1 Sensor d'issue de secours

- Pour les automatismes de portes à 1 vantail un sensor d'issue de secours est monté (SIO1) et un sensor de sécurité d'ouverture éventuellement présent est raccordé à SIO2.
- Pour les automatismes de portes à 2 vantaux deux sensors d'issue de secours sont montés (entrées SIO1 et SIO2 de la commande).



7.2 Sensor Break-Out et sensor de sécurité d'ouverture

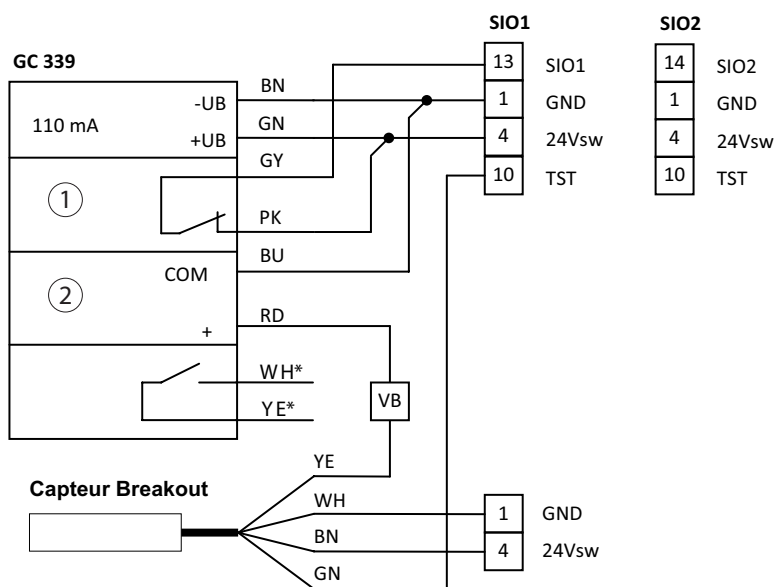
- Deux sensors d'issue de secours et deux sensors de sécurité d'ouverture peuvent être raccordés (entrées SIO1 et SIO2 de la commande).
- En cas de détection, la sortie du sensor de sécurité d'ouverture est ouverte. GND est présent aux entrées SIO1 et SIO2.
- En cas d'activation d'un sensor d'issue de secours ou d'un sensor de sécurité d'ouverture, la porte s'arrête lors de l'ouverture et de la fermeture.

7.2.1 Capteur Break-Out avec un radar à infrarouge actif GC 339



DIN 18650
EN 16005

Pour plus d'informations, voir
chapitre 5.3 Détecteur infrarouge actif
GC 339



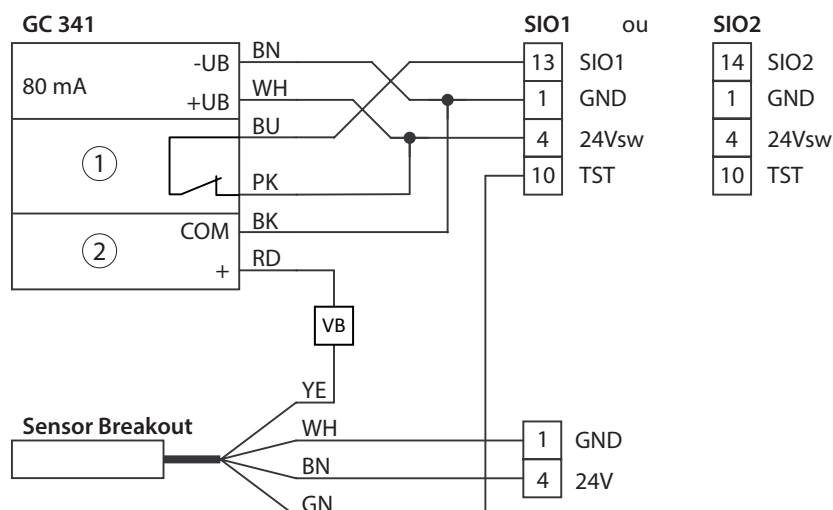
- 1 Détecteur infrarouge actif
- 2 Test
- * isoler les fils non utilisés (WH, YE).
- VB Raccordement des brins et fixation des câbles de sensors
(voir chapitre 8.3 Protection des câbles de sensors contre un court-circuit)

7.2.2 Capteur Break-Out avec détecteur infrarouge actif GC341



DIN 18650
EN 16005

Hauteur de montage jusqu'à 3500 mm



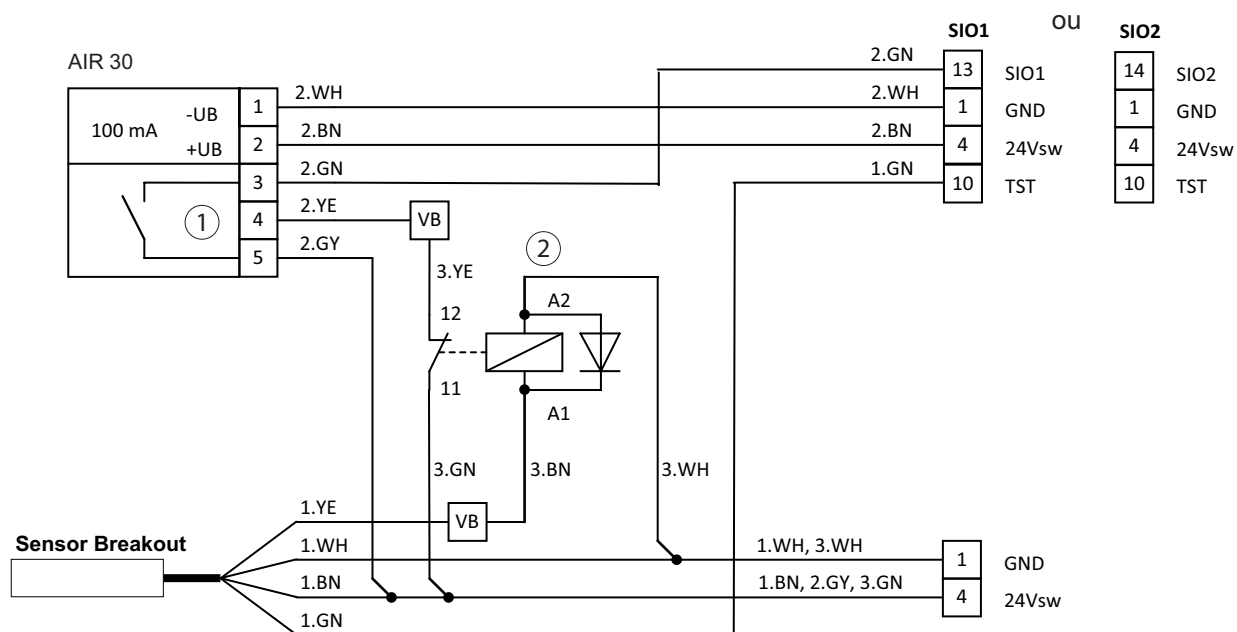
- 1 Détecteur infrarouge actif
- 2 Test
- VB Raccordement des brins et fixation des câbles de sensors
(voir chapitre 8.3 Protection des câbles de sensors contre un court-circuit)

Pour plus d'informations, voir chapitre 6.2 Détecteur infrarouge actif GC 341.

7.2.3 Sensor Break-Out avec un détecteur infrarouge actif AIR 30



~~DIN 18650~~
~~EN 16095~~



1 Test

2 Relais avec diode de roue libre

VB Raccordement des brins et fixation des câbles de sensors (voir chapitre 8.3 Protection des câbles de sensors contre un court-circuit)

Représentation : avec tension de service déconnectée

Pour plus d'informations, voir chapitre 6.3 Bouton à infrarouge actif AIR 30

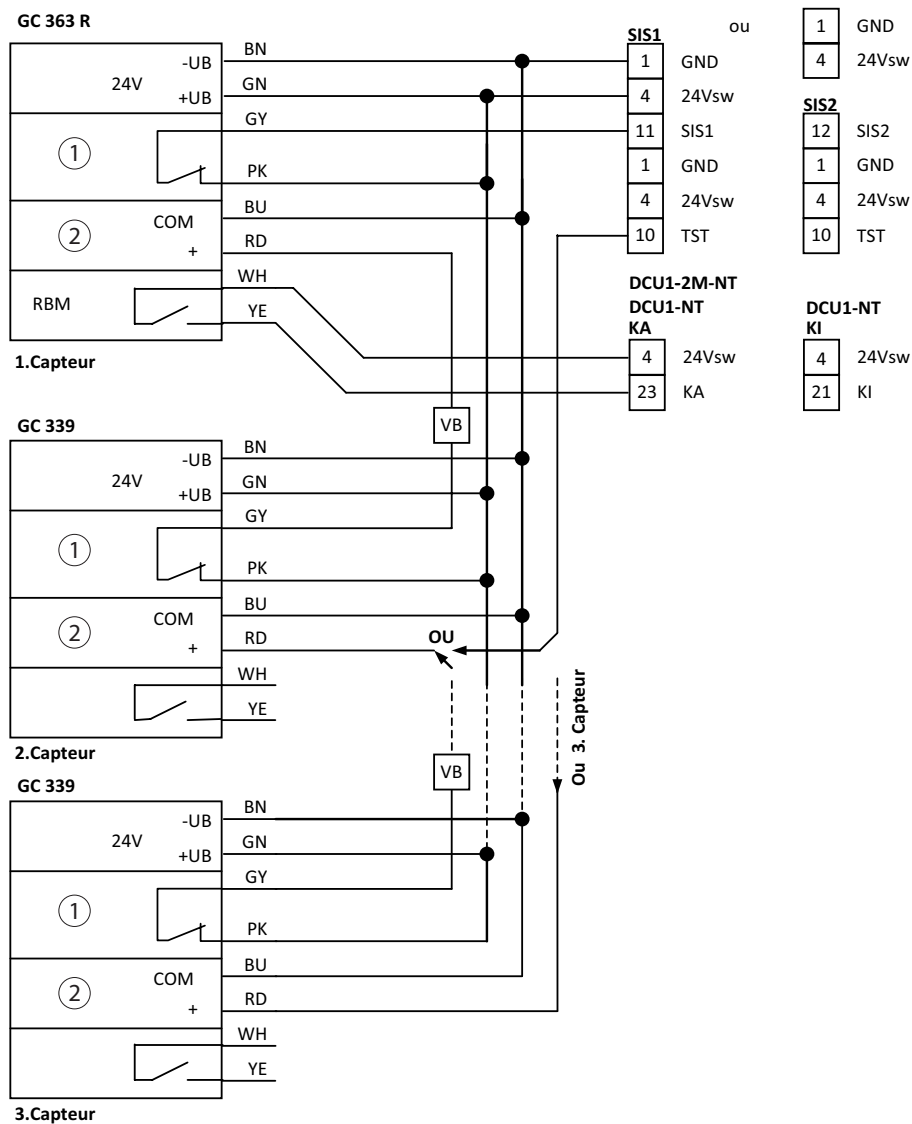
8 Montage en série des sensors de sécurité

8.1 Sensor de sécurité de fermeture (portes standard)



**DIN 18650
EN 16005**

8.1.1 Détecteur infrarouge actif GC 339 avec sensor de sécurité/de commande GC 363 R



Réglage des paramètres GC 363 R

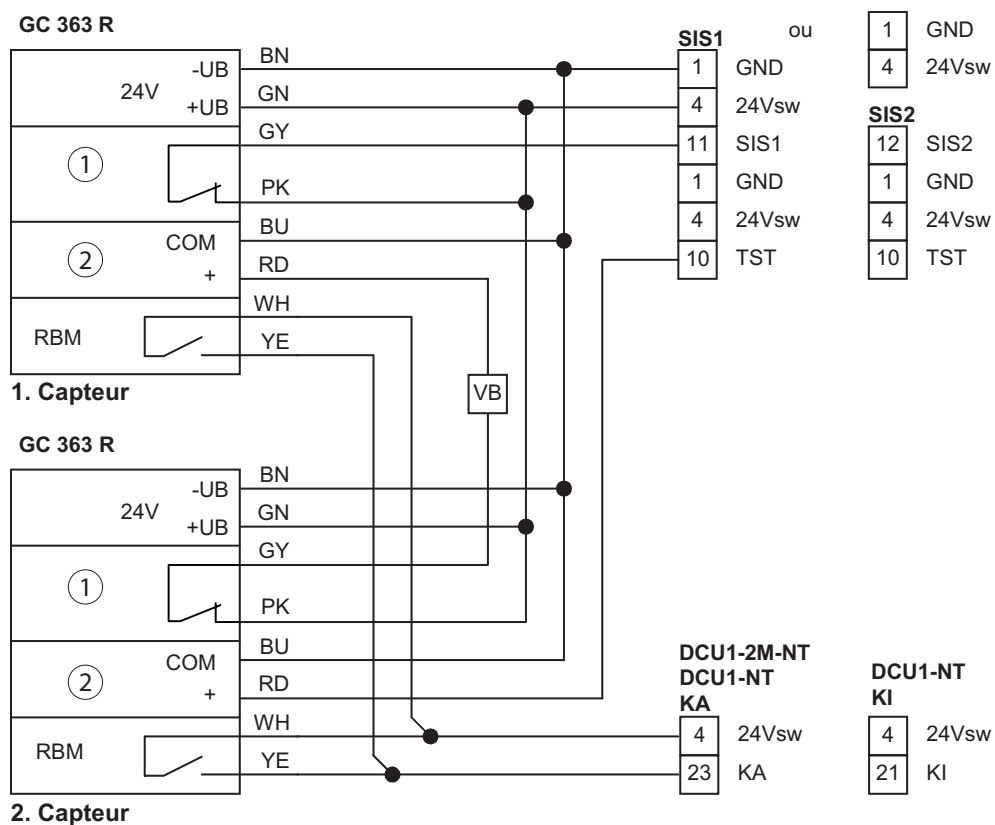
- RAD : Sortie, sortie AIR:sur 1 (NO/NC)

Voir également les indications sur le réglage des paramètres dans le chapitre 5.1 Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 363 R

Réglage des paramètres GC339

- AIR : Sortie 1 (NO/NC)

8.1.2 Sensors de sécurité/de commande GC 363 R



1 Détecteur infrarouge actif

2 Test

VB Raccordement des brins et fixation des câbles de sensors (voir chapitre 8.3 Protection des câbles de sensors contre un court-circuit)

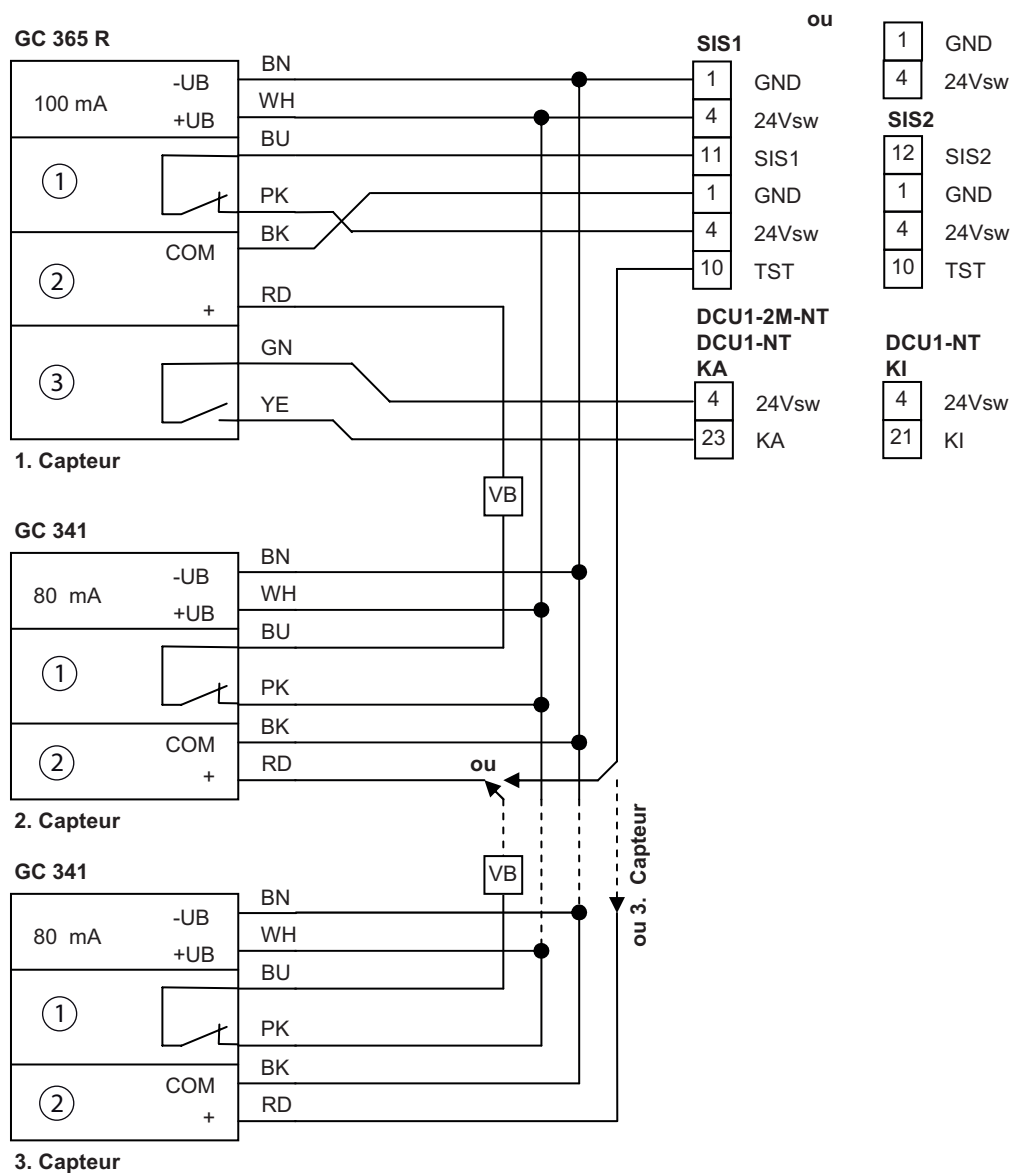
Réglage des paramètres GC 363 R

- RAD : sortie, AIR : sortie AIR : sur 1 (NO/NC)

Voir également les indications sur le réglage des paramètres dans le chapitre 5.1 Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 363 R

8.1.3 Détecteur infrarouge actif GC 341 avec sensor de sécurité/de commande GC 365 R

Pour plus d'informations, voir chapitre 5.4 Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 365 R



1 Détecteur infrarouge actif

2 Test

3 Radar de détection

VB Raccordement des brins et fixation des câbles de sensors (voir chapitre 8.3 Protection des câbles de sensors contre un court-circuit)

Réglage des paramètres DCU1-NT

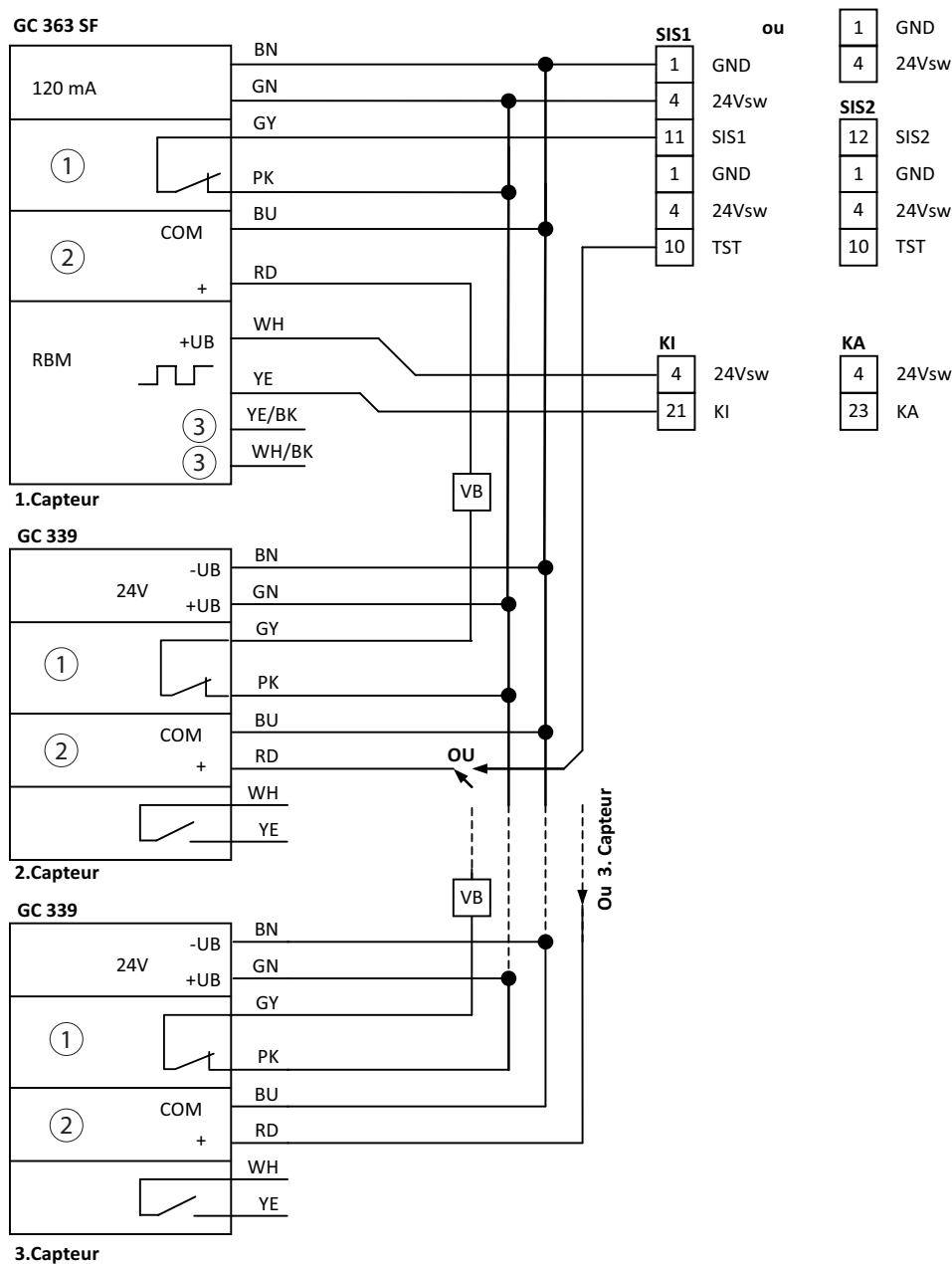
- Définir le paramètre Ci (contact intérieur, type de contact) ou Co (contact extérieur, type de contact) sur 01 (ferme-porte).

8.2 Sensor de sécurité de fermeture (portes FR)



DIN 18650
EN 16005

8.2.1 Détecteur infrarouge actif GC 339 avec sensor de sécurité/de commande GC 363 SF



- | | | | |
|---|----------------------------|----|--|
| 1 | Détecteur infrarouge actif | VB | Raccordement des brins et fixation des câbles de sensors |
| 2 | Test | | (voir chapitre 8.3 Protection des câbles de sensors contre un court- |
| 3 | inutilisé | | circuit) |

Réglage des paramètres GC 363 SF

- RAD : sortie, AIR : sortie AIR : sur 6 (freq/NC)
Voir également les indications sur le réglage des paramètres GC 363 SF dans le chapitre 5.2 Détecteur à infra-rouge actif à rayon d'action en éventail et détecteur de mouvement à radar à contrôle autonome GC 363 SF

Réglage des paramètres DCU1-2M-NT

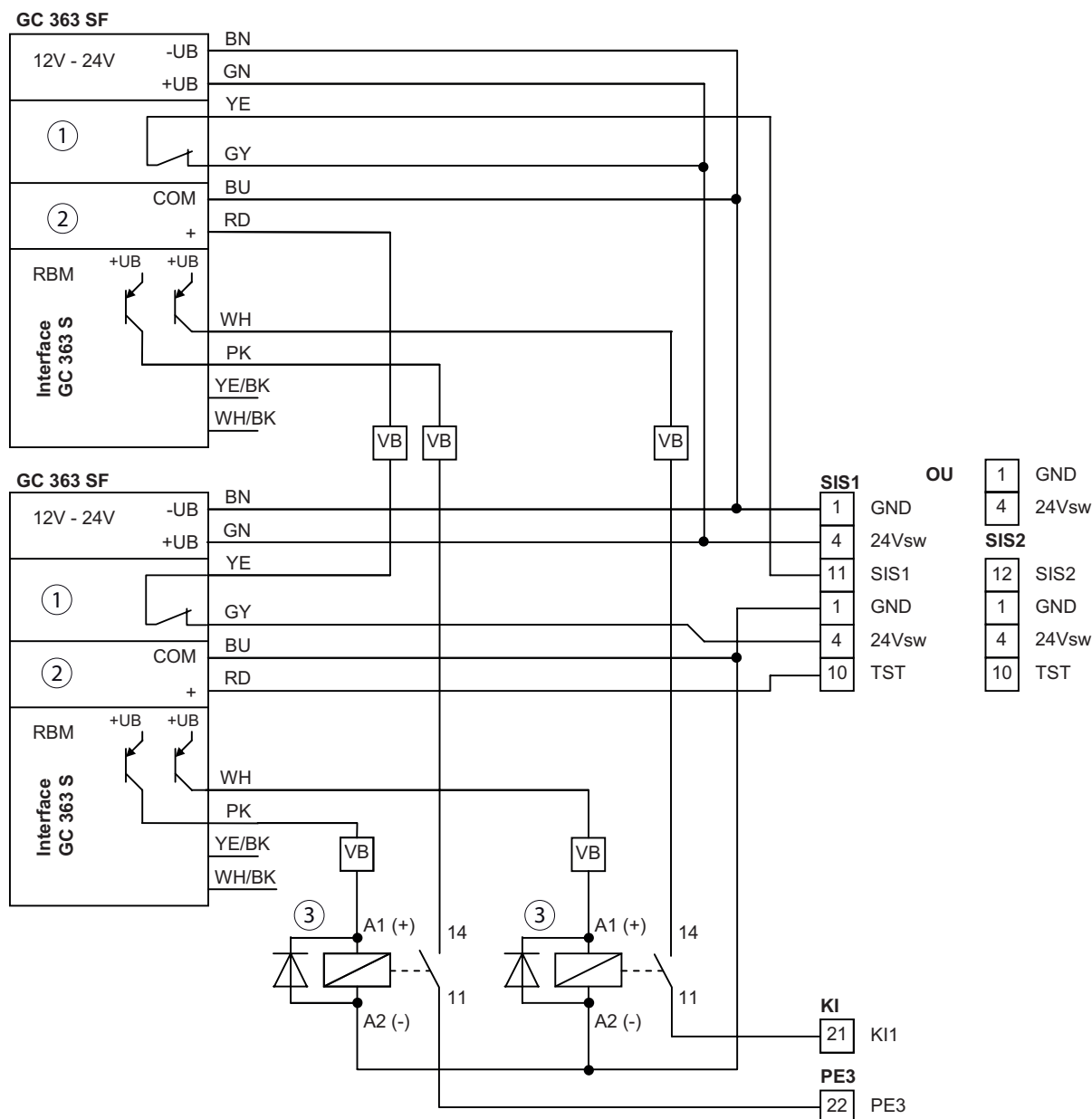
- Définir le paramètre Ci (contact intérieur, type de contact) ou Co (contact extérieur, type de contact) sur 04 (ferme-porte).

8.2.2 Sensor de sécurité/de commande GC 363 SF

- Pour le montage en série de deux GC 363 SF, deux interfaces GC 363 S et deux relais sont nécessaires.
- Pour plus d'informations, voir chapitre 5.2 Détecteur à infrarouge actif à rayon d'action en éventail et détecteur de mouvement à radar à contrôle autonome GC 363 SF.

Régler les paramètres :

- ▶ Ci (Type de contact KI) sur 02 (Normalement fermé).
- ▶ E3 (Fonction PE3) sur 22 (KI 2).
- Accessoires :
 - Interface GC 363 S, réf. n° 151361
 - Relais avec diode de roue libre, réf. n° 103352



1 Détecteur infrarouge actif

2 Test

3 Relais avec diode de roue libre

Représentation : avec tension de service déconnectée

VB Raccordement des brins et fixation des câbles de sensors (voir chapitre 8.3 Protection des câbles de sensors contre un court-circuit)

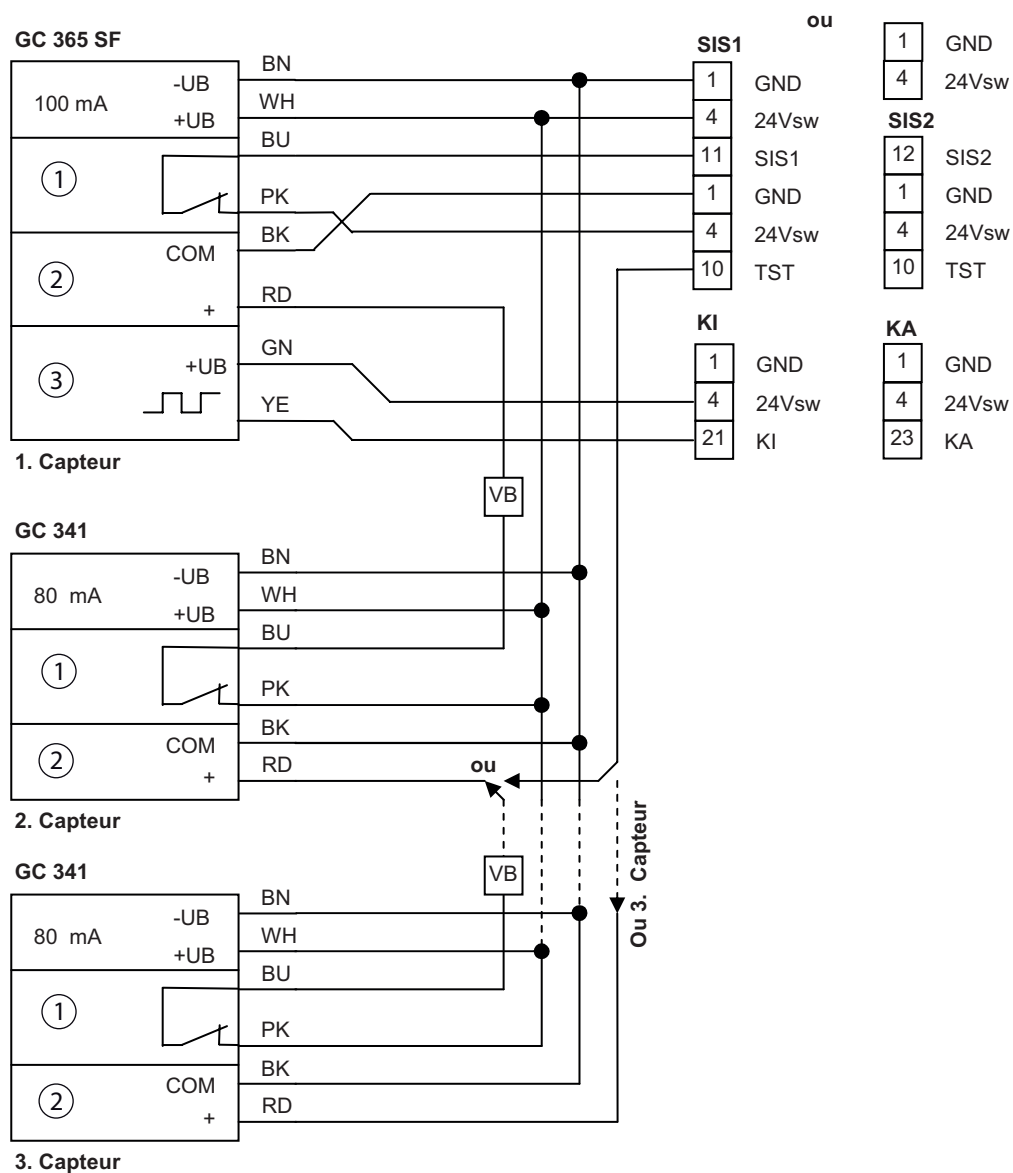
Réglage des paramètres GC 363 SF

- RAD : sortie, AIR : sur 5 (current/NC)

Voir également les indications sur le réglage des paramètres GC 363 SF dans le chapitre 5.2 Détecteur à infrarouge actif à rayon d'action en éventail et détecteur de mouvement à radar à contrôle autonome GC 363 SF.

8.2.3 Détecteur infrarouge actif GC 341 avec sensor de sécurité/de commande GC 365 SF

Pour plus d'informations, voir chapitre 5.5 Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 365 SF.



1 Détecteur infrarouge actif

2 Test

3 Radar de détection

VB Raccordement des brins et fixation des câbles de sensors (voir chapitre 8.3 Protection des câbles de sensors contre un court-circuit)

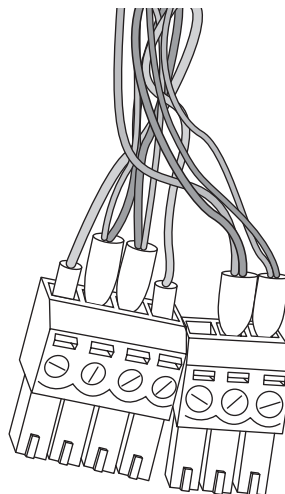
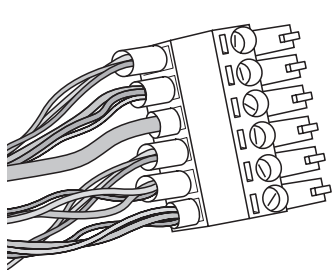
Réglage des paramètres DCU1-NT

- Définir le paramètre Ci (contact intérieur, type de contact) ou Co (contact extérieur, type de contact) sur 04 (ferme-porte).

8.3 Protection des câbles de sensors contre un court-circuit

Lors du raccordement des câbles de sensors aux connecteurs à fiche SIS1, SIS2, SIO1, SIO2, procéder comme suit :

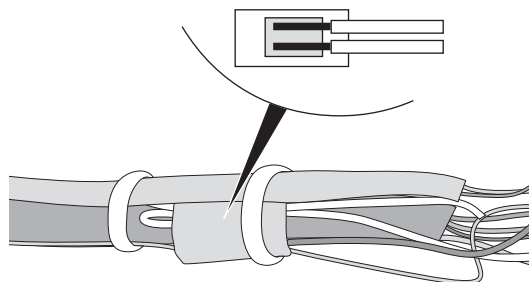
Regrouper en un embout plusieurs brins à connecter



Relier les brins VB avec un connecteur parallèle isolé

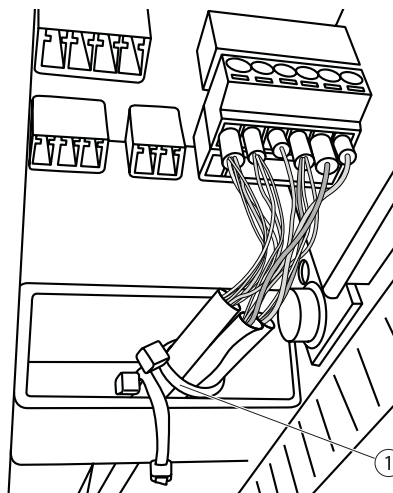
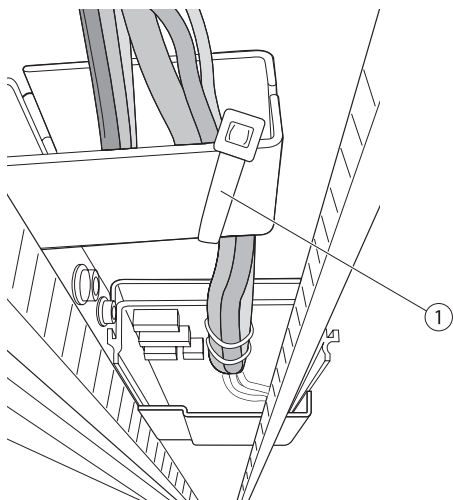
Connecteur parallèle : par ex. Bürklin, Best. n° 07F680

- ▶ Isoler les conducteurs avec une gaine thermorétractable jusqu'au début de l'enveloppe du câble. La gaine thermorétractable doit dépasser de 10 mm de la jonction parallèle isolée.
- ▶ Placer les brins isolés vers l'arrière sur l'enveloppe du câble.
- ▶ Isoler les brins non utilisés et les placer vers l'arrière sur les enveloppes de câbles.
- ▶ Fixer les brins et le câble avec 2 attache-câbles.



Sécuriser les câbles de sensors contre les mouvements

- ▶ Fixer les câbles de sensors au support de câble avec un attache-câbles (1).



9 Contact d'autorisation



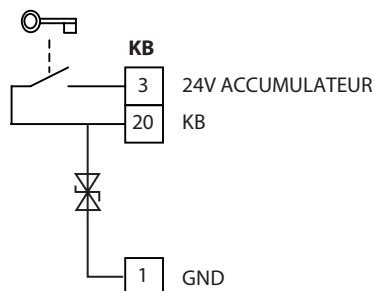
- L'entrée KB est active dans les modes de fonctionnement R_u , LS et nR .
- Pour la commande, la sortie du contact justifié est fermée (l'entrée KB est sur 24V).
- En cas d'actionnement de KB, la porte s'ouvre toujours entièrement, même si le mode de fonctionnement R_u hiver est réglé.



Sur le bornier, ne pas utiliser « KB » pour l'alimentation de consommateurs externes (p. ex. serrure à code chiffré). Sinon, l'accumulateur ne sera pas chargé.

- Interrupteur à clé SCT, unipolaire, UP, AS 500 sans demi-cylindre profilé, réf. n° 117996
- Accessoires :
 - Demi-cylindre profil européen, réf. n° 090176
 - Contact supplémentaire, réf. n° 024467 (le contact supplémentaire n'est pas un contact de sabotage, mais est prévu pour la libération du DPS ou TPS)

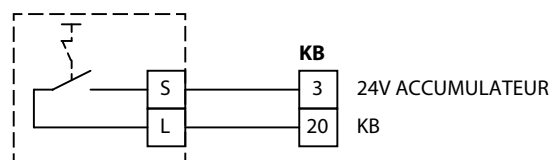
Si l'organe de commande à l'entrée KB est décalé par rapport au bâtiment (par ex. sur un poteau déporté), sur l'entrée KB de la commande DCU1-NT, DCU1-2M-NT, une diode de sécurisation BZW06-33B, réf. n° 165678 est nécessaire.



9.1 Interrupteur d'ouverture de secours sans éclairage

- Réf. n° 120881

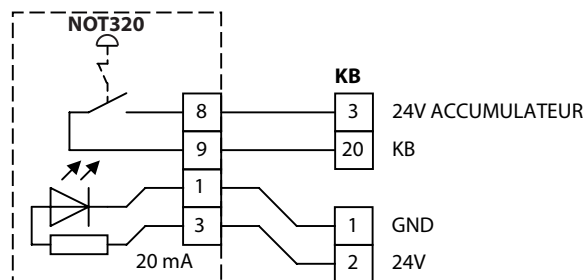
Marquer avec le champ de marquage fourni
« Bouton d'ouverture de secours ».



9.2 Interrupteur d'ouverture de secours avec éclairage

- AP, AS 500, blanc alpin, réf. n° 137967
- UP, réf. n° 136571

Après actionnement, on doit tirer le bouton
champignon pour déverrouiller l'interrupteur.



10 Commande intérieure

L'entrée KI est active dans les modes de fonctionnement *Ru* et *L5*.



► Respecter les notices de montage des capteurs respectifs.

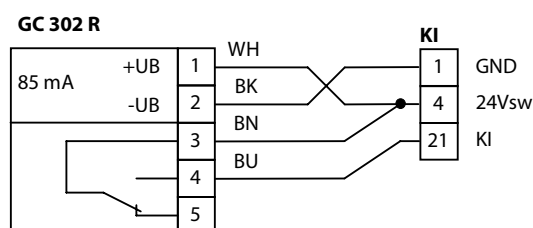
10.1 Portes standard



Pour la commande, la sortie du contact intérieur est fermée (l'entrée KI est en 24 V).

10.1.1 Détecteur de mouvement à radar GC 302 R

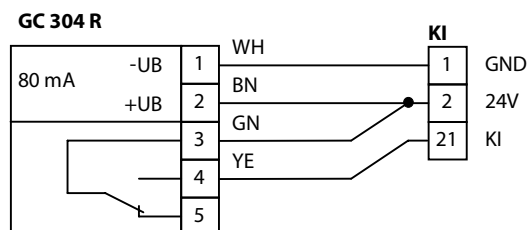
- GC 302 R noir, réf. n° 124087
- GC 302 R selon RAL, réf. n° 124088
- Le GC 302 R est un détecteur de mouvement à radar sensible à la direction.



- Accessoires :
 - Télécommande, réf. n° 099575
 - Kit de montage au plafond, réf. n° 115384
 - Capot de sécurisation contre la pluie, réf. n° 115339
- Si plusieurs GC302 R sont montés l'un à côté de l'autre ou l'un derrière l'autre, régler des adresses d'appareil différentes à l'aide des commutateurs DIL. Dans le cas contraire, la télécommande modifiera également les réglages des autres sensors.

10.1.2 Détecteur de mouvement à radar GC 304 R

- GC 304 R noir, réf. n° 130651
- Le GC 304 R est un détecteur de mouvement à radar sensible à la direction.
- Accessoires :
 - Télécommande, réf. n° 100061
 - Kit de montage au plafond, réf. n° 130653
 - Capot de sécurisation contre la pluie, réf. n° 130654



10.1.3 Détecteur à infrarouge actif à rayon d'action en éventail et détecteur de mouvement à radar GC 363 R

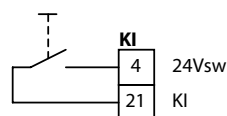
Voir chapitre 5.1 Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 363 R.

10.1.4 Détecteur à infrarouge actif à rayon d'action en éventail et détecteur de mouvement à radar GC 365 R

Voir chapitre 5.4 Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 365 R

10.1.5 Touches (contact sans potentiel)

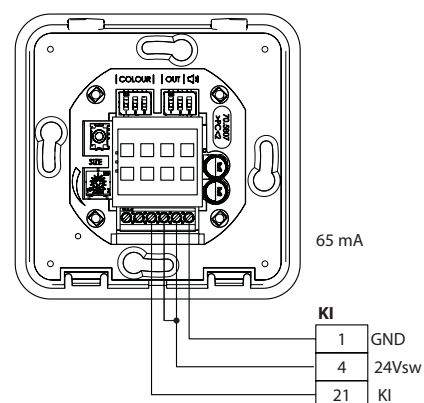
- Bouton plat en PVC, blanc, réf. n° 114078
- Contact au coude en PVC, finition inox, réf. n° 114077
- Contact au coude en acier inoxydable, réf. n° 119898
- Contact au coude en acier inoxydable LS 990, AP, réf. n° 128582
- Contact au coude en acier inoxydable LS 990, UP, réf. n° 128583



10.1.6 Sensor de commande sans contact GC 307+

Le GC 307+ est un sensor de commande sans contact avec une portée de 10 à 60 cm pour la commande manuelle.

- GC 307+ Standard montage encastré, réf. n° 193226
- GC 307+ Standard montage en applique, réf. n° 195727
- ▶ Régler le type de contact du KI ou du KA sur « Fermeture ».

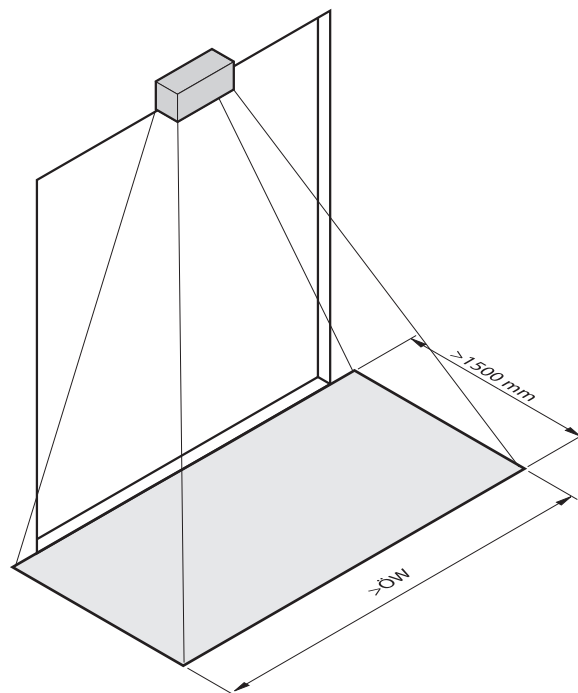


- Accessoires :
 - Télécommande, réf. n° 100061

10.2 Portes dans des issues de secours



- ▶ Monter un détecteur de mouvement à contrôle autonome dans la direction de fuite.
- En cas de commande, la sortie du contact intérieur est ouverte, GND est présent à l'entrée KI.
- ▶ Régler le champ de détection et la sensibilité du détecteur de mouvement à radar selon AutSchR :
- Champ de détection = $\ddot{O}W \times 1,5 \text{ m}$, vitesse supérieure à 10 cm/s.



10.2.1 Détecteur à infrarouge actif à rayon d'action en éventail et détecteur de mouvement à radar GC 363 SF
 Voir chapitre 5.2 Détecteur à infrarouge actif à rayon d'action en éventail et détecteur de mouvement à radar à contrôle autonome GC 363 SF.

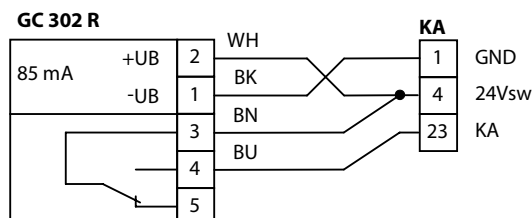
10.2.2 Détecteur à infrarouge actif à rayon d'action en éventail et détecteur de mouvement à radar GC 365 SF
 Voir chapitre 5.5 Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 365 SF.

11 Contact extérieur

- L'entrée KA est uniquement active dans le mode de fonctionnement R_{u} .
- Pour la commande, la sortie du contact extérieur est fermée (l'entrée KA est en 24 V).

11.1 Détecteur de mouvement à radar GC 302 R

- Voir chapitre 10.1.1 Détecteur de mouvement à radar GC 302 R.



11.2 Détecteur de mouvement à radar GC 304 R

Voir chapitre 10.1.2 Détecteur de mouvement à radar GC 304 R.

11.3 Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 363 R

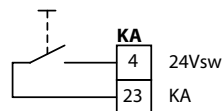
Voir chapitre 5.1 Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 363 R.

11.4 Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 365 R

Voir chapitre 5.4 Détecteur infrarouge actif et détecteur de mouvement à radar GC 365 R.

11.5 Bouton-poussoir (contact libre de potentiel)

- Voir chapitre 10.1.5 Touches (contact sans potentiel).



11.6 Sensor de commande sans contact GC 307+

Voir chapitre 10.1.6 Sensor de commande sans contact GC 307+.

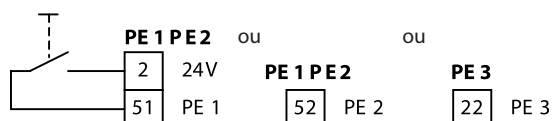
12 Entrées paramétrables

La commande dispose de trois entrées paramétrables PE1 (borne 51), PE2 (borne 52) et PE3 (borne 22), qui peuvent être affectées à différentes fonctions de commande. Le paramétrage des entrées peut se faire avec le programmeur-display DPS ou le terminal de service ST 220 ou GEZEconnects. Les fonctions sont décrites dans la section Menu de service DPS (2e menu) et dans la section Terminal de service ST220 (Entrées paramétrables).

12.1 Bouton poussoir

Fonction PE	DPS	Description
Bouton poussoir	10	Le premier contact tactile ouvre la porte, le second la ferme.
Bouton poussoir avec fermeture après le temps de maintien en ouverture	11	La porte se ferme après écoulement du temps de maintien en ouverture (temps de maintien en ouverture contact autorisé) si elle n'a pas été fermée avec le bouton-poussoir auparavant.

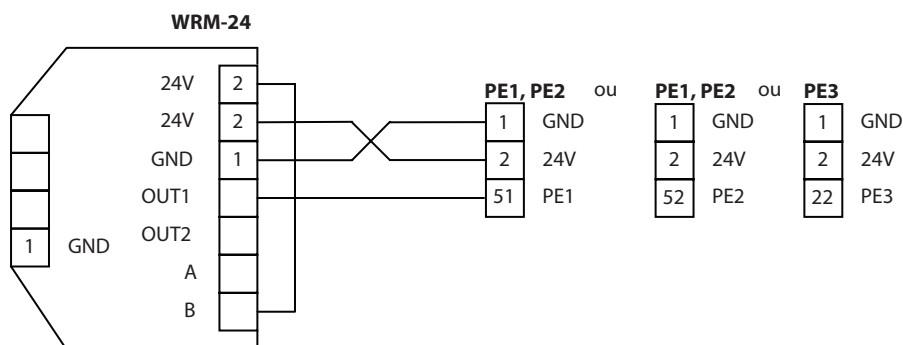
- Avec programmeur-display : régler **E1**, **E2** ou **E3** sur **10** (fonction de détection) ou **11** (fonction de détection avec fermeture après temps de maintien en ouverture).
- Avec ST 220 : Mettre la fonction PE1, PE2 ou PE3 sur « Fonction détection » ou « Fonction détection TMO ».
- En cas de commande, le bouton-poussoir est fermé (il y a 24 V à l'entrée PE1, PE2 ou PE3).



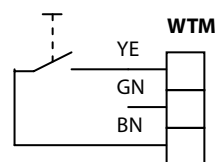
12.2 Commande radio

- Respecter les instructions de montage et le mode d'emploi.
- Réglage des paramètres type de contact avec :
 - DPS : Régler E1, E2 ou E3 sur la fonction souhaitée (8, 9, 10, 11, 14).
 - ST 220 : Régler « Signaux d'entrée », « Entrées paramétrables », « Fonction PE1 », « Fonction PE2 » ou « Fonction PE3 » sur la fonction souhaitée.

Bouton-poussoir avec module émetteur



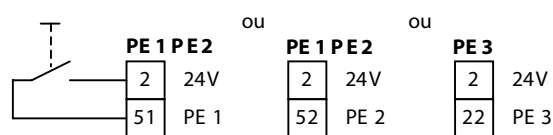
- Le module récepteur WRM-24 peut être commandé avec le module émetteur WTM et la télécommande hyperfréquence WTH.
- Module émetteur radio WTM, réf. n° 131212, à clipser dans le sensor de surface en matière plastique.
- Respecter la notice de montage Programme radio AUTOMATIQUE.



12.3 Ouverture pharmacie

- Régler les paramètres fonctionnels pour l'entrée utilisée :

- Avec DPS : Mettre *E1*, *E2* ou *E3* sur *D5*.
- Avec ST 220 : Mettre la « Fonction PE1 », « PE2 » ou « PE3 » sur « Pharmacie ».



- En cas de commande, il y a 24 V à l'entrée.
- La fonction Ouverture Pharmacie n'est active qu'en mode de fonctionnement *PH* et ouvre la porte d'environ 10–15 cm.
- Comme organe de commande, utiliser un bouton-poussoir.

12.4 Verrouillage de secours



DIN 18650
EN 16005



AVERTISSEMENT !

Danger de blessure par écrasement et cisaillement !

Les sensors de sécurité et la détection d'obstacle ne sont pas évalués. La porte se ferme avec la force réglée.

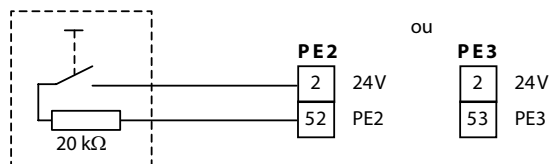
- Si la porte se ferme brusquement, sortir de la zone de danger.

Les entrées PE2 et PE3 paramétrables peuvent être utilisées pour le raccordement d'un commutateur de verrouillage d'urgence.

- En cas d'actionnement du commutateur de verrouillage de secours, le contact est fermé et sous 5 V environ à l'entrée PE2 ou PE3.
 - Les contacts KA, KI et KB, les sensors de sécurité SIS et SIO ainsi que la détection des obstacles sont masqués.
 - Le mode de fonctionnement « Ouverture permanente » est interrompu.
 - La porte se ferme et se verrouille.
 - La porte reste fermée tant que le signal de verrouillage de secours est présent à l'entrée.
- La fonction « Verrouillage d'urgence » nécessite une résistance de terminaison de 20 kΩ.

- Régler les paramètres :

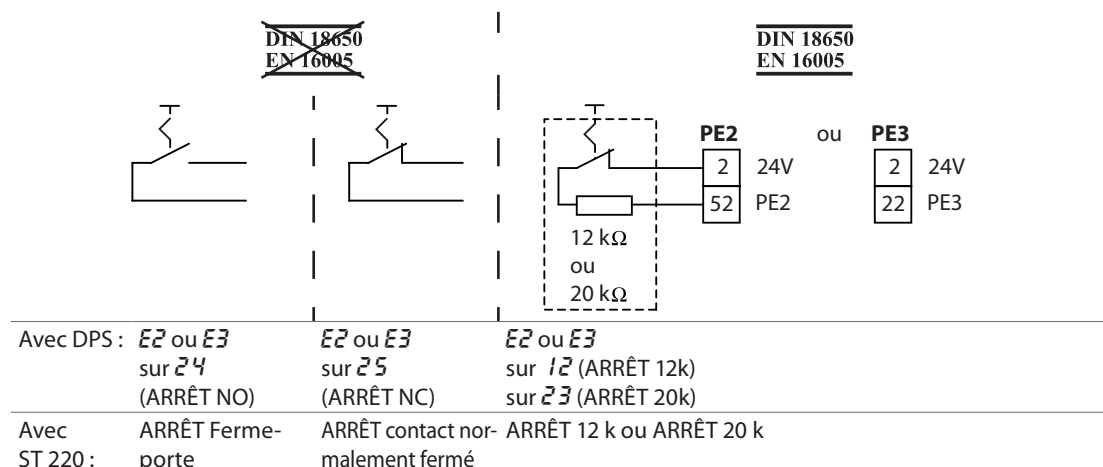
- Avec DPS : Mettre *E2* ou *E3* sur *D7* (verrouillage d'urgence 20k).
- Avec ST 220 : Définir la « Fonction PE2 » ou la « Fonction PE3 » sur « Verrouillage d'urgence 20k ».



12.5 Arrêt



Dès que l'interrupteur d'ARRÊT est activé, l'automatisme de portes arrête le vantail. Le vantail peut être déplacé manuellement, tant que l'interrupteur d'ARRÊT est activé.



Pour la sécurisation des personnes selon DIN 18650 / EN 16005 :

► Pour la surveillance de l'entrée, raccorder la résistance de terminaison conformément à la configuration.

Tension de la borne PE2 ou PE2 selon GND	
ARRÊT 12k	
Non activé	7,4 V
Activé ou rupture de câble	0 V
Court-circuit du câble	24V
ARRÊT 20k	
Non activé	5,1 V
Activé ou rupture de câble	0 V
Court-circuit du câble	24V

13 Commande WC

**Fonction**

Si le WC est libre, la porte se trouve en mode de fonctionnement « Automatique ». Les affichages sont éteints ou avec le GC 307+ l'affichage s'allume en vert.

En cas d'actionnement du bouton-poussoir extérieur, la porte s'ouvre. Après être entré dans les WC et après actionnement du bouton-poussoir intérieur, la porte se ferme. Le bouton-poussoir extérieur est verrouillé, les affichages s'allument en rouge et l'automatisme de portes maintient la porte en position de fermeture à l'aide du moteur.

Après un nouvel actionnement du bouton-poussoir intérieur, la porte s'ouvre, les affichages s'éteignent ou sur le GC 307+ l'affichage s'allume en vert et le bouton-poussoir extérieur est à nouveau actionnable.

En plus du verrouillage via le bouton-poussoir intérieur, le verrouillage est également possible de l'extérieur via le bouton-poussoir « Sens unique » sur le DPS ou le TPS.

En cas de surveillance du WC pour le verrouillage permanent, la sortie A2 est activée au bout de 30 minutes. Le temps n'est pas réglable.

En cas d'urgence, la porte peut être ouverte de l'extérieur à l'aide d'un interrupteur d'ouverture d'urgence.

Régler les paramètres, avec :

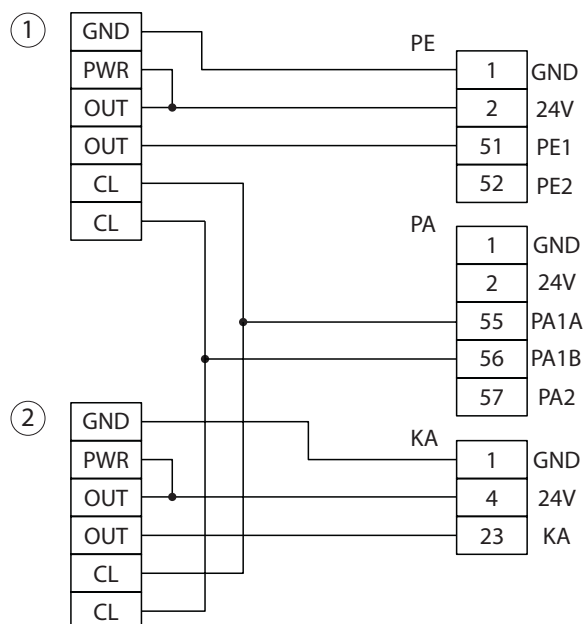
- DPS :
 - Régler E1, E2 ou E3 sur 21 (commande WC), en fonction de l'entrée utilisée.
 - Régler A1 sur 14 (LS).
 - Régler A2 sur 24 (Erreur Arrêt WC), si un contrôle du verrouillage permanent est souhaité (signal sonore à la porte)
 - Régler AC sur 01 (Ouverture) ou 03 (Mode de fonctionnement sur accumulateur max. 30 minutes / 30 cycles, puis ouverture).

- ST 220 :
 - Régler « Signaux d'entrée », « Fonction PE1 », « Fonction PE2 » ou « Fonction PE3 » sur « Commande WC ».
 - Régler « Signaux de sortie », « Fonction PA1 » sur « Sens unique ».
 - Régler « Paramètres de la porte », « Panne de courant non NA » sur « Ouverture » ou « Ouverture 30 min ».

13.1 Capteur sans contact GC 307+ WC

- GC 307+ WC montage encastré, réf. n° 195750
- GC 307+ WC montage en applique, réf. n° 195751
- Accessoires :
 - Télécommande, réf. n° 100061

Capteur sans contact GC 307+ avec affichage LED



- 1 Bouton-poussoir intérieur
2 Bouton-poussoir extérieur

Réglage recommandé sur le GC 307+ WC via la télécommande

- Tous les interrupteurs DIP « Couleur LED » sur OFF.



- Couleur « Aucune détection » → vert
- Couleur « Détection » → bleu
- Couleur « Occupé/Signal de commande externe » → rouge



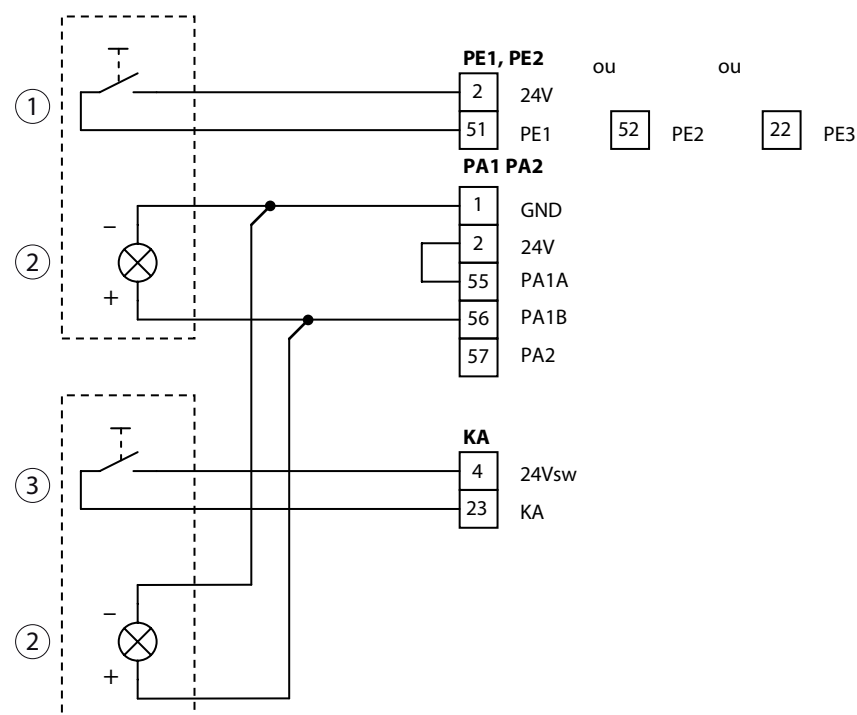
Autres réglages (par ex. retour acoustique) voir notices de montage GC 307+.

13.2 Contact au coude et voyants de signalisation

Accessoires :

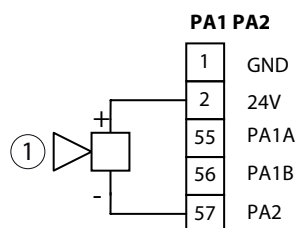
- Bouton plat en PVC, blanc, réf. n° 114078
- Contact au coude en PVC, finition inox, réf. n° 114077
- Contact au coude en acier inoxydable, réf. n° 119898
- Contact au coude en acier inoxydable LS 990, AP, réf. n° 128582
- Contact au coude en acier inoxydable LS 990, UP, réf. n° 128583
- Voyant de signalisation SLE220, UP, AS500, AW, réf. n° 115934
- En option : SLH220, SIGNAL SONORE, UP, AS 500, AW, COMPLET, réf. n° 115939

Bouton-poussoir avec affichage lumineux « Occupé »



- 1 Bouton-poussoir intérieur
- 2 Affichage « Occupé », intérieur et extérieur
- 3 Bouton-poussoir extérieur

13.3 Avertisseur sonore



- 1 Avertisseur sonore SLH220 sur la porte (option)

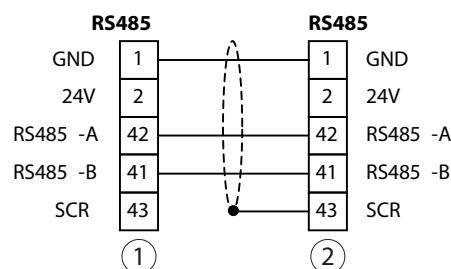
13.4 Interrupteur d'ouverture d'urgence

Voir « Interrupteur d'ouverture d'urgence », Chapitre 9 Contact d'autorisation.

14 Sas, paravent



- Deux portes coulissantes utilisent le même interrupteur-programmateur.
- L'interrupteur-programmateur indique uniquement les messages d'erreur de la première commande.
- Sas : Une porte s'ouvre uniquement lorsque l'autre est fermée.
- Paravent : les deux portes fonctionnent avec le même mode de fonctionnement
- ▶ Ne pas raccorder le pôle 2. L'interrupteur-programmateur est raccordé à la première commande.



- ▶ Régler les paramètres avec le DPS :
 - Première commande : $SL = 00$
 - Deuxième commande : $SL = 01$ pour sas
 $SL = 02$ pour paravent
- ▶ Régler les paramètres avec le ST 220 :
 - Première commande : « Sas paravent = maître »
 - Deuxième commande : « Sas paravent = sas esclave » pour sas
« Sas paravent = paravent esclave » pour paravent

15 Mode de fonctionnement



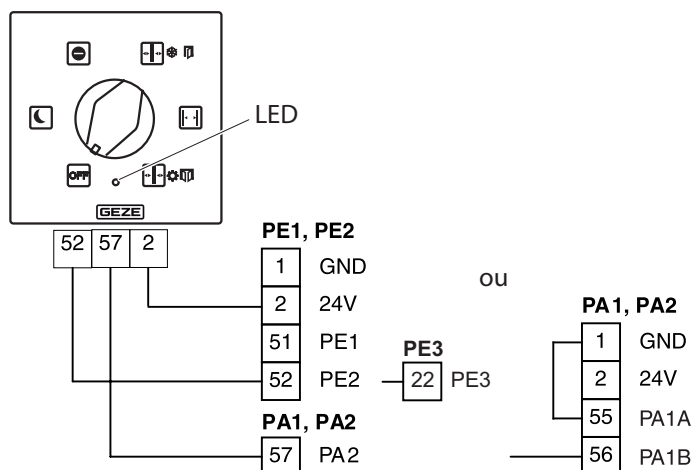
- Pour les portes coulissantes dans des issues de secours, le programmeur de fonctions doit être protégé de l'accès non autorisé, par ex. par l'utilisation d'un modèle verrouillable.
- Pour le paramétrage de la commande et la mise en service du mécanisme de porte, le programmeur-display DPS, le terminal de service ST 220 ou GEZEconnects est nécessaire.

Mode de fonctionnement	Réglage	Explication
Automatique		La porte s'ouvre et se referme. Organe de commande intérieur et extérieur actif.
▫ Largeur d'ouverture complète		La porte s'ouvre à pleine largeur.
▫ Largeur d'ouverture réduite		La porte s'ouvre seulement d'une partie (réglable) de la largeur d'ouverture.
Sens unique (Mode sens unique)		Organe de commande intérieur actif. Organe de commande extérieur actif uniquement tant que la porte n'est pas fermée. La porte s'ouvre uniquement en cas de passage de l'intérieur vers l'extérieur. La largeur d'ouverture totale/réduite est réglable tel que décrit dans le mode de fonctionnement « Automatique ».
Ouverture permanente		La porte reste ouverte.
Nuit/Verrouillé		La porte est fermée et verrouillée (si verrouillage présent). Les détecteurs de mouvement ne sont pas actifs. Seul l'organe de commande « Autorisé » est actif.
OFF (position de service/nettoyage)		Pour les opérations de maintenance, l'automatisme de portes est mis hors service. Les vantaux de porte peuvent être déplacés manuellement. Les sensors de commande et de sécurité sont sans fonction. Le moteur d'automatisme de portes et le verrouillage sont hors-circuit. La porte se déplace en position ouverte.

15.1 Sélecteur de fonctions mécanique

La LED s'allume sur l'interrupteur-programmateur mécanique à l'expiration de l'intervalle de maintenance ou dans le cas d'une erreur.

- MPS, AS 500, réf. n° 113226
- MPS-ST, avec clé, AS 500, réf. n° 113227
- Accessoires :
 - Recouvrement 1 partie, AS500, réf. n° 120503
- Modes de fonctionnement :
 - OFF, *ARR*, *LS*, *RU* hiver, *do*, *RU* été
- ▶ Respecter les instructions de montage.



- ▶ Régler les paramètres pour l'entrée/borne PE2 :
 - Avec DPS : *E2* ou *E3* sur *D1* pour MPS
 - Avec ST 220 : « Fonction PE2 » ou « Fonction PE3 » sur « MPS »
- ▶ Régler les paramètres pour la sortie/borne PA1, PA2 :
 - Avec DPS : Mettre *R1* ou *R2* sur *D4* pour l'indication d'erreur MPS.
 - Avec ST 220 : Régler la « Fonction PA1 » ou « PA2 » sur « Erreur MPS ».
- Lorsqu'on utilise l'interrupteur-programmateur mécanique, le changement de mode de fonctionnement n'est pas possible avec le sélecteur de fonctions à touches, le programmeur-display avec écran ni via les entrées *ARR*, *LS*, *RU* et *do*.

15.2 Commutation du mode de fonctionnement avec les boutons ou les interrupteurs

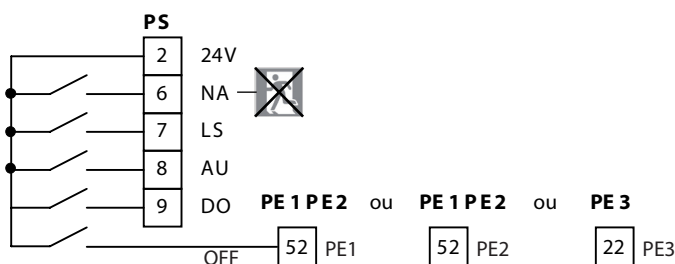
En outre, on peut changer entre les modes de fonctionnement *ARR*, *RU*, *LS*, *do* et « OFF » avec des boutons-poussoirs ou interrupteurs libres de potentiel.

- ▶ Pour le mode de fonctionnement « OFF », on doit régler le paramètre fonctionnel pour l'entrée utilisée :

Lorsque l'automatisme de portes est mis dans le mode de fonctionnement OFF, la porte s'ouvre avant que l'automatisme de portes ne se mette hors service.

Réglage des paramètres pour OFF

- Avec DPS : Mettre *E1*, *E2* ou *E3* sur *D2*.
- Avec ST 220 : Mettre la « Fonction PE1 », « PE2 » ou « PE3 » sur « OFF ».
- La commande passe dans le mode de fonctionnement souhaité, si le niveau de GND passe à 24V au niveau de l'entrée correspondante.
- La commande sur le sélecteur de fonctions à touches ou le programmeur-display avec écran est uniquement possible si aucun signal n'est présent aux entrées *ARR*, *RU*, *LS* et *do*.
- Le verrouillage de la porte (passage au mode de fonctionnement *ARR*) avec un bouton-poussoir ou interrupteur libre de potentiel n'est pas possible pour les portes dans des issues de secours.



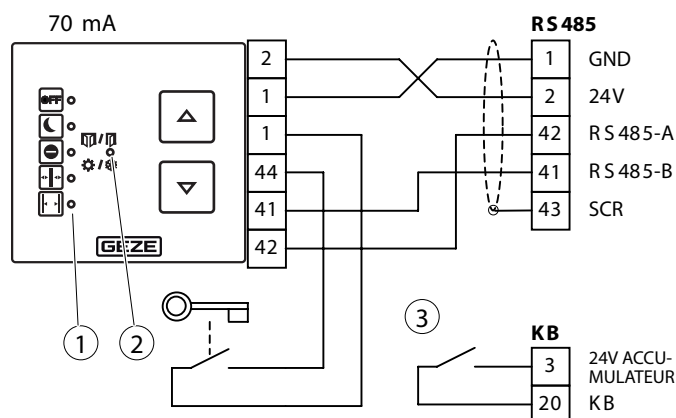
15.3 Sélecteur de fonctions à bouton rotatif

- TPS, AS 500, UP, réf. n° 113231
- TPS SCT, AS 500, UP, avec interrupteur à clé, sans demi-cylindre profilé, réf. n° 113232

Les LED (1) pour l'affichage de mode de fonctionnement affichent un code d'erreur en cas d'erreur (voir messages d'erreur de le sélecteur de fonctions à touches).

La LED (2) s'allume pour la largeur d'ouverture réduite.

- Modes de fonctionnement :
 - OFF, *oR*, *L5*, *Ru*, *do*, été/hiver
- L'utilisation de l'interrupteur-programmateur peut être verrouillé avec l'interrupteur à clé ou en saisissant un mot de passe pour éviter toute utilisation non autorisée (voir Chapitre 15.6.2).



- 1 LED pour affichage du mode de fonctionnement
- 2 LED de largeur d'ouverture réduite
- 3 Contact supplémentaire



Pas de TPS raccordable si la fonction PE2 est sur « MPS » (uniquement affichage possible).

- ▶ Respecter les instructions de montage.
- Accessoires :
 - Demi-cylindre profil européen, réf. n° 090176
 - Contact supplémentaire, réf. n° 024467
 - Recouvrement 1 partie, AS 500, réf. n° 120503
 - Recouvrement 2 parties, AS 500, réf. n° 128609

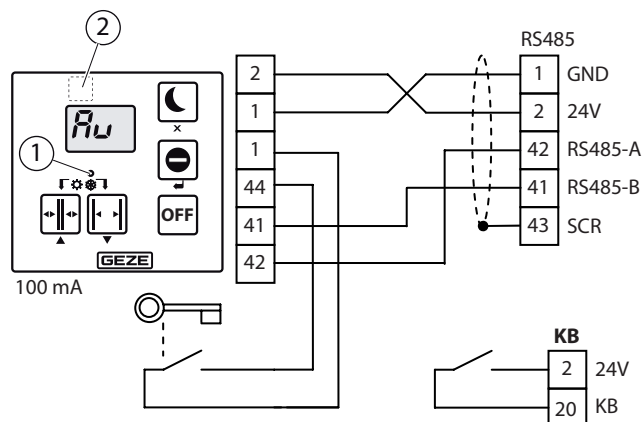
15.4 Programmeur-display de l'affichage (DPS) avec bouton OFF

- AS 500, DPS avec OFF, UP, blanc alpin, réf. n° 151524
- AS 500, programmeur-display avec OFF et SCT, sans demi-cylindre profilé, encastré, blanc alpin, réf. n° 155810
- Modes de fonctionnement : OFF, *oR*, *L5*, *Ru*, *do*, ouverture été/hiver



▶ Respecter les instructions de montage
▫ pas de DPS raccordable si la fonction PE2 est sur « MPS » (uniquement affichage possible).

- Le changement de mode de fonctionnement avec le DPS est uniquement possible si ni *oR*, *L5*, *Ru*, *do* ni PE1 ou PE2 ne sont à 24 V, si PE1, PE2 ou PE3 sont paramétrés sur OFF.
- L'utilisation de l'interrupteur-programmateur peut être verrouillé avec l'interrupteur à clé ou en saisissant un mot de passe pour éviter toute utilisation non autorisée (voir Chapitre 15.6.2). Avec le DCU1 2M-NT, le contact à clé doit être actionné par principe pour le contrôle du programmeur-display.
- Commutation Largeur d'ouverture été/hiver :
 - ▶ Appuyer en même temps sur les touches ▲▼.



- 1 Affichage Été/Hiver (La LED s'allume pour la largeur d'ouverture d'hiver)
- 2 Bouton-poussoir de maintenance caché



Au maximum un sélecteur de fonctions à touches peut être raccordable avec un programmeur-display à affichage sur la commande.

La commande peut être paramétrée avec le DPS.
Voir Menu de service, Chapitre 23.2.

Accessoires :

- Bouton-poussoir à clé SCT, unipolaire, encastré, AS 500 sans demi-cylindre profilé, réf. n° 117996
- Demi-cylindre profilé, réf. n° 090176
- Contact supplémentaire, réf. n° 024467
- Recouvrement 1 partie, AS 500, réf. n° 120503
- Recouvrement 2 parties, AS 500, réf. n° 128609

15.5 Fonction de réinitialisation (DPS avec bouton OFF, TPS)

En mode de fonctionnement OFF, en actionnant simultanément les boutons ▲ et ▼, il est possible de redémarrer le logiciel. L'automatisme de portes se comporte alors comme après l'activation de la tension du secteur et exécute une initialisation. Les réglages des paramètres ne sont pas modifiés.

15.6 Bloquer ou activer la commande du TPS et du DPS

15.6.1 Avec un interrupteur à clé supplémentaire (1ère possibilité)

Sur les portes automatiques coulissantes standard

- ▶ Pour verrouiller, activer brièvement l'interrupteur à clé.
 - Sur le DPS, le verrouillage de l'utilisation est indiqué par l'affichage « - - » lorsqu'une touche est activée.
 - Sur le TPS, le verrouillage de l'utilisation est indiqué par un clignotement de la LED correspondant au mode de fonctionnement défini lorsqu'une touche est activée.
- ▶ Pour déverrouiller, activer brièvement l'interrupteur à clé. L'utilisation est alors déverrouillée de façon permanente.

Pour les portes coulissantes automatiques dans des issues de secours

- ▶ Pour déverrouiller l'utilisation, l'interrupteur à clé doit être activé en permanence.
- ▶ L'utilisation est verrouillée, dès que l'interrupteur à clé n'est plus activé.
 - Sur le DPS, le verrouillage de l'utilisation est indiqué par l'affichage « - - » lorsqu'une touche est activée.
 - Sur le TPS, le verrouillage de l'utilisation est indiqué par un clignotement de la LED correspondant au mode de fonctionnement défini lorsqu'une touche est activée.

15.6.2 Déverrouillage avec un mot de passe (2ème possibilité)

Pour cela, il est nécessaire de définir au préalable un mot de passe à 2 caractères dans le menu de service de l'automatisme de portes (réglage par défaut : pas de sécurisation par mot de passe).

- Pour déverrouiller le TPS :
- ▶ Saisir le premier chiffre du mot de passe en activant les boutons le nombre de fois correspondant, sur le
 - Sélecteur de fonctions à touches : Bouton-poussoir ▲
 - DPS : Bouton-poussoir 

Saisir le deuxième chiffre du mot de passe en activant les boutons le nombre de fois correspondant, sur le

- Sélecteur de fonctions à touches : Bouton-poussoir ▼
- DPS : Bouton-poussoir 

Confirmer le mot de passe, sur

- Sélecteur de fonctions à touches : Appuyer simultanément sur les touches ▲ et ▼
- DPS : Bouton-poussoir 
- Une fois le mot de passe saisi, l'utilisation du programmeur de fonctions est déverrouillée.
- 2 minutes après la dernière activation, l'utilisation est verrouillée automatiquement. Sur le TPS, le verrouillage de l'utilisation est indiqué par un clignotement de la LED correspondant au mode de fonctionnement défini lorsqu'une touche est activée. Sur le DPS, le verrouillage de l'utilisation est indiqué par l'affichage « - - » lorsqu'une touche est activée.

15.6.3 Activation permanente de la commande du programmeur de fonctions



- Pour que le sélecteur de fonctions à touches soit constamment activé, installer un cavalier entre les bornes 144 du TPS ou du programmeur-display.

ou

- Régler le mot de passe sur « 00 » dans le menu de maintenance (réglage d'usine).

16 Sorties paramétrables

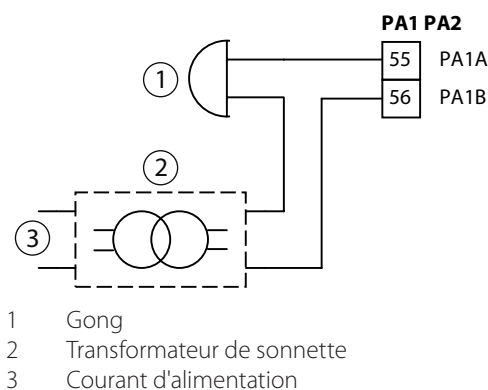
La commande indique différents états sur les deux sorties paramétrables PA1 et PA2 (voir le menu de service). Les sorties doivent être paramétrées en conséquence.

16.1 PA1 (gong)

PA1 est un contact de relais sans potentiel, avec une tension/ un courant d'alimentation de max. 24 V AC/DC / 0,5 A.

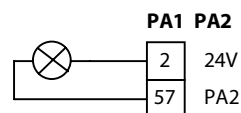
- Régler les paramètres pour la fonction gong :
 - Avec DPS : Mettre **R1** ou **R2** sur **01**.
 - Avec ST 220 : Mettre la « Fonction PA1 » ou « PA2 » sur « Gong ».

Le contact se ferme dès que SIS1 ou SIS2 est commandé.



16.2 PA2 (perturbation, ventilateur moteur)

PA2 est une sortie à transistor, tension de commutation/courant de commutation max. 24V CC / 0,5 A.



- Régler les paramètres pour l'indication d'erreur :
 - Avec DPS : Mettre **R1** ou **R2** sur **02**.
 - Avec ST 220 : Mettre la « Fonction PA1 » ou « PA2 » sur « Erreur contact NO ».

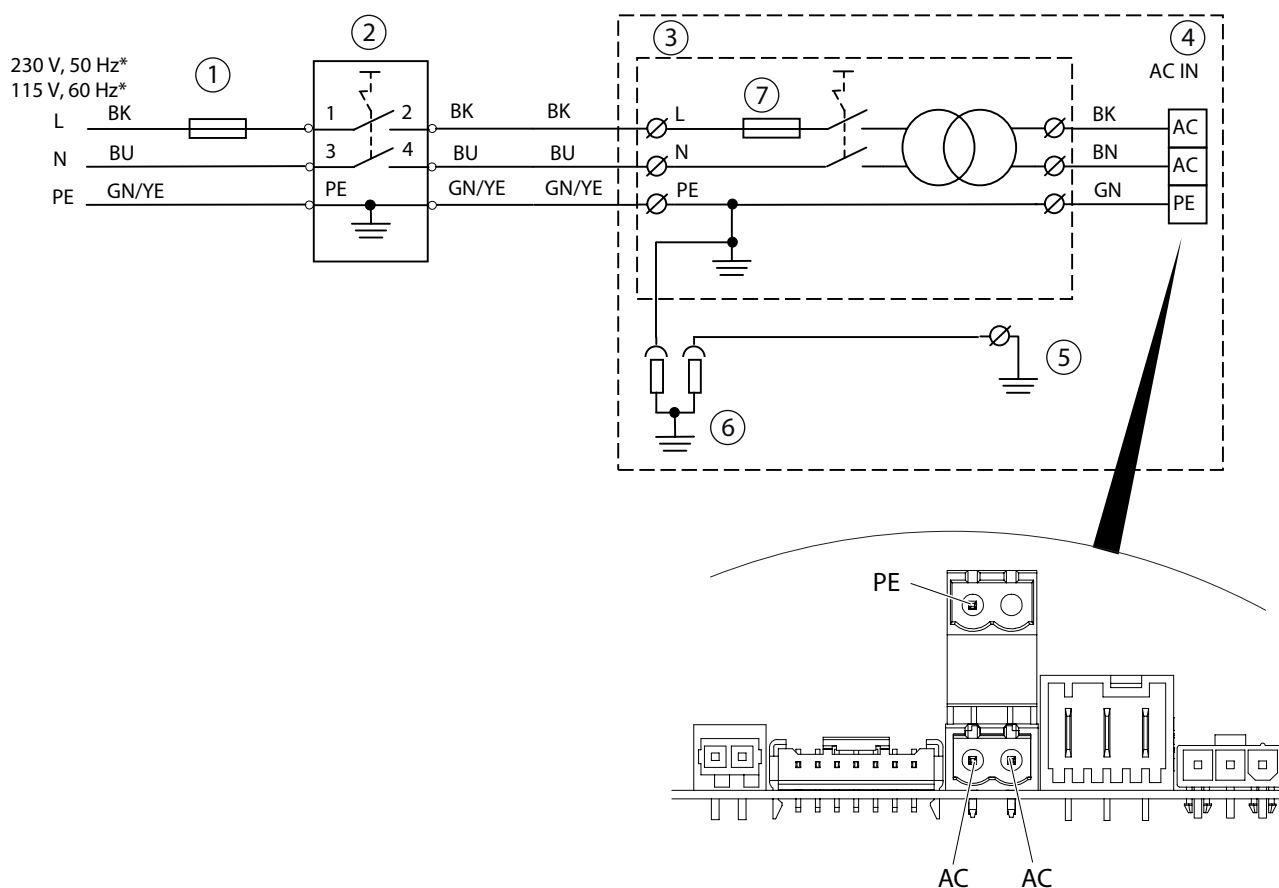
La sortie se met sur GND, dès que la commande détecte une erreur du système. Simultanément, le programmeur-display ou le sélecteur de fonctions à touches affiche le code d'erreur correspondant.

- Pour le transfert du message d'erreur (par ex. vers une technique automatique de bâtiment), installer un relais de séparation galvanique.
- Régler les paramètres pour l'utilisation d'un ventilateur de refroidissement du moteur :
 - Avec DPS : Mettre **R1** ou **R2** sur **07**.
 - Avec ST 220 : Mettre la « Fonction PA1 » ou « PA2 » sur « Ventilateur moteur ».
- Ventilateur de moteur pour Powerdrive, réf. n° 123394, consommation de courant 40 mA

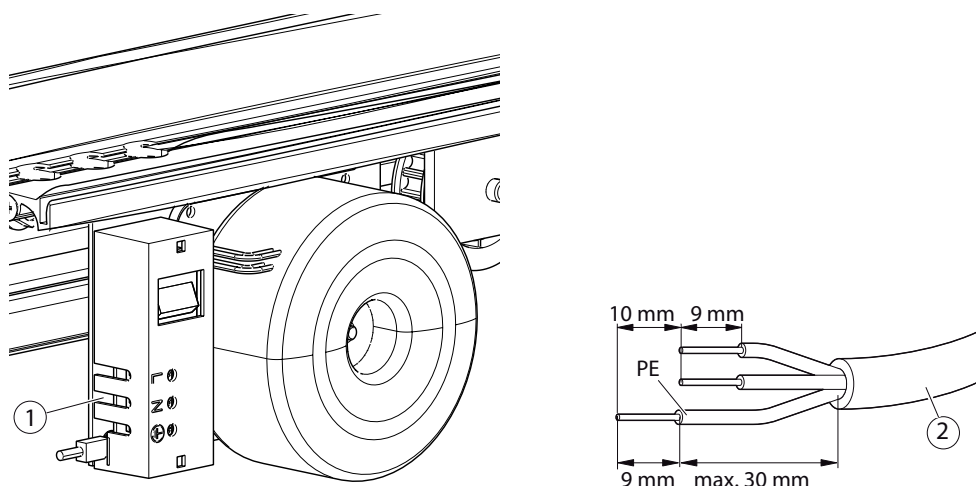
17 Raccord d'alimentation

▫ Transformateur pour Slimdrive,	230 V / 50 Hz, 140 VA,	réf. n° 106194
▫ Transformateur pour ECdrive,	230 V / 50 Hz, 140 VA,	réf. n° 106530
▫ Transformateur pour Powerdrive,	230 V / 50 Hz, 200 VA,	réf. n° 117975
▫ Transformateur pour Slimdrive,	230 V / 50 Hz, 140 VA,	réf. n° 126682
▫ Transformateur pour ECdrive,	230 V / 50 Hz, 140 VA,	réf. n° 108085
▫ Transformateur pour Powerdrive,	230 V / 50 Hz, 200 VA,	réf. n° 126480

Le raccordement à la tension secteur doit être effectuée par un électricien spécialisé ou un électricien spécialisé pour les activités définies. Effectuer le raccordement électrique et le contrôle du conducteur de sécurisation suivant VDE 0100.



- 1 Fusible secteur fourni par le client, min. 6 A lent
 - 2 Interrupteur principal (option)
 - 3 Transformateur
 - 4 Système de commandes
 - 5 Mise à la terre du capot
 - 6 Connecteur de mise à la terre
 - 7 Insert de sécurité G 5x20 mm
 - T2AH pour le transformateur réf. n° 106194, 106530
 - T2,5AH pour le transformateur réf. n° 117975
 - T3,15AH pour le transformateur réf. n° 126682, 108085
 - T4AH pour le transformateur réf. n° 126480
- * en fonction du modèle de transformateur



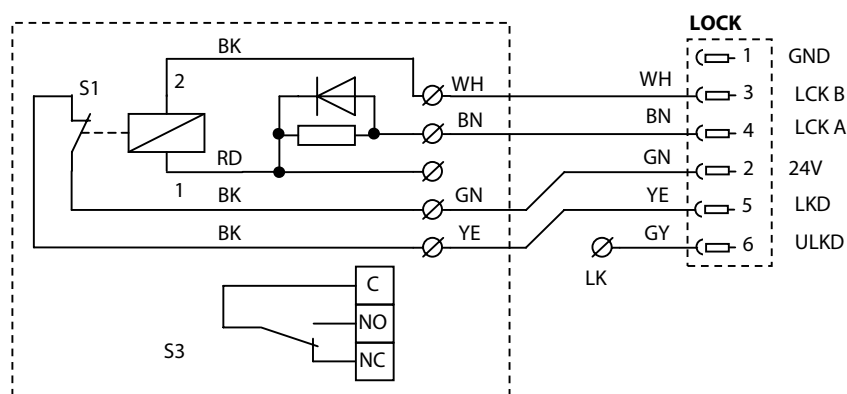
1 Borne de raccordement secteur 230 V/115 V

- Dénuder le câble d'alimentation (2).
 - Longueur de dénudage 40 mm
 - Longueur de dénudage 9 mm
 - Préréglage Conducteur PE 10 mm

18 Électromot

18.1 Verrouillage par courroie dentée

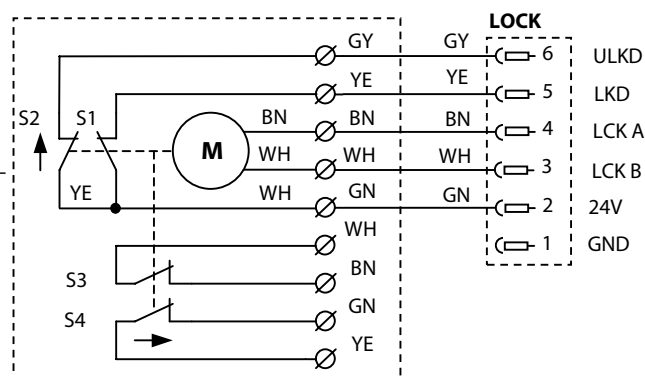
- Verrouillage à courroie dentée Slimdrive SL, SLT, SL NT, réf. n° 114004
- Verrouillage à courroie dentée Slimdrive SC, réf. n° 105275
- Verrouillage à courroie dentée ECdrive, réf. n° 117766
- Verrouillage à courroie dentée Powerdrive, réf. n° 114000
- Verrouillage à courroie dentée ECdrive T2, réf. n° 181144



- Schéma en mode déverrouillé.
- L'interrupteur S3, réf. n° 019080, peut être monté en option, avec une tension/un courant d'alimentation de 24 V AC/DC / 0,5 A max.
- Dans l'état verrouillé, les interrupteurs S1 et S3 sont actionnés, le contact de l'interrupteur S1 est ouvert.

18.2 Verrouillage par barre, verrouillage par arbre pliant

- Verrouillage par barre Slimdrive SL, SLT, réf. n° 105680
- Verrouillage par arbre pliant Slimdrive SF, réf. n° 107574
- Régler les paramètres pour la fonction de verrouillage par arbre, verrouillage de l'essieu pliable :
 - Avec DPS : Régler r et z sur 02 .
 - Avec ST 220 : Définir « Verrouillage électrique » sur « Motorisé ».



- Schéma en mode déverrouillé.
- Les interrupteurs S3 et S4, réf. n° 105684, peut être monté en option sur l'arbre pliant, avec une tension/ un courant d'alimentation de 24 V AC/DC / 0,5 A max.
- En mode verrouillé, les interrupteurs S1 et S3 sont activés, les contacts des interrupteurs S1 et S3 sont ouverts et les contacts des interrupteurs S2 et S4 sont ouverts.

Ajustement des picots de commutation :

- Position verrouillée :
S1 et S3 actionnés, les contacts sont ouverts (nc). S2 et S4 non actionnés, les contacts sont ouverts (no).
- Position déverrouillée :
S1 et S3 non actionnés, les contacts sont fermés (nc), S2 et S4 actionnés, les contacts sont fermés (no).



Sur les automatismes de portes avec RC2, les verrouillages par barre suivants sont utilisés :

- à 2 vantaux SL RC2, sans contact sans potentiel réf. n° 134044
- à 2 vantaux SL RC2, avec contact sans potentiel réf. n° 136105
- à 2 vantaux SLC RC2, avec contact sans potentiel réf. n° 140244
- 1 vantail, fermeture à droite, SL RC2, avec contact sans potentiel réf. n° 139769
- 1 vantail, fermeture à gauche, SL RC2, avec contact sans potentiel réf. n° 139770

18.3 Serrure automatique à crochet Lock A

- Kit de base EC 2 vantaux, 1 vantail à droite, réf. n° 153652
- Kit de base EC 1 vantail à gauche, réf. n° 153653
- Kit de base SL NT 2 vantaux, 1 vantail à droite, réf. n° 153654
- Kit de base SL NT 1 vantail à gauche, réf. n° 153655

► Régler les paramètres :

- Avec DPS : régler E2 sur 20
rE sur 05
- Avec ST 220 : « PE2 » sur « Déverrouillage manuel »
« Verrouillage électrique » sur « Lock A »

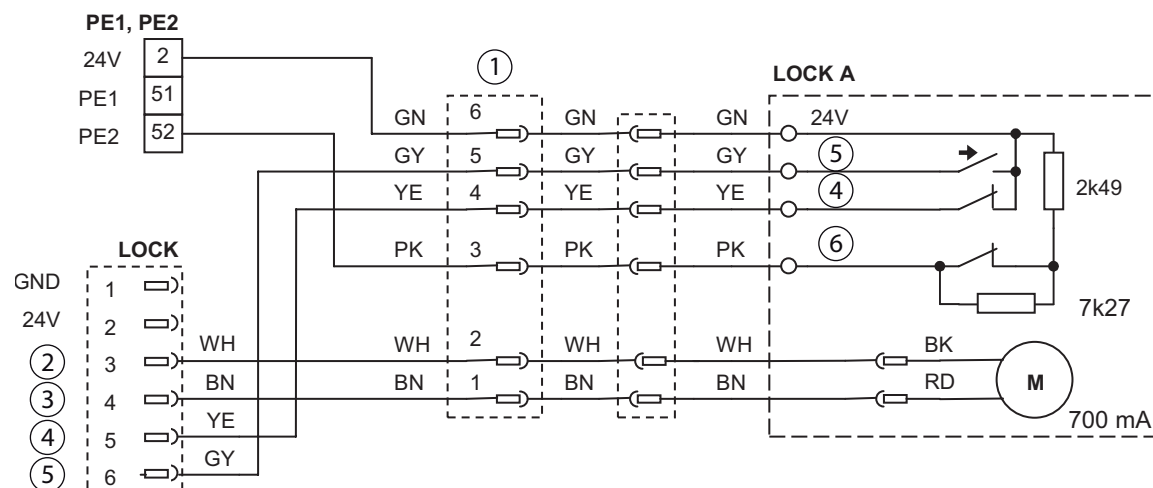


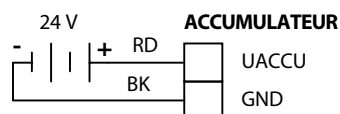
Schéma en mode déverrouillé

- 1 Contacts à plots (Lock A Integration)
- 2 Pêne B
- 3 Pêne A
- 4 Verrouillé
- 5 Déverrouillé
- 6 Verrouillage manuel

19 Accumulateur

Accumulateur, réf. n° 106863

- Tension dans l'état chargé : ≥ 26 V (l'accumulateur étant débranché).



20 Motoréducteur

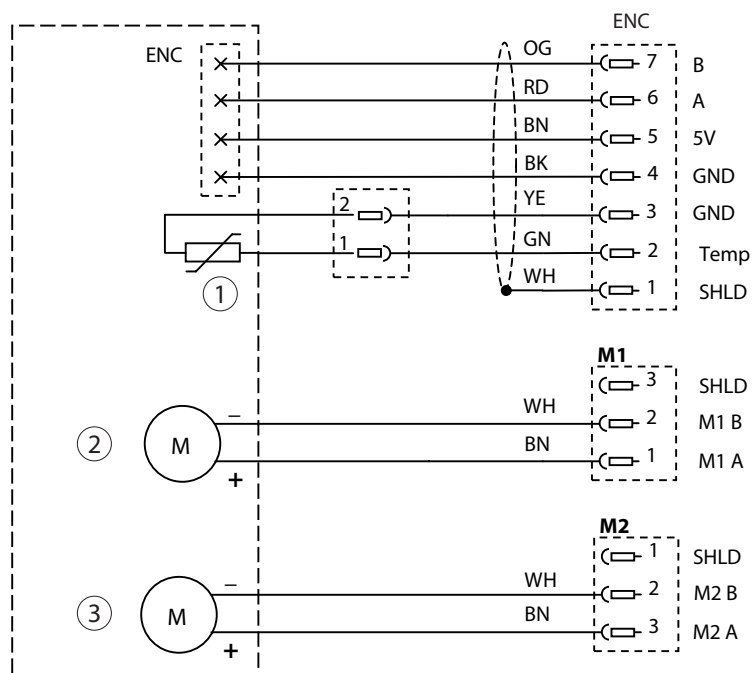


Motoréducteur 1 : Motoréducteur DCU1, réf. n° 105009.

i



Motoréducteur 2 : Uniquement sur le moteur tandem DCU1-2M, réf. n° 102517.



- 1 Sensor de température
- 2 Motoréducteur 1
- 3 Motoréducteur 2

21 Système de commandes



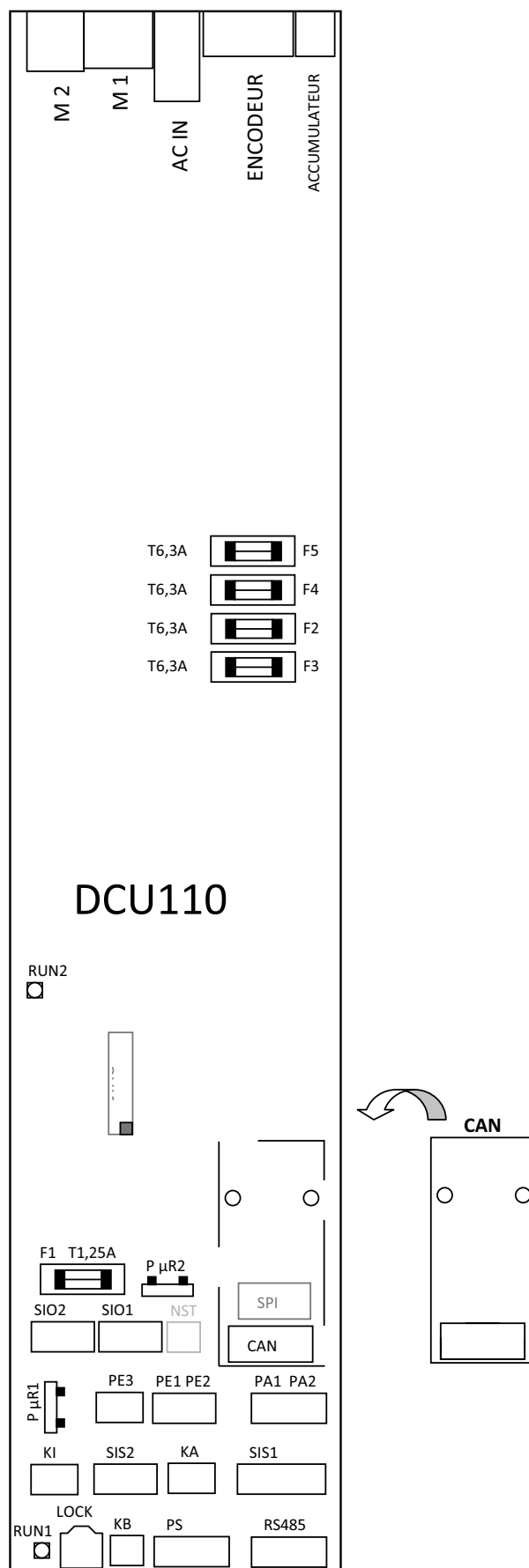
Commande DCU1, n° de suite 158615.
Sachet de bornes DCU1-NT, réf. n° 158631.



Commande DCU1-2M-NT, réf. n° 158616.
Sachet de bornes DCU1-NT, réf. n° 158631.

- DCU1-NT et DCU1-2M-NT :
 - F1 24 V EXT (T1,25 A, 5x20 mm)
 - F2 Entrée CA (6,3 AT, 5x20 mm)
 - F3 ACCUMULATEUR (6,3 AT, 5x20 mm)
 - RUN1 RUN-LED, µContrôleur 1
 - P µR1 Fiche de programmation, µContrôleur 1
 - M1 Motoréducteur 1
- DCU1-2M-NT, en supplément :
 - F4 AC IN (T6,3 A ; 5x20 mm)
 - F5 ACCUMULATEUR (T6,3 A ; 5x20 mm)
 - RUN2 RUN-LED, µContrôleur 2
 - P µR2 Fiche de programmation, µContrôleur 2
 - M2 Motoréducteur 2
- RUN LED

▫ LED allumée :	Tout est en ordre.
▫ La LED clignote lente-ment (0,25 Hz) :	Automatisme de portes pas programmé.
▫ La LED clignote rapide-ment (2 Hz) :	Panne
- Interface CAN CAN/CAN-ISOL réf. n° 119952
- Interface CAN CAN/CAN réf. n° 189521
(voir fiches complémentaires correspondantes)



22 Mise en service et entretien

La mise en service et la maintenance peuvent être réalisés avec le programmeur-display DPS ou avec le terminal de service ST 220 ou GEZEconnects.



Un seul outil de service doit être utilisé à la fois !

22.1 Test de production

Le test de production sert au contrôle de fonctionnement des éléments alimentation électrique, commande, moteur, accumulateur et verrouillage (si présent). Le test de production est réalisé sur l'automatisme de portes avant le montage au mur et sans vantaux coulissants.



DANGER

Danger d'électrocution !

► Interrompre l'alimentation en courant.

- Raccorder l'alimentation électrique au 230 V AC, utiliser un disjoncteur différentiel.
- Raccorder l'accumulateur.
- Verrouiller manuellement le verrouillage (si présent). Le peigne de verrouillage doit faire entièrement prise dans la courroie crantée.
- Raccorder le programmeur-display.



► Relier les bornes 1 et 44 du programmeur-display.

- Remettre la commande au réglage usine avec **CP**, le programmeur-display affiche **LE**.
- Appuyer simultanément sur le bouton de service et **RU** (voir menu de maintenance, commande DPS), le test de production démarre :
 - **P1** Verrouillage déverrouillé.
 - **P3** Le moteur tourne d'env. 20 cm dans un sens et puis de 20 cm dans l'autre sens.
 - **P2** Verrouillage verrouillé.
 - **P6** Vérifie si un accumulateur est raccordé.
 - **R0** Pas d'accumulateur détecté.
 - **R1** Un accumulateur a été détecté.
- Si un accumulateur est raccordé, celui-ci doit être détecté. Il est seulement contrôlé si l'accumulateur est présent, pas si l'état de charge de l'accumulateur est suffisant.
- Si une erreur intervient pendant le test de production, le test est interrompu et l'erreur est affichée.
- Actionner la touche **↵**.
- Avec le ST 220, lancer le test de production via le menu de maintenance sous « Lancer le test de production → oui ».
- Débrancher l'accumulateur après le test de production et le laisser débranché jusqu'à la mise en service.

22.2 Mise en service

22.2.1 Montage et installation

- Le montage est terminé (voir instructions de montage de l'automatisme de portes de porte coulissante correspondant).
- Les sensors sont correctement paramétrés et réglés.
- Dégager le champ de détection des sensors.
- L'installation électrique est terminée. Aucun câble ne peut se trouver dans le trajet de coulissement des vantaux et des entraîneurs. Tous les câbles sont fixés à l'aide de liaisons.
- Faire coulisser les vantaux à la main de la position de fermeture entièrement dans la position d'ouverture et de retour dans la position de fermeture. Ils doivent se laisser déplacer librement (force de coulissement inférieur à 100 N).
- Aligner le verrouillage. Pour des vantaux entièrement fermés, le verrouillage doit se laisser facilement verrouiller et déverrouiller à la main.

22.2.2 Mise en service avec le DPS

**PRUDENCE****Danger de blessure à l'ouverture des vantaux de porte lors de la mise en service !**

- ▶ Désactiver tous les dispositifs de sécurité.
- ▶ Se retirer du trajet de coulissement.

- ▶ S'il n'est pas encore monté, raccorder le programmeur-display.
Un sélecteur de fonctions à touches ou un interrupteur-programmeur mécanique déjà raccordé ne gêne pas la mise en service avec le programmeur-display.



- ▶ Pour la mise en service d'une porte coulissante dans des issues de secours, les bornes 1 et 44 du programmeur-display doivent être connectées et le bouton-poussoir à clé raccordé doit être actionné.
- ▶ Si une porte coulissante dans des issues de secours doit également être exploitée avec largeur d'ouverture réduite, relier les bornes 2 et 6 sur la commande DCU1-2M-NT. Pour une porte coulissante dans des issues de secours, la largeur d'ouverture réduite doit correspondre au minimum à la largeur de l'issue de secours prescrite.

- ▶ Brancher l'accumulateur sur la commande.
- ▶ Enclencher le 230 V au transformateur.
- Une commande neuve d'usine affiche après le retour de la tension du réseau la fonction **LE** sur le programmeur-display, une commande qui a déjà été en fonctionnement, affiche le dernier mode de fonctionnement avant la mise hors service de l'alimentation en tension.
- Pour les commandes déjà programmées, le mode de fonctionnement **RU, LS do** doit être actif (en **OFF** et **NR** ne peut pas être programmé).
- ▶ Paramétrer la commande, en particulier :
 - **RE** Type d'automatisme de portes
 - **EF** Nmbre de vantaux de porte
 - **re** Type de pêne
 - **Ei** Contact intérieur
 - **S1, F1, S2, F2, S3, F3, S4, F4** sensors de sécurité (fonction et type de contact)
- ▶ Fermer la porte jusqu'à env. 5 cm.
- ▶ Sélectionner la fonction **LE** dans le menu de service.
- ▶ Programmer la commande en activant la touche de saisie.

**PRUDENCE****Lors de la détermination de la masse des vantaux, les vantaux accélèrent fortement !**

- ▶ Se retirer du trajet de coulissement.

- Ouvrir et fermer les vantaux plusieurs fois. La commande détermine les paramètres suivants :
 - **L0** Début de l'apprentissage
 - **L1** Contrôle du codeur rotatif
 - **L3** Largeur d'ouverture, position de fermeture
 - **L2** Verrouillage par courroie crantée
 - **LB** Friction
 - **L4** Masse des vantaux
 - **L5** Largeur d'ouverture réduite (sur la commande DCU1-2M-NT uniquement, si pour le réglage de la largeur d'ouverture réduite, un pont est raccordé sur le bornier PS entre la borne 6 (NA) et la borne 2 (+24V))
 - Les vantaux restent arrêtés avec **L5**.
 - ▶ Amener les vantaux à la main à la largeur d'ouverture réduite désirée et confirmer (↵).
- Pour les portes dans des issues de secours, la largeur d'ouverture réduite doit être supérieure ou égale à la largeur de l'issue de secours exigée (homologation de la surveillance de la construction). La commande limite la largeur d'ouverture réduite à minimum 30 pour cent de la largeur d'ouverture maximale.
 - Reprise automatique de la position actuelle après 20 s uniquement pour la commande DCU1-NT.
- **L7** Fin de l'apprentissage
- ▶ Confirmer pour mémoriser les valeurs déterminées (↵).
- Si une erreur intervient, l'apprentissage est interrompu avec le message **EL**.
- ▶ Faire afficher l'erreur avec **Er**, éliminer la cause et redémarrer l'apprentissage.
- ▶ Enlever à nouveau la liaison entre les bornes 2 et 6 de la commande.
- ▶ Passer au mode de fonctionnement.
- Après l'apprentissage d'une commande neuve d'usine, il y a un passage automatique au mode de fonctionnement **RU**.
- ▶ Contrôler le comportement de marche de la porte et adapter le cas échéant d'autres paramètres.



- ▶ Effacer la mémoire des erreurs **oE**.
- ▶ Le cas échéant, débrancher le programmeur-display.

22.2.3 Mise en service avec ST 220



PRUDENCE

Danger de blessure par mouvement des vantaux de porte !

Les vantaux de porte se déplacent lors de la mise en service.

- ▶ Se retirer du trajet de coulissement des vantaux de porte.

- ▶ Si une porte coulissante dans des issues de secours doit également être exploitée avec largeur d'ouverture réduite, relier les bornes 2 et 6 sur la commande DCU1-2M-NT.

- Pour une porte coulissante dans des issues de secours, la largeur d'ouverture réduite doit correspondre à la largeur de l'issue de secours prescrite.

- ▶ Brancher l'accumulateur sur la commande.

- ▶ Enclencher le 230 V au transformateur.

Une commande neuve d'usine montre sur le ST 220 après le retour de la tension du réseau la fonction non apprise Initialisation, Une commande qui a déjà été en service montre le dernier mode de fonctionnement avant la mise hors service de l'alimentation électrique.

- Pour les commandes déjà programmées, le mode de fonctionnement « Automatique », « Sens unique », « Ouverture permanente » doit être actif (en « OFF » et « Nuit », il ne peut pas être programmé).

- ▶ Paramétrer la commande, en particulier :

▫ Nombre de vantaux	Nombre de vantaux de porte
▫ Type d'automatisme de portes	Type d'automatisme de portes
▫ N° de série de l'automatisme de portes	Numéro de série de l'automatisme de portes à 12 positions
▫ Verrouillage	Type de pêne électrique (en l'absence de verrouillage bistable)
▫ KI	Type de contact et temporisation du contact intérieur
▫ SI1, SI2, SI3, SI4	Type de contact et fonctionnement des sensors de sécurité

- ▶ Fermer la porte jusqu'à env. 5 cm.

- ▶ Démarrer la programmation de l'automatisme de portes en sélectionnant « Début apprentissage -> oui ».

- Ouvrir et fermer les vantaux plusieurs fois. La commande détermine les paramètres suivants :

▫ Programme Codeur	Contrôle du codeur
▫ Programme Largeur d'ouverture	Largeur d'ouverture, position fermée
▫ Programme Test de pêne	Verrouillage de la courroie dentée
▫ Programme Force de déplacement	Force de déplacement / frottement
▫ Programme Accélérer	Masse des vantaux (les vantaux accélèrent fortement)
▫ Programme Larg. larg. ouv.	Largeur d'ouverture réduite (sur la commande DCU1-2M-NT uniquement, si pour le réglage de la largeur d'ouverture réduite, un pont est raccordé sur le bornier PS entre la borne 6 (NA) et la borne 2 (+24V)) Les vantaux restent arrêtés avec le programme « Larg. ouv. réduite ».
	▶ Faire coulisser à la main les vantaux à la largeur d'ouverture réduite désirée et confirmer (↵) (prise en compte automatique de la position actuelle après 20 s uniquement pour DCU1-NT). Pour les portes dans des issues de secours, la largeur d'ouverture réduite doit être supérieure ou égale à la largeur de l'issue de secours exigée (homologation de la surveillance de la construction). La commande limite la largeur d'ouverture réduite à minimum 30 pour cent de la largeur d'ouverture maximale.

- Programme Quitter la programmation

- ▶ Confirmer pour mémoriser les valeurs déterminées (↵).

Si une erreur intervient, l'apprentissage est interrompu avec le message « Erreur apprentissage ».

- ▶ Faire afficher l'erreur dans l'élément de menu « Mémoire des erreurs-erreur actuelle », éliminer la cause et redémarrer l'apprentissage.

- ▶ Enlever à nouveau la liaison entre les bornes 2 et 6 de la commande.

- ▶ Passer au mode de fonctionnement. Après l'apprentissage d'une commande neuve d'usine, il y a un passage automatique au mode de fonctionnement AU.

- ▶ Contrôler le comportement de marche de la porte et adapter le cas échéant d'autres paramètres.

- ▶ Supprimer la mémoire des défauts.

- ▶ Retirer le ST 220.



22.2.4 Contrôle de fonctionnement de la porte coulissante automatique

- ▶ Mettre l'automatisme de portes hors service avec l'interrupteur d'alimentation et attendre que le relais de l'accumulateur soit hors service.
- ▶ Réenclencher l'automatisme de portes avec l'interrupteur d'alimentation.
 - L'autodiagnostic se déroule.
- ▶ Avec le ST 220, sélectionner le mode de fonctionnement OFF ou débrayer le moteur avec le DPS F_r .
- ▶ Monter le capot de l'automatisme de portes et revisser le cas échéant le pêne de verrouillage.
- ▶ Avec le ST 220, sélectionner le mode de fonctionnement $\overline{H}_U$ ou brancher le moteur avec le DPS F_D .
- ▶ Contrôler le fonctionnement et le champ de détection de tous les sensors de sécurité de fermeture.
- ▶ Contrôler le fonctionnement et le champ de détection de tous les sensors de sécurité d'ouverture.
- ▶ Contrôler le fonctionnement de tous les contacts.
- ▶ Contrôler le verrouillage en passant au mode de fonctionnement $\overline{H}$ et le déverrouillage en passant au mode de fonctionnement $\overline{H}_U$.

22.2.5 Mise en service du sas et du paravent

Les deux commandes sont mises en service comme deux commandes individuelles.

Pendant la mise en service d'une commande, l'autre doit respectivement être coupée du réseau.

- ▶ Régler les paramètres, voir chapitre 14 Sas, paravent
- ▶ Mettre les deux commandes hors service.
 - Un programmeur de fonctions est seulement raccordé à la première commande.
- ▶ Activer les deux commandes dans un délai de 50 s.

22.2.6 Documentation

- ▶ Créer le carnet de contrôle.
- ▶ Effectuer l'analyse de sécurité, inscrire les options de sécurité installées dans l'analyse de sécurité.
- ▶ Compléter la classification sur la plaque signalétique.

22.3 Entretien

22.3.1 Maintenance avec le DPS

Après des modifications sur l'automatisme de portes, en particulier après une modification de la largeur d'ouverture, on doit effectuer un nouvel apprentissage de l'automatisme de portes.

- ▶ Contrôler le fonctionnement et le réglage correct de tous les sensors de sécurité.
- ▶ Contrôler le fonctionnement et le réglage correct de tous les sensors d'amorçage.
- ▶ Lire le nombre de cycles et la durée de service (élément de menu $5A$).
- ▶ Noter les erreurs dans les mémoires des erreurs E_r et D_E .
- ▶ Effacer la mémoire des erreurs D_E .
- ▶ Remettre à zéro l'indication de maintenance ($E5$).

22.3.2 Service avec ST 220

Après des modifications sur l'automatisme de portes, en particulier après une modification de la largeur d'ouverture, on doit effectuer un nouvel apprentissage de l'automatisme de portes.

- ▶ Contrôler le fonctionnement et le réglage correct de tous les sensors de sécurité.
- ▶ Contrôler le fonctionnement et le réglage correct de tous les sensors d'amorçage.
- ▶ Noter le nombre de cycles et la durée de service :
 - Point de menu « Diagnostic → Valeurs actuelles → Cycles/heures de fonctionnement »
- ▶ Lire et noter les erreurs dans la mémoire des erreurs :
 - Point de menu « Diagnostic → Mémoire des erreurs → Erreurs actuelles/Anciennes erreurs »
- ▶ Sélectionner l'erreur avec * et confirmer avec (↵). La cause de l'erreur est affichée.
- ▶ Effacer la mémoire des erreurs :
 - Point de menu « Diagnostic → Effacer la mémoire des erreurs »
- ▶ Remettre à zéro l'indication de maintenance :
 - Point de menu « Diagnostic → Supprimer la maintenance → Oui »

23 Menu de maintenance

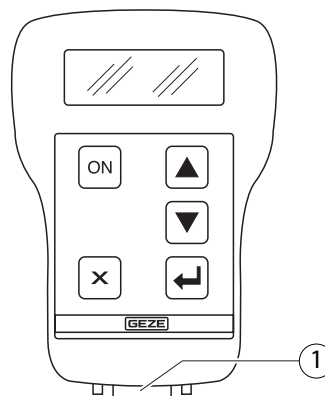
23.1 Terminal de service ST 220

- Terminal de service ST 220, réf. n° 087261
- La mise en service de l'automatisme de portes avec le terminal de service ST 220 est possible à partir de la version de logiciel V2.1.

23.1.1 Utilisation ST 220

Bouton- pous- soir

	Curseur vers le haut Augmenter les valeurs numériques Parcourir vers le haut (lorsqu'on actionne la touche pendant plus de 2 s)
	Curseur vers le bas Réduire les valeurs numériques Parcourir vers le bas (lorsqu'on actionne la touche pendant plus de 2 sec)
	Annuler l'introduction Chaque saisie peut être interrompue en activant le bouton x. La position d'introduction passe alors à la première position du menu ou un niveau de menu en arrière.
	Sélectionner Actualiser l'affichage. Reprendre les nouvelles valeurs



Affichage immédiatement après le raccordement

GEZE
Terminal de service
2.1
XXXXXYWWJJZZZZZZV

Version du logiciel ST 220 V2.1

Numéro de série ST 220

23.1.2 Mode Service ST 220

- Le passage au mode de maintenance se fait lors du raccordement du terminal de maintenance à la commande.
- La maintenance est possible dans les modes de fonctionnement LS, AU et DO.
- En mode de maintenance, la porte reste en service dans le mode de fonctionnement actuel (pas en cas d'apprentissage activé ni d'affichage Fo).

Affichage après l'établissement de la liaison avec la commande de porte (exemple)

inconnu	5.0 A0	inconnu	Type d'automatisme de portes, pré réglage inconnu. Une fois le type d'automatisme de portes paramétré, il est indiqué ici, par ex. « SL NT ».
Version du logiciel uC2	4.1	DCU_2M-NT	Type de commande
Automatique s'ouvre	Été	Automatique Été s'ouvre	Mode de fonctionnement actuel
			État actuel. En cas de défaut, l'erreur est affichée à la place de l'état.
		5,0	Version logicielle µC1
		4,1	Version logicielle µC2 (uniquement pour le DCU1-2M-NT)
		A0	Version du matériel

23.1.3 Requête de mot de passe ST 220

Si un mot de passe est saisi dans le menu « Diagnostic », « Modifier le mot de passe », « Service 1 », il est demandé avant d'accéder au menu de maintenance.

Mot de passe 0--- *

- ▶ Saisir le mot de passe à 4 caractères, composé de chiffres et de lettres (0 ... 9, A ... Z, a ... z) à l'aide des boutons  et .
- ▶ L'emplacement à saisir est indiqué avec le symbole * dans la ligne inférieure.
- ▶ Confirmer le chiffre et passer au chiffre suivant avec .
- ▶ Interrompre la saisie avec x.
- ▶ Une fois le mot de passe saisi, confirmer le mot de passe avec .

23.1.4 Menu de maintenance ST 220

Mode de fonctionnement

Désignation	Valeurs de réglage		Explication
			
Mode de fonctionnement	OFF Nuit Sens unique Automatique Ouverture permanente	OFF Nuit Sens unique Automatique Ouverture permanente	Le mode de fonctionnement actuel est affiché et peut être modifié. Si un MPS est raccordé, aucun changement de mode de fonctionnement n'est possible via le ST 220.
Saison	Été Hiver	Été Hiver	Largeur d'ouverture complète Largeur d'ouverture réduite
Ouvrir la porte	▲ - Bouton		

Paramètres de la porte

Désignation	Valeurs de réglage		Explication
			
Nombre de vantaux	Fermer d'un côté Fermer au centre	Fermer d'un côté Fermer au centre	-
Type d'automatisme de portes	Inconnu Slimdrive SC Slimdrive SF Slimdrive SL Slimdrive SL NT Slimdrive SL BO Slimdrive SL CO48 Slimdrive SLT Slimdrive SLV ECdrive ECdrive CO48 Powerdrive PL ECdrive BO TSA 360NT BO Powerdrive PL CO48 Slimdrive SL NT-CO48 ECdrive T2 ECdrive T2-CO48	Inconnu Slimdrive SC Slimdrive SF Slimdrive SL Slimdrive SL NT Slimdrive SLT Slimdrive SLV ECdrive Powerdrive PL ECdrive T2	-
Numéro de série du produit	000000000000	000000000000	Numéro de série à 12 positions La position d'introduction actuelle est marquée par une étoile. Sélectionner la position d'introduction avec ▲ ou ▼ et confirmer avec ↵. Sélectionner ensuite le chiffre avec ▲ ou ▼ et confirmer avec ↵.

Désignation	Valeurs de réglage		Explication
			
Indication de maintenance selon la durée de service	0, 1 ... 12 ... 99	0, 1 ... 12 ... 99	Mois 0 : pas de notification de maintenance
Indication de maintenance selon les cycles	0, 100.000 ... 500.000 ...3.000.000	0, 100.000 ... 500.000 ... 3.000.000	Cycles 0 : pas de notification de maintenance Cycle : ouvrir depuis la position de fermeture et refermer entièrement.
Sas paravent	Maître Esclave sas Esclave paravent	Maître	Sas et paravent : Pour deux portes, on utilise le même programmeur de fonctions (DPS, TPS, MPS). Sas : Dans AU et LS, la porte s'ouvre uniquement si l'autre est fermée. Dans DO et après commande KB, une porte s'ouvre indépendamment de l'état de l'autre.
Panne de courant NA	Sans fonction Ouvrir	Sans fonction Ouvrir	–
Panne de courant non NA	Sans fonction Ouvrir Fermer Ouvrir 30 min Fermer 30 min	Ouvrir	Comportement de l'automatisme de portes en cas de panne de courant dans les modes de fonctionnement LS, AU et DO. Ouvrir et mettre hors service. Fermer et mettre hors service. 30 min max. 30 cycles avec accumulateur, puis ouvrir et mettre hors service. 30 min max. 30 cycles avec accumulateur, puis fermer et mettre hors service.
Défaut de l'accumulateur	Sans fonction Ouvrir	Ouvrir	Ouvrir et mettre hors service dans les modes de fonctionnement AU et LS.
Ouvrir en cas de défaut	Non Oui	Oui	La porte s'ouvre en cas de défaut (pour plus de détails, voir la liste des erreurs)
Verrouillage électrique	Sans Bistable Motoréducteur Mode de fonctionnement à émission Fonctionnement à rupture Lock A	Sans Bistable Motoréducteur Mode de fonctionnement à émission Lock A	Le verrouillage bistable est détecté automatiquement lors de la mise en service. Si un autre type de verrouillage est utilisé, il doit être paramétré avant la programmation. Sinon, un message d'erreur s'affiche lors de la programmation. Verrouillage par tringle  uniquement pour le moteur DCU1-2M avec frein à courant de service, réf. n° 117480 Pêne à crochet
Mode ECO	Oui Non	Oui Non	Mode ECO « Oui » : Désactiver la tension de service pour les sensors de commande et de sécurité sur la borne 4 (24Vsw), dans les modes de fonctionnement DO et OFF (après 10 s) et NA (après 10 min.).
Adresse de bus GEZE	0, 1 ... 63, 69	0, 1 ... 63, 69	0 : sans fonction 1 ... 63 : Adresse de bus GEZE 69 : Protocole GEZE IoT

Paramètres de mouvement

Désignation	Valeurs de réglage		Explication
			
Vitesse d'ouverture	03 04...10 12...20 25... 50 ...80	cm/s	Vitesse lors de l'ouverture*)
Vitesse de fermeture	03 04...10 12... 20 25...80	cm/s	Vitesse lors de la fermeture *)
Vitesse finale d'ouverture	00 01...07	cm/s	Vitesse finale dans la position d'ouverture
Vitesse finale de fermeture	00 01...07	cm/s	Vitesse finale dans la position de fermeture
Profil réduit	Aucun	Aucun	Pas de vitesse réduite
	Ouvert et fermé	Ouvert et fermé	Vitesse réduite avant la position d'ouverture et avant la position de fermeture
	Ouverture	Ouverture	Vitesse réduite avant la position d'ouverture
	Fermé	Fermé	Vitesse réduite avant la position de fermeture
Accélération	1 ... 20 ...40	×10 cm/s ²	Accélérer et freiner à l'ouverture et à la fermeture *)
*) La vitesse maximum et l'accélération dépendent du poids de la porte et du frottement.			
Force statique d'ouverture	10 20... 150 ...250	N	Force statique maximale lors de l'ouverture
Force statique de fermeture	10 20... 150 ...250	N	Force statique maximale lors de la fermeture
 AVERTISSEMENT ! Les forces supérieures à 150 N peuvent conduire à de graves blessures corporelles et ne sont pas autorisées par la norme DIN 18650/EN 16005. ► Tenez compte du fait que les forces supérieures à 150 N sont uniquement admissibles avec des mesures de sécurisation supplémentaires. ~~DIN 18650~~ ~~EN 16005~~			
Pression permanente de fermeture	00 01... 10 12...20 25 90	N	Force avec laquelle l'automatisme de portes pousse les vantaux de porte dans la position de fermeture.
Pression de fermeture de début	00 01... 10 12...20 25... 120 ...150	N	La pression de fermeture de début aide les vantaux de porte à glisser dans un caoutchouc d'étanchéité. Elle est maintenue pendant 0,7 s immédiatement après avoir atteint la position de fermeture.
Temps de maintien en ouverture été	00 01 ...10 12...20 25...60	s	–
Temps de maintien en ouverture hiver	00 01 ...10 12...20 25...60	s	–
Temps de maintien en ouverture contact d'autorisation	00 01 ...10 12...20 25...60	s	–
Prolongation dynamique du temps de maintien en ouverture	Non Oui	Non Oui	La prolongation dynamique du temps de maintien en ouverture se rapporte aux temps de maintien en ouverture en été et en hiver. Si la porte ne peut pas se fermer entièrement entre 10 commandes successives, le temps de maintien en ouverture est augmenté d'une seconde, même plusieurs fois. Lorsque la porte peut à nouveau se fermer entièrement, le temps de maintien en ouverture paramétré est à nouveau utilisé.
Angle limite d'ouverture	01 02... 06 ...10 12...20 25	mm	Si la distance entre les vantaux de porte (porte à un vantail : la distance entre le vantail et l'élément latéral) est inférieure à la limite d'inversion lors de la fermeture, la porte n'inverse pas le sens de marche lorsqu'elle rencontre un obstacle. Elle reste arrêtée contre l'obstacle. Le seuil de renversement concerne un vantail. Pour les portes à 2 vantaux, le seuil de renversement 06 correspond à une distance de 12 mm entre les deux vantaux.

Signaux d'entrée

Sensors de sécurité					
Désignation	Valeurs de réglage		Explication		
					
S11 – État actuel de la borne SIS1	Affichage de l'état, du type de contact et de la fonction		Sécurité 1		
S11 – Type de contact de la borne SIS1	Non utilisé Contact normale-ment fermé	Non utilisé Contact normale-ment fermé	–		
S11 – Fonction de la borne SIS1	SIS inv. SIS et KI SIS et KA SIS lentement SIO arrêt SIO lentement SIO Break-Out	SIS inv. SIS et KI SIS et KA SIS lentement SIO lentement	–	SIS inv. SIS et KI SIS et KA SIS lentement SIO arrêt SIO lente-ment SIO Break-Out	Porte inversée Inversion à la fermeture. Fonction d'amorçage KI dans la position de fermeture. Inversion à la fermeture. Fonction d'amorçage KA dans la position de fermeture. La porte freine et poursuit sa fermeture à vitesse lente. La porte s'arrête lors de l'ouverture. La porte freine lors de l'ouverture et poursuit son ouverture à vitesse lente. La porte s'arrête lors du déblocage du vantail d'issue de secours
S12 – État actuel de la borne SIS2	Affichage de l'état, du type de contact et de la fonction		Sécurité 2	SIS lentement	
S12 – Type de contact de la borne SIS2	Non utilisé Contact normale-ment fermé	Non utilisé Contact normale-ment fermé	–		
S12 – Fonction de la borne SIS2	SIS inv. SIS et KI SIS et KA SIS lentement SIO arrêt SIO lentement SIO Break-Out	SIS inv. SIS et KI SIS et KA SIS lentement SIO lentement	–		
S13 – État actuel de la borne SIO1	Affichage de l'état, du type de contact et de la fonction		Sécurité 3		
S13 – Type de contact de la borne SIO1	Non utilisé Contact normale-ment fermé	Non utilisé Contact normale-ment fermé	–		
S13 – Fonction de la borne SIO1	SIS inv. SIS et KI SIS et KA SIS lentement SIO arrêt SIO lentement SIO Break-Out	SIS inv. SIS et KI SIS et KA SIS lentement SIO lentement	–		
S14 – État actuel de la borne SIO2	Affichage de l'état, du type de contact et de la fonction		Sécurité 4		
S14 – Type de contact de la borne SIO2	Non utilisé Contact normale-ment fermé	Non utilisé Contact normale-ment fermé	–		
S14 – Fonction de la borne SIO2	SIS inv. SIS et KI SIS et KA SIS lentement SIO arrêt SIO lentement SIO Break-Out	SIS inv. SIS et KI SIS et KA SIS lentement SIO lentement	–		

Sensors de commande			
Désignation	Valeurs de réglage		Explication
			
KB État actuel	Affichage de l'état, du type de contact		Contacteur qualifié
KB Type de contact	Non utilisé Ferme-porte	Non utilisé Ferme-porte	–
KI État actuel	Affichage de l'état, du type de contact et de la temporisation à la commande		Commande intérieure
KI Type de contact	Non utilisé Ferme-porte		Tension
	Contact normale-ment fermé	Contact normale-ment fermé	Détecteur de mouvement avec sortie de tension
	Tension	Tension	Fréquence
	Fréquence	Fréquence	Détecteur de mouvement avec sortie de fréquence
KI Retard	0 1...10 s	0 s	–
KI Nuit temps d'attente	00 01 ... 10 12 ... 20	25 ... 90 s	Après passage en mode de fonctionnement Nuit, l'automatisme de portes peut être contrôlé pendant le temps défini encore 2 x par KI.
KA État actuel	Affichage de l'état, du type de contact et de la temporisation à la commande		Contact extérieur
KA Type de contact	Non utilisé Ferme-porte	Non utilisé Ferme-porte	–
	Contact normale-ment fermé	Contact normale-ment fermé	
	Fréquence	Fréquence	
KA Retard	0 1...10 s	0 1...10 s	–
Commutation de mode de fonctionnement			
Désignation	Valeurs de réglage		Explication
			
NA État actuel	Affichage de l'état et du type de contact		Nuit, tant qu'il est actif, le mode de fonctionnement ne peut pas être modifié.
NA Type de contact	Non utilisé Ferme-porte	Non utilisé	–
	Contact normale-ment fermé		
LS État actuel	Affichage de l'état et du type de contact		Fermeture de magasin, tant qu'il est actif, le mode de fonctionnement ne peut pas être modifié.
LS Type de contact	Non utilisé Ferme-porte	Non utilisé Ferme-porte	–
	Contact normale-ment fermé	Contact normale-ment fermé	
AU État actuel	Affichage de l'état et du type de contact		Automatique, tant qu'il est actif, le mode de fonctionnement ne peut pas être modifié.
AU Type de contact	Non utilisé Ferme-porte	Non utilisé Ferme-porte	–
	Contact normale-ment fermé	Contact normale-ment fermé	
DO État actuel	Affichage de l'état et du type de contact		Ouverture permanente, tant qu'il est actif, le mode de fonctionnement ne peut pas être modifié.
DO Type de contact	Non utilisé Ferme-porte	Non utilisé Ferme-porte	–
	Contact normale-ment fermé	Contact normale-ment fermé	

Entrées paramétrables				
Désignation	Valeurs de réglage			Explication
				
PE1 Etat actuel	Affichage de l'état et de la fonction			OFF
Fonction PE1	Non utilisé	Non utilisé		
	OFF	NO OFF	NO	
	Été	NO Été	NO	
	Hiver	NO Hiver	NO	
	Sabotage	NC Sabotage	NC	Été
	Pharmacie	NO Pharmacie	NO	Hiver
	Commande P-KI	NO Commande P-KI	NO	Sabotage
	Commande P-KA	NO Commande P-KA	NO	
	Bouton NO	Bouton NO		
	Bouton-poussoir	Bouton-poussoir		
	OHZ	NO OHZ	NO	Pharmacie
	Bouton-poussoir	Bouton-poussoir		
	Réinitialiser	NO Réinitialiser	NO	
	Bouton-poussoir double	Bouton-poussoir double	NO	MPS
	Commande de WC	NO		
PE2 Etat actuel	Affichage de l'état et de la fonction			Verrouillage de secours
Fonction PE2	Non utilisé	Non utilisé		
	MPS	MPS		Commande P-KI
	OFF	NO OFF	NO	Commande P-KA
	Été	NO Été	NO	Bou-
	Hiver	NO Hiver	NO	ton-pous-
	Sabotage	NC Sabotage	NC	soir
	Pharmacie	NO Pharmacie	NO	
	Verrouillage d'urgence 20k	NO		Touche OHZ
	Commande P-KI	NO Commande P-KI	NO	
	Commande P-KA	NO Commande P-KA	NO	
	Bouton-poussoir	NO Bouton-poussoir	NO	
	Bouton-poussoir	Bouton-poussoir		KI2
	OHZ	NO OHZ	NO	
	Arrêt d'urgence 12k	NC		
	Bouton-poussoir	Bouton-poussoir		
	Réinitialiser	NO Réinitialiser	NO	
	Bouton-poussoir double	Bouton-poussoir double	NO	
	Déverrouillage manuel	NO manuel	NO	
	Commande de WC	NO		
	Arrêt d'urgence 20k	NC		
	Arrêt NO	NO		
	Arrêt NC	NC		
PE3 Etat actuel	Affichage de l'état et de la fonction			Bouton-poussoir de réinitialisation

Entrées paramétrables

Désignation	Valeurs de réglage		Explication	
				
PE3 Fonction	Non utilisé	Non utilisé		
MPS	MPS	MPS	Double bouton-poussoir	1× appuyer : largeur d'ouverture réduite
OFF	NO OFF	NO		2× appuyer : largeur d'ouverture totale
Eté	NO Eté	NO		
Hiver	NO Hiver	NO	Déverrouillage manuel	Les vantaux de porte peuvent être déplacés manuellement.
Sabotage	NC Sabotage	NC	Arrêt d'urgence 12k	Fonction d'arrêt d'urgence, contact normalement fermé avec résistance de terminaison de 12k
Pharmacie	NO Pharmacie	NO	Arrêt d'urgence 20k	Fonction d'arrêt d'urgence, contact normalement fermé avec résistance de terminaison de 20k
Verrouillage d'urgence 20k	NO	NO	Arrêt NO	Fonction d'arrêt, contact normalement fermé
Commande P-KI	NO Commande P-KI	NO		sans résistance de terminaison
Commande P-KA	NO Commande P-KA	NO	Arrêt NC	Fonction d'arrêt, contact normalement ouvert sans résistance de terminaison
Bouton	NO Bouton	NO		
Touche OHZ	NO Touche OHZ	NO		
Arrêt d'urgence 12k	NC	NO		
Touche Réinitialiser	NO Touche Réinitialiser	NO		
Bouton-poussoir double	NO double	NO		
Commande de WC	NO	NC		
Arrêt d'urgence 20k	NC	NC		
Arrêt NO	NO	NC		
Arrêt NC	NC			
		KI2		
			NC	

Signaux de sortie**Sorties paramétrables**

Désignation	Valeurs de réglage		Explication	
				
PA1 État actuel	–		Gong	Actif si un SIS est activé dans AU, LS ou DO.
Fonction PA1	Non utilisé	Non utilisé	Défaut	Signalisation collective de défaut
Gong	Gong	Gong	Défaut	Pour la commande des LED sur le MPS :
Défaut NO	Défaut NO	Défaut NO	MPS	▫ Signalisation collective de défaut
Défaut contact normalement fermé	Défaut contact normalement fermé	Défaut contact normalement fermé		▫ Notification de maintenance
Défaut MPS	Défaut MPS	Défaut MPS	Avertir	Actif si la porte continue à vitesse réduite malgré une sécurité active.
Avertir	Avertir	Avertir	Freins du motoréducteur	Préréglage CO48 pour les automatismes de portes SL CO48 et ECdrive CO48.
Freins du motoréducteur	Freins du motoréducteur	Freins du motoréducteur		0,7 s après avoir atteint la position de fermeture, le frein moteur est alimenté pour le maintien du câble en caoutchouc (délestage du moteur).
Ventilateur du motoréducteur	Ventilateur du motoréducteur	Ventilateur du motoréducteur	Ventilateur du motoréducteur	Actif si la température du moteur est supérieure à 67 °C
Fermé verrouillé	Fermé verrouillé	Fermé verrouillé	Ouverture	Actif si le vantail est dans la position d'ouverture actuelle
Fermé	Fermé	Fermé	Commande d'éclairage	Après une commande, la sortie est active pendant la durée de la commande + 1 s.
Pas fermé	Pas fermé	Pas fermé	Déverrouillage manuel	Déverrouillage manuel Lock A activé
Ouverture	Ouverture	Ouverture	F-WC Timeout	WC verrouillé pendant plus de 30 minutes
Arrêt	Arrêt	Arrêt		
Nuit	Nuit	Nuit		
Sens unique	Sens unique	Sens unique		
Automatique	Automatique	Automatique		
Ouverture permanente	Ouverture permanente	Ouverture permanente		
Commande d'éclairage	Commande d'éclairage	Commande d'éclairage		
Ouvre	Ouvre	Ouvre		
N'ouvre pas	N'ouvre pas	N'ouvre pas		
Maintenance due	Maintenance due	Maintenance due		
Verrouillage manuel F	Verrouillage manuel F	Verrouillage manuel F		
F-WC Timeout	F-WC Timeout	F-WC Timeout		
PA2 État actuel	–		Ouvre	Le sas ne peut pas être traversé

Sorties paramétrables

Désignation	Valeurs de réglage		Explication	
				
Fonction PA2	Non utilisé	Non utilisé	N'ouvre pas	Sas en utilisation, ne peut pas être traversé
	Gong	Gong		
	Défaut NO	Défaut NO		
	Défaut contact normale-ment fermé	Défaut contact norma-lement fermé		
	Défaut MPS	Défaut MPS		
	Avertir	Avertir		
	Freins du motoréducteur			
	Ventilateur du motoré-ducteur	Ventilateur du motoré-ducteur		
	Fermé verrouillé	Fermé verrouillé		
	Fermé	Fermé		
	Pas fermé	Pas fermé		
	Ouverture	Ouverture		
	Arrêt	Arrêt		
	Nuit	Nuit		
	Sens unique	Sens unique		
	Automatique	Automatique		
	Ouverture permanente	Ouverture permanente		
	Commande d'éclairage	Commande d'éclairage		
	Ouvre			
	N'ouvre pas			
	Maintenance due	Maintenance due		
	Verrouillage manuel F	Verrouillage manuel F		
	F-WC Timeout			

Diagnostic

Désignation	Valeurs de réglage	Explication
Valeurs actuelles	SI1, SI2, SI3, SI4 ARRÊT KB, KI, KA NA, LS, AU, DO PE1, PE2, PE3 Pêne 1, pêne 2	V
	PA1, PA2 Pêne TST	V
	Act. Position	mm
	Act. Courant de motoré-ducteur	A
	Tension secteur	marche/arrêt
	Tension d'accumulateur	V
	24 V interne	V
	Température DCU100	°C
	Température DCU101	°C
	Température moteur DCU100	°C
	Cycles	Heures
	Heures de fonctionnement	
	Tests	

Désignation	Valeurs de réglage	Explication
États actuels	SI1, SI2, SI3, SI4 ARRÊT KB, KI, KA NA, LS, AU, DO PE1, PE2, PE3 Pêne 1, pêne 2 PA1, PA2 Pêne TST Mode ECO Module IoT (GN) Connexion (BU) CCDMS (YE)	L'état logique du signal est affiché (actif, inactif, erreur).
Mémoire des défauts	Erreurs actuelles Anciennes erreurs Effacer les erreurs actuelles Effacer les anciennes erreurs	N° de suite, texte d'erreur, numéro d'erreur Sélectionner l'erreur avec * et actionner la touche ↵, la cause de l'erreur est affichée. –
Configuration	Largeur d'ouverture Type de pêne Accumulateur Masse des vantaux Type Date de fabrication Temps de fabrication N° SVN CRC Réf. CANopen Stack Version GDB	à gauche/à droite, mm sans / 700 mAh kg –
Lancer le test de production oui/non		
Module Bluetooth myGEZE Logiciel		
Démarrage Appairage BT		
myGEZE Cloud Link		

Autres réglages

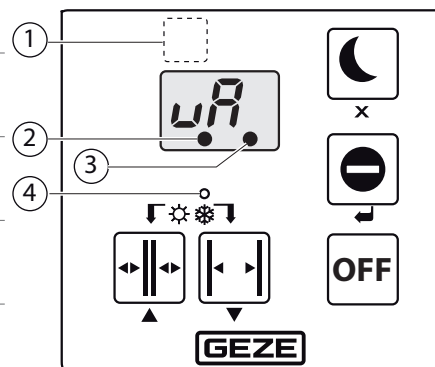
Désignation	Valeurs de réglage	Explication
Lancer l'apprentissage	oui/non	
Réglage usine	oui/non	
Valeurs par défaut	oui/non	(Les valeurs programmées sont conservées)
Effacer la maintenance	oui/non	Supprimer l'affichage de maintenance
Modifier mot de passe	Mot de passe maintenance 1 Mot de passe ancien 0000 Nouveau mot de passe	Mot de passe maintenance 1 : pour l'accès au menu de maintenance avec ST 220. Mot de passe TPS, DPS : sert à valider le TPS ou le DPS au lieu de l'activation via le contact à clé. Le verrouillage a lieu automatiquement après 2 minutes sans actionnement de touche. Le premier chiffre indique combien de fois on doit actionner la touche ▲ et le deuxième chiffre combien de fois on doit actionner la touche ▼ pour libérer la commande du TPS/DPS. Saisie du mot de passe sur ST 220 : ▶ Modifier le chiffre avec ▲ ou ▼. ▶ Confirmer le chiffre et passer au chiffre suivant avec ↵. ▶ Annulation avec x. ▶ Affichage de la position actuelle par l'étoile située en dessous. ▶ Après la saisie, appuyer sur ↵ pour accepter le mot de passe. Après 2 minutes sans actionnement de touche ou à l'appel suivant du menu de maintenance, le mot de passe est demandé, afin de pouvoir effectuer des modifications au réglage du mode de fonctionnement ou aux réglages de paramètres. Remarques importantes : ▫ Lorsqu'un mot de passe est défini pour le ST 220, l'accès au menu de maintenance n'est plus possible via le DPS. ▫ En cas de mot de passe oublié, on doit demander un fichier Flash spécial à GEZE, avec lequel le mot de passe du système de commande peut être réinitialisé à 00. ▫ L'enregistrement d'une nouvelle version logicielle ne permet pas d'effacer le mot de passe.
Langue / Language	Allemand English Français Italiano Espanol	Langue du terminal de service

23.2 Programmeur-display DPS

Pour la mise en service et la maintenance, il est possible d'utiliser le DPS.

- pour le changement des paramètres d'automatisme de portes
- pour l'apprentissage de l'automatisme de portes
- pour le diagnostic

Bouton-poussoir		Fonctionnement en mode de maintenance	
	<i>nR</i>	Nuit	× Annuler et revenir au premier niveau de menu
	<i>LS</i>	Sens unique	↵ confirmer
	<i>Ru</i>	Automatique	▲ se déplacer vers le haut augmenter la valeur
	<i>do</i>	Ouverture permanente	▼ se déplacer vers le bas diminuer la valeur
	<i>OF</i>	Arrêt	(Uniquement pour réf. n° 152524/155810) Désactiver l'automatisme de portes pour les opérations de maintenance (l'automatisme de portes n'est pas hors tension)
▲ + ▼ simultanément	Changement Été (pleine largeur d'ouverture) Hiver (largeur d'ouverture réduite)	-	-
Touche de service (1) + ↵ en même temps		Changement Mode de fonctionnement / Mode de maintenance	



- 1 Touche d'entretien
- 2 Position inconnue
- 3 S'allume pour la maintenance
- 4 Affichage Ete/Hiver (La Led s'allume pour la largeur d'ouverture d'hiver)

Fonction de défilement

Dans le menu de maintenance, en appuyant de façon prolongée sur le bouton ▲ ou le bouton ▼, il est possible de faire défiler le menu ou les réglages des valeurs.

23.2.1 Mode de maintenance DPS

- Le passage au mode de maintenance est possible dans les modes de fonctionnement *oF*, *LS*, *Ru* et *do*.
- Si aucune touche n'est actionnée pendant 5 minutes en mode de maintenance, passage automatique au mode de fonctionnement (pas pour l'affichage *Fo*).
- En mode de maintenance, la porte reste en service dans le mode de fonctionnement actuel (pas en cas d'apprentissage activé ni d'affichage *Fo*).
- Si GEZEconnects ou le terminal de service ST 220 est actif sur un automatisme de portes, le mode service est bloqué par le programmeur-display. En cas de tentative d'activation du mode service, cet état est affiché par « nS » (no service) sur le programmeur-display.

23.2.2 Menu de maintenance DPS

1. menu

Signalisation	Explication	Valeurs de réglage	
u0	Vitesse d'ouverture	03 04...10 12...20 25... 50 80	cm/s *)
u1	Vitesse de fermeture	03 04...10 12... 20 25...50 80	cm/s *)
S0	Vitesse finale d'ouverture	00 01...07	cm/s
S1	Vitesse finale de fermeture	00 01...07	cm/s
oH	Temps de maintien en ouverture été	00 01 ...10 12...20 25...60	s
or	Temps de maintien en ouverture hiver (largeur d'ouverture réduite)	00 01 ...10 12...20 25...60	s
o5	Temps de maintien en ouverture contact d'autorisation	00 01 ...10 12...20 25...60	s
od	Prolongation dynamique du temps de maintien en ouverture	00 01	non oui
b0	Accélération	1...10 12... 20 25...40	× 10 cm/s ² *) (multiplier l'affichage par 10)
ur	Profil réduit	00 01 02 03	pas de vitesse réduite vitesse réduite avant la position d'ouverture et avant la position de fermeture vitesse réduite avant la position d'ouverture vitesse réduite avant la position de fermeture
F0	Force statique d'ouverture	01 10 15 20 25	× 10 N (multiplier l'affichage par 10)
F1	Force statique de fermeture	01 10 15 20 25	× 10 N (multiplier l'affichage par 10)
EF	Pression permanente de fermeture	00 01... 10 12...20 25...50 60...90	
EL	Angle limite d'ouverture	01 02... 06 ...10 12...20 25	mm
nE	Passer au 2e menu	–	

*) La vitesse maximum et l'accélération dépendent du poids de la porte et du frottement.


AVERTISSEMENT !
~~DIN 18650~~
~~EN 16005~~

Les forces supérieures à 150 N peuvent conduire à de graves blessures corporelles et ne sont pas autorisées par la norme DIN 18650/EN 16005.

- Tenez compte du fait que les forces supérieures à 150 N sont uniquement admissibles avec des mesures de sécurisation supplémentaires.

2. menu

Signalisation	Explication	Valeurs de réglage	
			
S1	Type de contact de sécurité 1 (borne SIS1)	00 non utilisé 02 Gâche électrique	00 non utilisé 02 Gâche électrique
F1	Fonction de sécurité 1 (borne SIS1)	01 SIS inv. 02 SIS et KI 03 SIS et KA 04 SIS lentement 05 SIO arrêt 06 SIO lentement 07 SIO Break-Out	01 SIS inv. 02 SIS et KI 03 SIS et KA 04 SIS lentement 06 SIO lentement
S2	Type de contact de sécurité 2 (borne SIS2)	00 non utilisé 02 Gâche électrique	00 non utilisé 02 Gâche électrique
F2	Fonction de sécurité 2 (borne SIS2)	01 SIS inv. 02 SIS et KI 03 SIS et KA 04 SIS lentement 05 SIO arrêt 06 SIO lentement 07 SIO Break-Out	01 SIS inv. 02 SIS et KI 03 SIS et KA 04 SIS lentement 06 SIO lentement
S3	Type de contact de sécurité 3 (borne SIO1)	00 non utilisé 02 Gâche électrique	00 non utilisé 02 Gâche électrique
F3	Fonction de sécurité 3 (borne SIO1)	01 SIS inv. 02 SIS et KI 03 SIS et KA 04 SIS lentement 05 SIO arrêt 06 SIO lentement 07 SIO Break-Out	01 SIS inv. 02 SIS et KI 03 SIS et KA 04 SIS lentement 06 SIO lentement
S4	Type de contact de sécurité 4 (borne SIO2)	00 non utilisé 02 Gâche électrique	00 non utilisé 02 Gâche électrique
F4	Fonction de sécurité 4 (borne SIO2)	01 SIS inv. 02 SIS et KI 03 SIS et KA 04 SIS lentement 05 SIO arrêt 06 SIO lentement 07 SIO Break-Out	01 SIS inv. 02 SIS et KI 03 SIS et KA 04 SIS lentement 06 SIO lentement
Eb	Type de contact du contact d'autorisation	00 non utilisé 01 Ferme-porte	00 non utilisé 01 Ferme-porte
Ei	Type de contact du contact intérieur	00 non utilisé 01 Ferme-porte 02 Gâche électrique 03 Tension 04 Fréquence	02 Contact normalement fermé redondant 03 Tension 04 Fréquence
Ri	Temporisation à la commande du contact intérieur	00 01 ... 10s	00 s
nE	KI Nuit temps d'attente	00 01 ... 10 12 ... 20 25 ... 90 s	Après passage en mode de fonctionnement Nuit, l'automatisme de portes peut être contrôlé pendant le temps défini encore 2 x par KI.
Eo	Type de contact du contact extérieur	00 non utilisé 01 Ferme-porte 02 Gâche électrique 04 Fréquence	00 non utilisé 01 Ferme-porte 02 Gâche électrique 04 Fréquence
RR	Temporisation à la commande du contact extérieur	00 10 sec.	00 10 sec.

Signalisation	Explication	Valeurs de réglage	
			
E1	Entrée paramétrable 1	00 non utilisé	00 non utilisé
		02 Mode de fonctionnement Off NO	02 Mode de fonctionnement OFF NO
		03 Été NO	03 Été NO
		04 Hiver NO	04 Hiver NO
		05 Sabotage NC	05 Sabotage NC
		06 Pharmacie NO	06 Pharmacie NO
		08 Commande P-KI NO	08 Commande P-KI NO
		09 Commande P-KA NO	09 Commande P-KA NO
		10 Fonction tactile NO	10 Fonction tactile NO
		11 Fonction tactile, fermeture après 05 NO	11 Fonction tactile, fermeture après 05 NO
		13 Bouton réinitialiser NO	13 Bouton réinitialiser NO
		14 Bouton-poussoir double NO	14 Bouton-poussoir double NO
		21 Commande de WC NO	
E2	Entrée paramétrable 2	00 non utilisé	00 non utilisé
		01 MPS	01 MPS
		02 Mode de fonctionnement Off NO	02 Mode de fonctionnement OFF NO
		03 Été NO	03 Été NO
		04 Hiver NO	04 Hiver NO
		05 Sabotage NC	05 Sabotage NC
		06 Pharmacie NO	06 Pharmacie NO
		07 Verrouillage de secours NO	
		08 Commande P-KI NO	08 Commande P-KI NO
		09 Commande P-KA NO	09 Commande P-KA NO
		10 Fonction tactile NO	10 Fonction tactile NO
		11 Fonction tactile, fermeture après 05 NO	11 Fonction tactile, fermeture après 05 NO
		12 Arrêt d'urgence 12k	
		13 Bouton réinitialiser NO	13 Bouton réinitialiser NO
		14 Bouton-poussoir double NO	14 Bouton-poussoir double NO
		20 Déverrouillage manuel NO	20 Déverrouillage manuel NO
		21 Commande de WC NO	
		23 Arrêt d'urgence 20k NC	
		24 Arrêt NO NO	
		25 Arrêt NC NC	
E3	Entrée paramétrable 3	00 non utilisé	00 non utilisé
		01 MPS	01 MPS
		02 Mode de fonctionnement Off NO	02 Mode de fonctionnement OFF NO
		03 Été NO	03 Été NO
		04 Hiver NO	04 Hiver NO
		05 Sabotage NC	05 Sabotage NC
		06 Pharmacie NO	06 Pharmacie NO
		07 Verrouillage de secours NO	
		08 Commande P-KI NO	08 Commande P-KI NO
		09 Commande P-KA NO	09 Commande P-KA NO
		10 Fonction tactile NO	10 Fonction tactile NO
		11 Fonction tactile, fermeture après 05 NO	11 Fonction tactile ; fermeture après 05 NO
		12 Arrêt d'urgence 12k	
		13 Bouton réinitialiser NO	13 Bouton réinitialiser NO
		14 Bouton-poussoir double NO	14 Bouton-poussoir double NO
		21 Commande de WC NO	
		23 Arrêt d'urgence 20k NC	
		24 Arrêt NO NO	
		25 Arrêt NC NC	
			22 Contacteur intérieur 2 NC

Signalisation	Explication	Valeurs de réglage	
			
R1	Sortie paramétrable 1	00 non utilisé 01 Gong 02 Défaut NO 03 Défaut contact normalement fermé 04 Défaut pour MPS 05 Signal d'avertissement 06 Freins du motoréducteur 07 Ventilateur de moteur 08 Fermé et verrouillé 09 Fermé 10 Non fermée 11 Ouverture 12 OFF 13 NA 14 LS 15 AU 16 DO 17 Commande d'éclairage 18 Ouvre en cas de commande 19 N'ouvre pas en cas de commande 20 Maintenance due 23 Erreur Verrouillage manuel 24 Erreur Arrêt WC	00 non utilisé 01 Gong 02 Défaut NO 03 Défaut contact normalement fermé 04 Défaut pour MPS 05 Signal d'avertissement 07 Ventilateur de moteur 08 Fermé et verrouillé 09 Fermé 10 Non fermée 11 Ouverture 12 OFF 13 NA 14 LS 15 AU 16 DO 17 Commande d'éclairage 20 Maintenance due 23 Erreur Verrouillage manuel
R2	Sortie paramétrable 2	00 non utilisé 01 Gong 02 Défaut NO 03 Défaut contact normalement fermé 04 Défaut pour MPS 05 Signal d'avertissement 06 Freins du motoréducteur 07 Ventilateur de moteur 08 Fermé et verrouillé 09 Fermé 10 Non fermée 11 Ouverture 12 OFF 13 NA 14 LS 15 AU 16 DO 17 Commande d'éclairage 18 Ouvre en cas de commande 19 N'ouvre pas en cas de commande 20 Maintenance due 23 Erreur Verrouillage manuel 24 Erreur Arrêt WC	00 non utilisé 01 Gong 02 Défaut NO 03 Défaut contact normalement fermé 04 Défaut pour MPS 05 Signal d'avertissement 07 Ventilateur de moteur 08 Fermé et verrouillé 09 Fermé 10 Non fermée 11 Ouverture 12 OFF 13 NA 14 LS 15 AU 16 DO 17 Commande d'éclairage 20 Maintenance due 23 Erreur Verrouillage manuel
nE	passer au 3. menu	–	–

3. menu

Signalisation	Explication	Valeurs de réglage	
			
Er	Erreur actuellement présente	CE Effacer la mémoire des erreurs	Effacer la mémoire des erreurs
oE	Anciennes erreurs (les 10 dernières)	CE Effacer la mémoire des erreurs	Effacer la mémoire des erreurs
d	Diagnostic	r0 sans verrouillage r1 avec verrouillage A0 sans accumulateur A1 avec accumulateur xx Poids du vantail (x 100 kg) yy + Poids du vantail (x kg) S8 Mode ECO	r0 sans verrouillage r1 avec verrouillage A0 sans accumulateur A1 avec accumulateur xx Poids du vantail (x 100 kg) yy + Poids du vantail (x kg) S8 Mode ECO
SB	Mode ECO	00 Arrêt 01 II	00 Arrêt 01 II
St	Type de commande	00 DCU1-NT 01 DCU1-RD * 02 DCU1-T30 * 03 DCU1-NT-OP * * Logiciel spécial	20 DCU1-2M_NT 21 DCU1-2M-DUO * 22 DCU1-2M-LL * 23 DCU1-2M-RWS *
SR	Durée de service (affichage à 6 chiffres)	Co Nombre de cycles / 100 Ho Heures de fonctionnement / 4 Fo Nombre d'autodiagnosics	Co Nombre de cycles / 100 Ho Heures de fonctionnement / 4 Fo Nombre d'autodiagnosics
CS	Désactiver la LED de maintenance	cS Est brièvement allumée pour l'acquittement	cS Est brièvement allumée pour l'acquittement
CP	Rétablir le réglage usine	–	–
Fr / Fo	Débrayer le moteur/embrayer le moteur	–	–
SP	Langue	00 Allemand 01 English 02 Français 04 Italiano 05 Espanol	00 Allemand 01 English 02 Français 04 Italiano 05 Espanol
LE	Lancer l'apprentissage	–	–
EP	Version logicielle	par ex. St 40 pour DCU1-NT V4.0	par ex. St 40 pour DCU1-2M-NT V4.0
bt	Démarrage Appairage BT	bP Appairage BT démarré b- Appairage BT impossible	

4. menu

Signalisation	Explication	Valeurs de réglage	
			
RL	Type d'automatisme de portes	00 Inconnu 01 Slimdrive SC 02 Slimdrive SF 03 Slimdrive SL 04 Slimdrive SL NT 05 Slimdrive SL BO 06 Slimdrive SL CO48 07 Slimdrive SLT 08 Slimdrive SLV 09 ECdrive 10 ECdrive CO48 11 Powerdrive PL 12 ECdrive BO 13 TSA 360NT BO 14 Powerdrive PL CO48 15 Slimdrive SL NT-CO48 17 ECdrive T2 18 ECdrive T2-CO48	00 Inconnu 01 Slimdrive SC 02 Slimdrive SF 03 Slimdrive SL 04 Slimdrive SL NT 07 Slimdrive SLT 08 Slimdrive SLV 09 ECdrive 11 Powerdrive PL 17 ECdrive T2
EF	Nombre de vantaux de porte	01 Fermer d'un côté 02 Fermer au centre	01 Fermer d'un côté 02 Fermer au centre
RL	Panne de courant en LS, AU ou DO	00 Sans fonction 01 Ouverture 02 Fermer 03 Fonctionnement sur accumulateur 30 min, puis ouverture 04 Fonctionnement sur accumulateur 30 min, puis fermeture	01 Ouverture
EO	Ouverture en cas de défaut	00 La porte reste fermée 01 La porte s'ouvre en cas de défaut (pour plus de détails, voir la liste des erreurs)	01 La porte s'ouvre en cas de défaut
RL	Type de pêne	00 Pas de verrouillage 01 Bistable 02 Motoréducteur 03 Courant de travail 04 Fonctionnement à rupture 05 Lock A (pêne à crochet)	00 Pas de verrouillage 01 Bistable 02 Motoréducteur 03 Courant de travail  Uniquement pour moteur DCU1-2M avec frein de courant de travail, réf. n° 117480 05 Lock A (pêne à crochet)
SL	Sas, paravent	00 Maître 01 Esclave sas 02 Esclave paravent	00 Maître
CR	CAN-Adresse (GEZE-système de technique de bâtiment)	Adresse de bus GEZE : 00 ...63 69	00 ...63 69 00 : sans fonction 01 ... 63 : Adresse de bus GEZE 69 : Protocole GEZE IoT

24 Messages d'erreur

24.1 Programmeur-display/terminal de service ST 220

Pour la recherche d'erreurs et la description de l'erreur, voir également la liste « Erreurs et mesures des commandes DCU1-NT et DCU1-2M-NT ».

En fonctionnement, les messages d'erreur en cours sont affichés brièvement de manière cyclique (10 s) sur le programmeur-display. De plus, ils sont introduits dans les mémoires des erreurs E_r et aE .

Signalisation	Notification de défaut	Cause
01	24 V	Commande défectueuse
02	12 V	Commande défectueuse
03	230 V	Panne de courant
07	Alarme incendie	Détecteur de fumée actif ou panne de courant. ³⁾
08	Alarme de fumée	Détecteur de fumée actif. ⁴⁾
10	Encodeur	Signal du codeur rotatif défectueux.
11	court-circuit	Courant trop grand dans le moteur 1.
12	Motoréducteur	Motoréducteur 1 défectueux.
13	SIS1	Test : le SIS1 ne s'allume pas ou le sensor de sécurité de fermeture 1 défectueux ou commande pendant plus de 4 min.
14	MPS	Bris de câble – interrupteur-programmeur mécanique.
15	Programmeur-display	Pas de commande de communication – programmeur-display.
16	Verrouiller	Le verrouillage ne verrouille pas.
17	Déverrouiller	Le verrouillage ne déverrouille pas.
18	Alarme de verrouillage	Les messages verrouillé et déverrouillé sont simultanément présents.
19	SIS2	Test : Le SIS2 ne s'allume pas ou le sensor de sécurité de fermeture 2 défectueux ou commande pendant plus de 4 min.
25	Ouverture	Obstacle à l'ouverture. ²⁾
26	Initialisation	La largeur d'ouverture apprise n'est pas atteinte.
27	SIO actif	Le sensor de sécurité d'ouverture ou le sensor Break-Out ⁵⁾ est actif. ⁶⁾
28	Relais type moteur	Relais type moteur défectueux dans la partie de commande DCU100 défectueux.
29	SIO2	Le SIO2 ou le capteur Break-Out ⁵⁾ ne commute pas ou la commande dure plus de 4 min.
30	Module Bluetooth myGEZE	Erreur dans le module
32	Sabotage	Sabotage actif. ⁶⁾
33	Sas, paravent	Le deuxième automatisme de portes ne répond pas. ^{1) 6)}
34	TPS	Pas de communication commande – sélecteur de fonctions à touches.
35	Pharmacie	La commande dure plus de 4 min.
36	Système de commandes	Redondance : Erreur de redondance interne de la commande. ²⁾
37	KI1	Détecteur de mouvement défectueux ou la commande dure plus de 4 min.
38	KI2	Détecteur de mouvement défectueux ou la commande dure plus de 4 min. ²⁾
39	KA	La commande dure plus de 4 min.
40	KB	La commande dure plus de 4 min.
41	SIO1	Le SIO1 ou le capteur Break-Out ⁵⁾ ne commute pas ou la commande dure plus de 4 min.
42	NOTVER	Le verrouillage d'urgence est activé. ¹⁾
44	ARRÊT	ARRÊT est actif. ¹⁾
45	Automatisme de portes DCU100 chaud	Température > 110 °C (motoréducteur ou partie de commande DCU100).
46	Motoréducteur à sensor T	Sonde de température du moteur défectueuse.
47	Capteur T DCU100	Sonde de température du moteur dans la partie de commande DCU100 défectueuse.
48	Automatisme de portes DCU100 surchauffé	Température > 115 °C (motoréducteur ou partie de commande DCU100).
50	DCU1-T30	Erreur de test de l'extension DCU1-T30. ³⁾
51	DCU1-2M-LL, DCU1-2M-RWS	Erreur du frein (les sorties PA1/PA2 n'ouvrent pas). Touche d'urgence actionnée (frein moteur libéré par la touche d'urgence, la porte s'ouvre immédiatement).
52	CAN	Erreur interface CAN ou de câblage.
53	Déverrouillage manuel	La Lock A a été déverrouillée manuellement.
54	Communication DPS	Défaut de communication avec le DPS.
59	myGEZE Cloud Link	Erreur interface vers le cloud GEZE.

Signalisation	Notification de défaut	Cause
60	DCU100	Défaut dans la partie de commande DCU100.
61	Accumulateur	Accumulateur déchargé.
63	Logiciel	Logiciel Contrôleur 1 / Contrôleur 2 non compatible. ²⁾
64	Ouverture lors du test	La porte ne s'ouvre pas dans le temps imparti. ²⁾
65	Déroulement de programme	Erreur dans la surveillance interne par l'ordinateur. ²⁾
70	DCU101	Défaut dans la partie de commande DCU101. ²⁾
71	Court-circuit DCU101	Courant dans le moteur 2 trop grand. ²⁾
72	Motoréducteur DCU101	Motoréducteur 2 défectueux. ²⁾
75	Commande chaude DCU101	Température > 110 °C (partie de commande DCU101). ²⁾
77	Capteur T DCU101	Sonde de température du moteur dans la partie de commande DCU101 défectueuse. ²⁾
78	Commande surchauffée DCU101	Température > 115 °C (motoréducteur ou partie de commande DCU101). ²⁾
79	Relais de moteur DCU101	Relais type moteur dans la partie de commande DCU101 défectueux. ²⁾
90	Système de commandes	Commande défectueuse.
91	Codeur rotatif, moteur	Pas d'impulsions du codeur rotatif.
x.x	Position	Position du vantail inconnue (point dans l'écran de gauche).
xx.	Maintenance	Demande de maintenance (nombre de cycles, heures de fonctionnement, point dans l'écran de droite).
EL	Apprentissage	Erreur d'apprentissage de la commande.
8.8.	Programmeur-display	Pas de communication commande - programmeur-display.

1 pour le DCU1-NT

2 pour le DCU1-2M-NT

3 pour le DCU1-T30

4 pour DCU1-RD

5 pour le DCU1-BO

6 pour le DCU1-NT ; avec ces défauts, le DCU1 n'ouvre pas la porte, si le paramètre « Ouvrir la porte en cas d'erreur » est activé.

24.2 Sélecteur de fonctions à bouton rotatif

Affichage	Désignation	Affichage du programmeur-display
Sélecteur de fonctions à touches		
    		
– – – – –	pas de tension secteur	
– – – x x	Automatisme de portes trop chaud	45, 46, 48, 75, 78
– – x – x	Position	26, x.x
– – x x –	SIS	13, 19
– – x x x	Motoréducteur	10, 11, 12, 71, 72
– x – – x	La commande dure plus de 4 min	35, 36, 37, 38, 39, 40
– x – x –	Communication	15, 30, 34, 52, 54, 59
– x – x x	Sas, paravent	33
– x x – –	Accumulateur	61
– x x x –	Temps d'ouverture trop grand	64
x – – – x	Alarme	07, 08, 32, 42, 44
x – – x x	DCU104	50
x – x – –	SIO, BO	27, 29, 41
x x – – –	Panne de courant	03
x x – – x	Système de commandes	01, 02, 28, 47, 60, 63, 65, 70, 77, 79
x x x – –	Électromot.	16, 17, 18, 51, 53
–	LED arrêté	
x	LED allumée	

▫ Les états suivants sont également affichés :

- Apprentissage pas effectué, la LED hiver clignote en permanence (1 s allumée, 3 s éteinte).
- Maintenance, la LED hiver clignote en permanence (0,5 s allumée, 0,5 s éteinte).
- Erreur de mode de fonctionnement est affichée pendant 5 s, le code d'erreur pendant 2 s.
- Blocage actif La LED correspondant au mode de fonctionnement courant clignote une fois quand une touche est actionnée.

Germany

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-Mail: leonberg.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH
Tel. +49 (0) 1802 923392
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria

GEZE Austria
E-Mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Baltic States –

Lithuania / Latvia / Estonia
E-Mail: baltic-states@geze.com

Benelux

GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria

GEZE Bulgaria - Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France

GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary

GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia

GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info.es@geze.com
www.geze.es

India

GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy

GEZE Italia S.r.l Unipersonale
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

Korea

GEZE Korea Ltd.
E-Mail: info.kr@geze.com
www.geze.com

Poland

GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania

GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia

OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Sweden

GEZE Scandinavia AB
E-Mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway

GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark

GEZE Danmark
E-Mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore

GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa

GEZE South Africa (Pty) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za
www.geze.co.za

Switzerland

GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Turkey

GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
E-Mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine

LLC GEZE Ukraine
E-Mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC

GEZE Middle East
E-Mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom

GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax.: 0049 7152 203 310
www.geze.com

